

DB

DRAGON BALL

part 4

SAIYAN SAGA ②

BY AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 208:
SON GOHAN
THE INCONSOLABLE

WH-WHAT SHOULD I DO F-FOR TRAINING?

YOU'LL BE SURVIVING OUT HERE ON YOUR OWN.

THAT'S RIGHT.

WHAT!? ALIVE?

JUST STAY ALIVE.

NOTHING TOO DIFF-ICULT...

I... I CAN'T STAY OUT HERE BY MYSELF FOR THAT LONG...!

ALONE FOR SIX MONTHS IN A PLACE LIKE THIS!?

I'LL TEACH YOU HOW TO FIGHT.

IF YOU'RE STILL ALIVE AFTER SIX MONTHS HERE ...

DO WHATEVER IT TAKES TO SURVIVE OUT HERE UNTIL I RETURN ...

AT THE, END, YOU'LL BE STRONGER BOTH PHYSICALLY AND MENTALLY.

BE QUIET! YOU HAVE NO TIME FOR THIS INFANTILE BE-HAVIOR!

HEH HEH... YOU WON'T BE ALONE, THE AREA IS SWARMING WITH BLOOD-THIRSTY ANIMALS TO KEEP YOU COMPANY ...

BELIEVE IN YOUR ABILITIES, AND FIND AN EFFECTIVE WAY TO DRAW ON THEM AT WILL ...

B... BUT I...!

YOUR HIDDEN POWERS ARE THE KEY TO THE ENTIRE PLANET'S FATE.

WH-WHAT!? P... PLEASE DON'T LEAVE ME!!

IT MAKES THIS PLACE LOOK LIKE A PARA-DISE!

...OH, AND BY THE WAY, DON'T EVEN THINK ABOUT TRYING TO ESCAPE. THE OUTLYING AREA IS NOTHING BUT DESERT ...

FARE-WELL ...

POOR LITTLE PRINCE ...

DO YOU THINK SUCH THINGS WERE PRE-PARED FOR YOU?

WHAT ABOUT FOOD!?

AND A BATH!? OR BED ...!?

W-WAIT!

IF YOU MUST FEEL RESENTMENT, THEN CURSE YOUR OWN FATE, AS I DO.

B... BUT THAT'S NOT FAIR ...

.....

FW
00

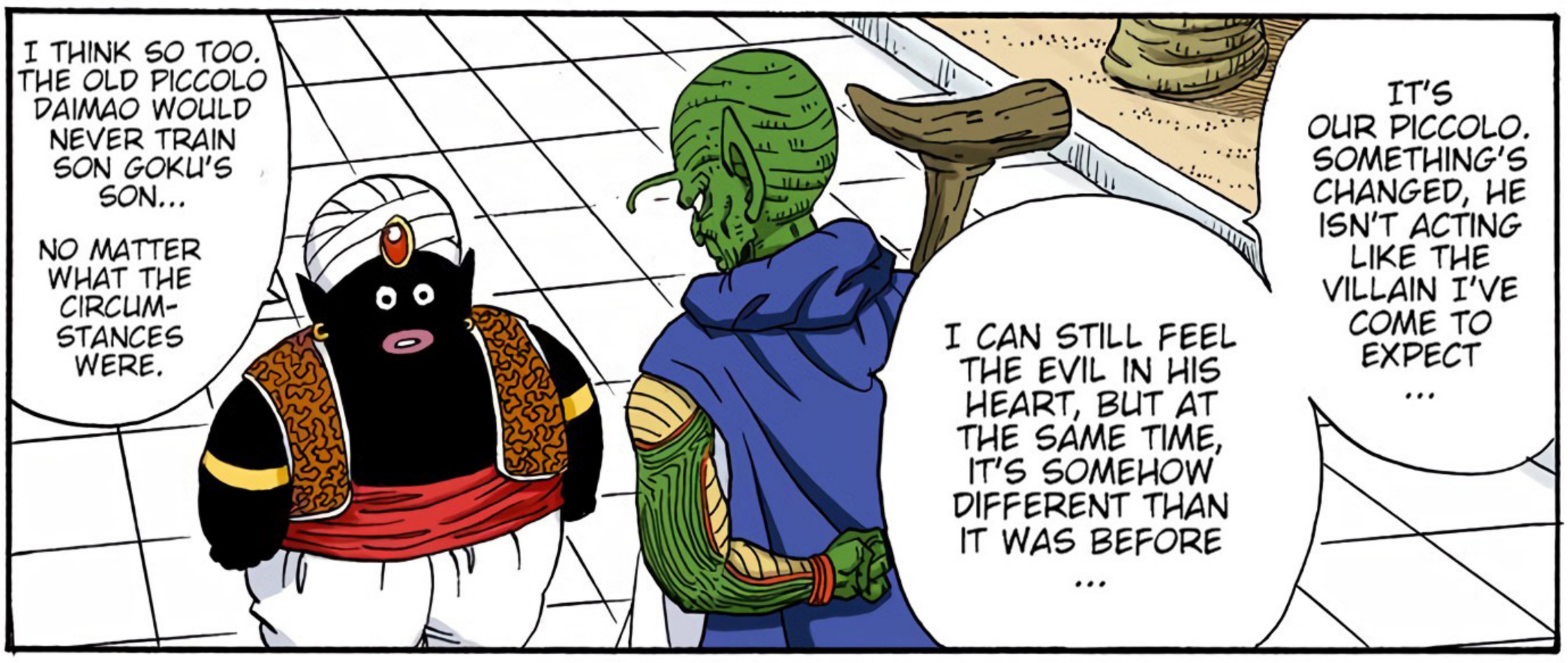
AH!

WAAAH!!

WAAAIT
!!!!

I'M
SCARED!
DON'T
LEAVE
ME
HERE!


WHAT IS IT, KAMI-SAMA?
IS THERE SOMETHING BOTHERING YOU...?
神


I THINK SO TOO. THE OLD PICCOLO DAIMAO WOULD NEVER TRAIN SON GOKU'S SON...
NO MATTER WHAT THE CIRCUM-STANCES WERE.
IT'S OUR PICCOLO. SOMETHING'S CHANGED, HE ISN'T ACTING LIKE THE VILLAIN I'VE COME TO EXPECT ...
I CAN STILL FEEL THE EVIL IN HIS HEART, BUT AT THE SAME TIME, IT'S SOMEHOW DIFFERENT THAN IT WAS BEFORE ...

OR MAYBE ...

PICCOLO MAY HAVE REALIZED AS I HAVE THAT IN ONE YEAR, WE WILL DIE ...

THE SOULS OF THOSE KILLED BY A DEMON CLANSMAN DO NOT CROSS OVER, AND ARE TRAPPED DRIFTING BETWEEN HEAVEN AND EARTH. SINCE RADITZ WENT TO OTHER WORLD, THIS IS CLEARLY NOT THE DAIMAO OF OLD...

I FIRST NOTICED SOMETHING WAS DIFFERENT WHEN GOKU'S BROTHER'S SOUL ARRIVED IN OTHER WORLD AFTER PICCOLO HAD KILLED HIM...

OR IF I WILL SIMPLY SUCCUMB TO OLD AGE BE-FORE THEN ...

I'M NOT CERTAIN IF PICCOLO WILL DIE IN COMBAT WITH THE SAIYANS ...

ONE YEAR ...

.....

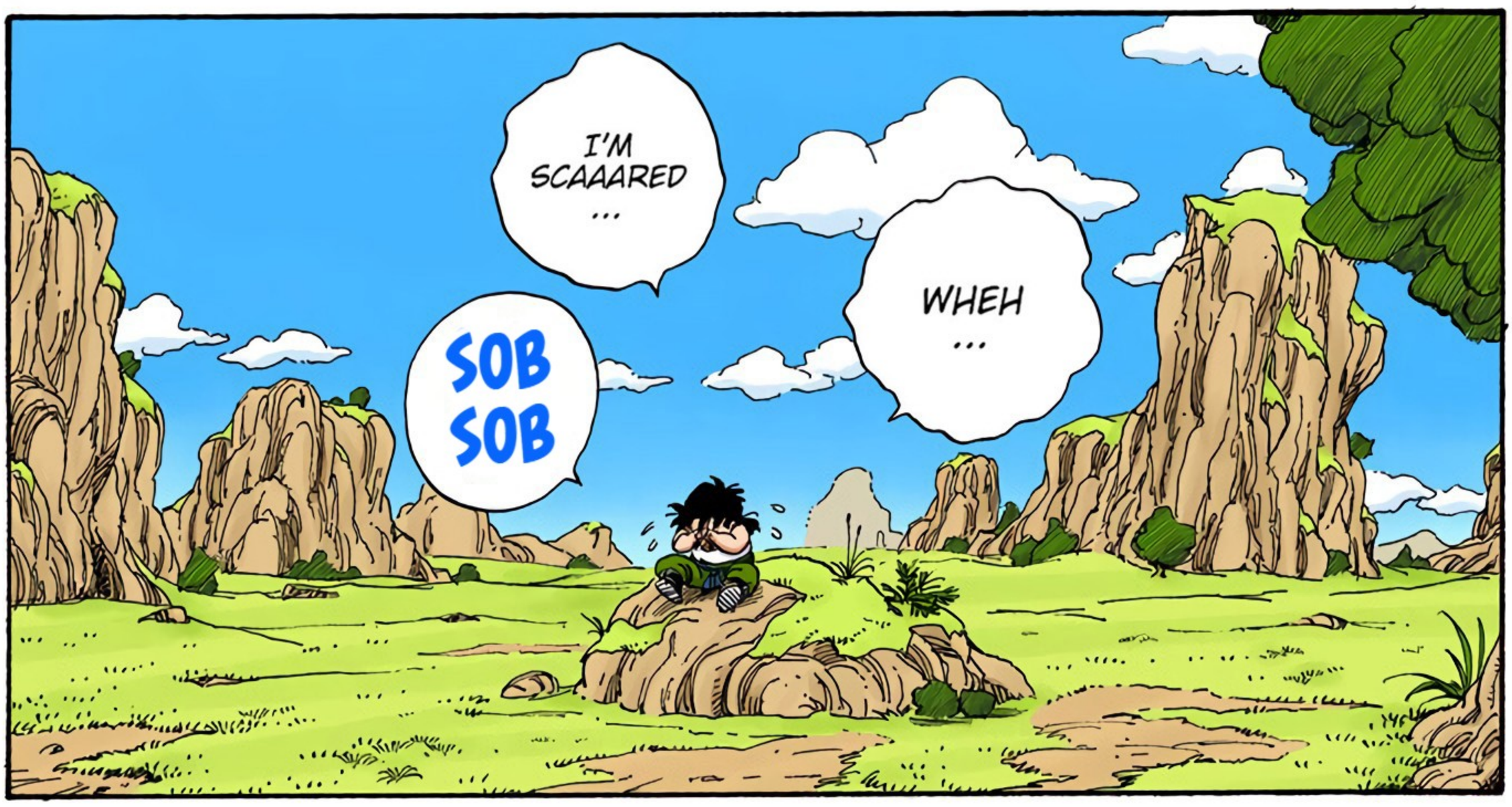
PICCOLO MUST WANT TO PASS ON HIS KNOWLEDGE TO SOMEONE ELSE, EVEN IF THAT SOMEONE IS GOKU'S SON ...

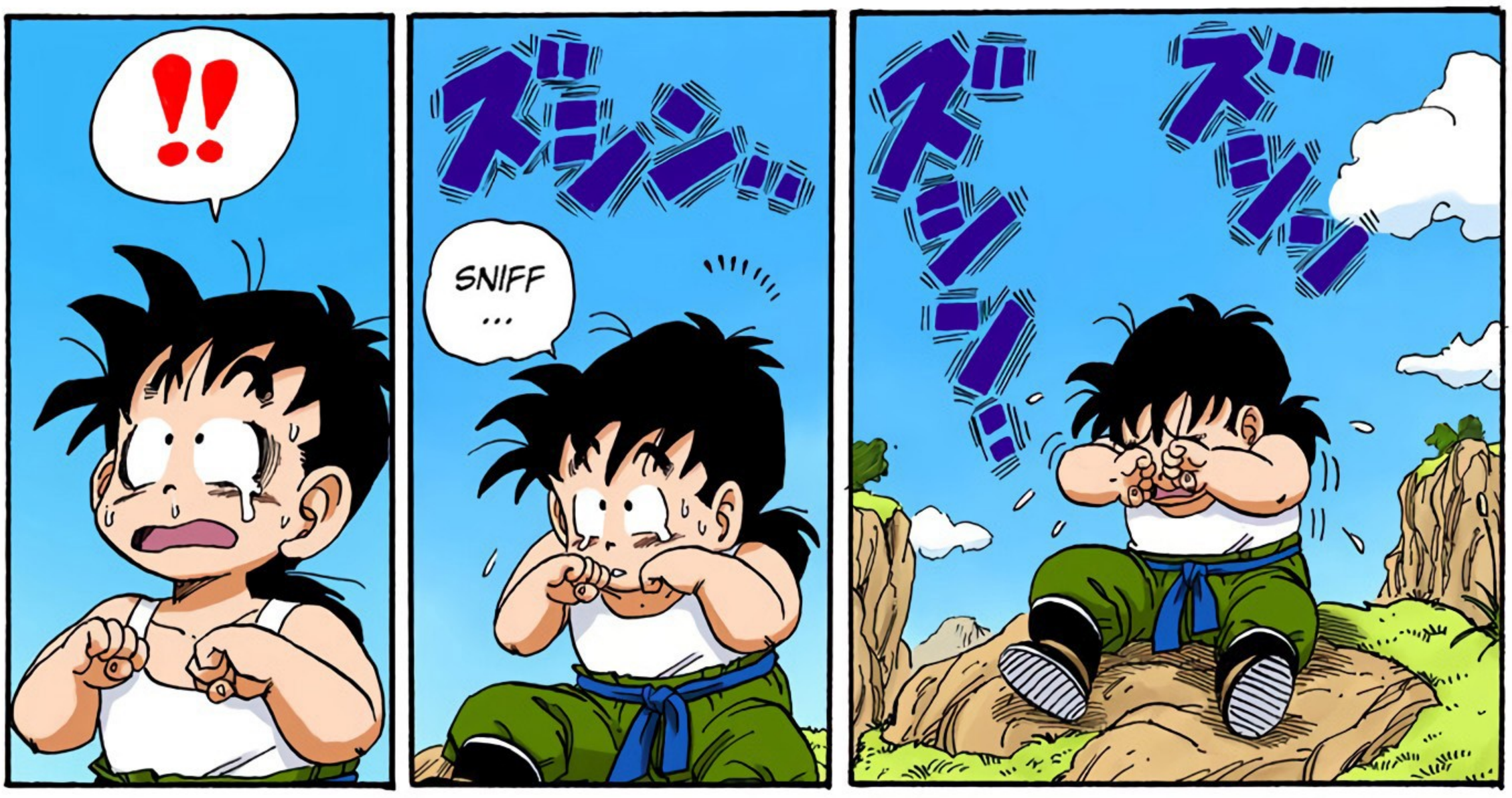
HE MUST SENSE IT AS WELL ...

MY LIFE FORCE IS BOUND WITH PICCOLO'S. WE ARE TWO HALVES OF THE SAME BEING. ONE CANNOT EXIST WITHOUT THE OTHER ...

HEH... THOUGH I MAY BE GOD, FORSEEING YOUR OWN DEATH IS A TOUGH THING TO DEAL WITH ...


YES. THE NEXT TIME THEY ARE USED WILL BE THEIR LAST ...
THEN THE DRAGON BALLS ...


I'M SCAAARED ...
SOB SOB
WHEH ...


!!
ズーン...
SNIFF ...
ズーン
ズーン

OHH
OHH
OHH

A...
AHH...
WHA...

GRR

WAAA

ルーノスー

OW ...!

ズロロロン

SUH-- SOMEONE HEEELP!!!

ANY-BODY ...!!!

!!

アゲ
アゲ…

FWOOSH

!?

?

?

CHOMP

.....!?

HUH ...!?

HUFF HUFF

HUFF HUFF

I CAN'T GET DOWN ...!!!

WAAH!

SOB SOB

GRR

?

?

!?

I'M GOING TO DIE ...

GRRGL

I'M HUNGRY. ...

I'M SCARED ...

SOME APPLES HAVE FALLEN HERE!!

LUCKY ME!

APPLES ...!!

AH!

?

?

!

THIS TASTES AWFUL ...

IT'S SOURRR ...!

MNCH SLURP

CRUNCH CRUNCH

CHOMP

OH WELL!

YOU FILTHY BRAT ...

I WANT TO EAT SHUMAI DUMP-LINGS!

GRMB NRMB

IS THERE NO END TO YOUR WHINING ...!?

HUFF

HUFF

FWOO

ギュルルッ

I'M SO HUNGRY!

AHH ...!!

THIS IS THE LAST TIME I INTEND TO HELP YOU ...

IF YOU CANNOT SURVIVE ON YOUR OWN AFTER THIS, IT MEANS I WAS WRONG ABOUT YOU ...

ZZZ

ZZZ


HC
SCANS
HORNY COUNCIL

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 209:
DEEDS DONE BY THE FULL MOON

MMBL

ZZZ

ZZZ

SNIFF

ACHOO!

PPP

!?

OOF

I CAN'T GET DOWN FROM HERE. ...

I DON'T KNOW WHAT TO DO ...

BUT IF I STAY HERE I'LL STARVE TO DEATH ...

JUST PISSING ...

SNIFF

WHY IS THIS HAPPENING TO ME...

AH!

WHY CAN I SEE MY SHADOW AT NIGHT ...?

HUH ...?

?

M-- ...

.....

IT'S THE MOON!

THUMP THUMP

THUMP THUMP

THUMP THUMP

THUMP THUMP

THUMP THUMP

THUMP THUMP

I'VE NEVER SEEN THE FULL ...

ドドド

ATTACK

BOOM

KRMBL


WHAT ...?!

ZZZ-OOO

WH-- WHAT THE HELL IS HAPPENING ...!?


GRR

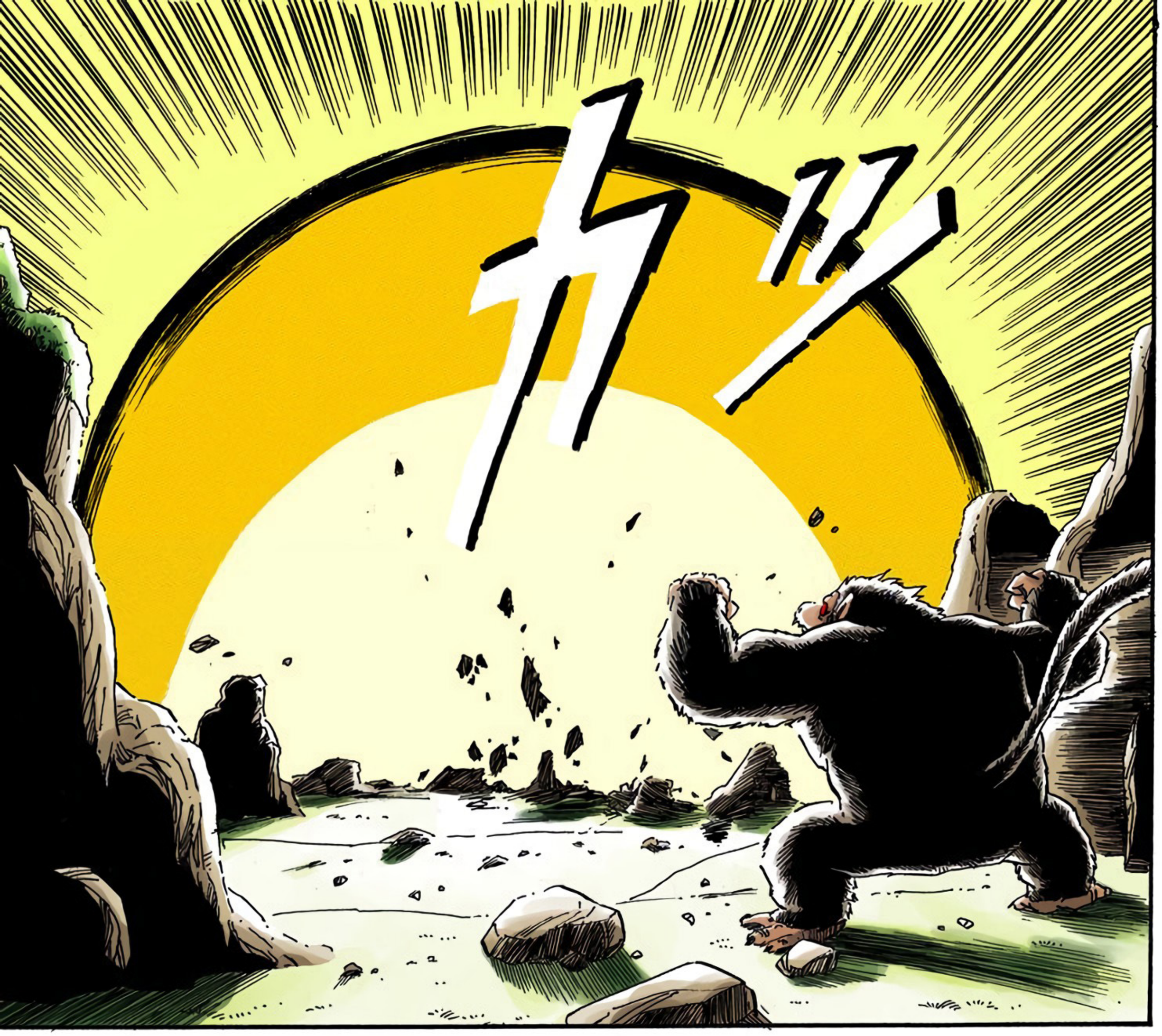
WHAM

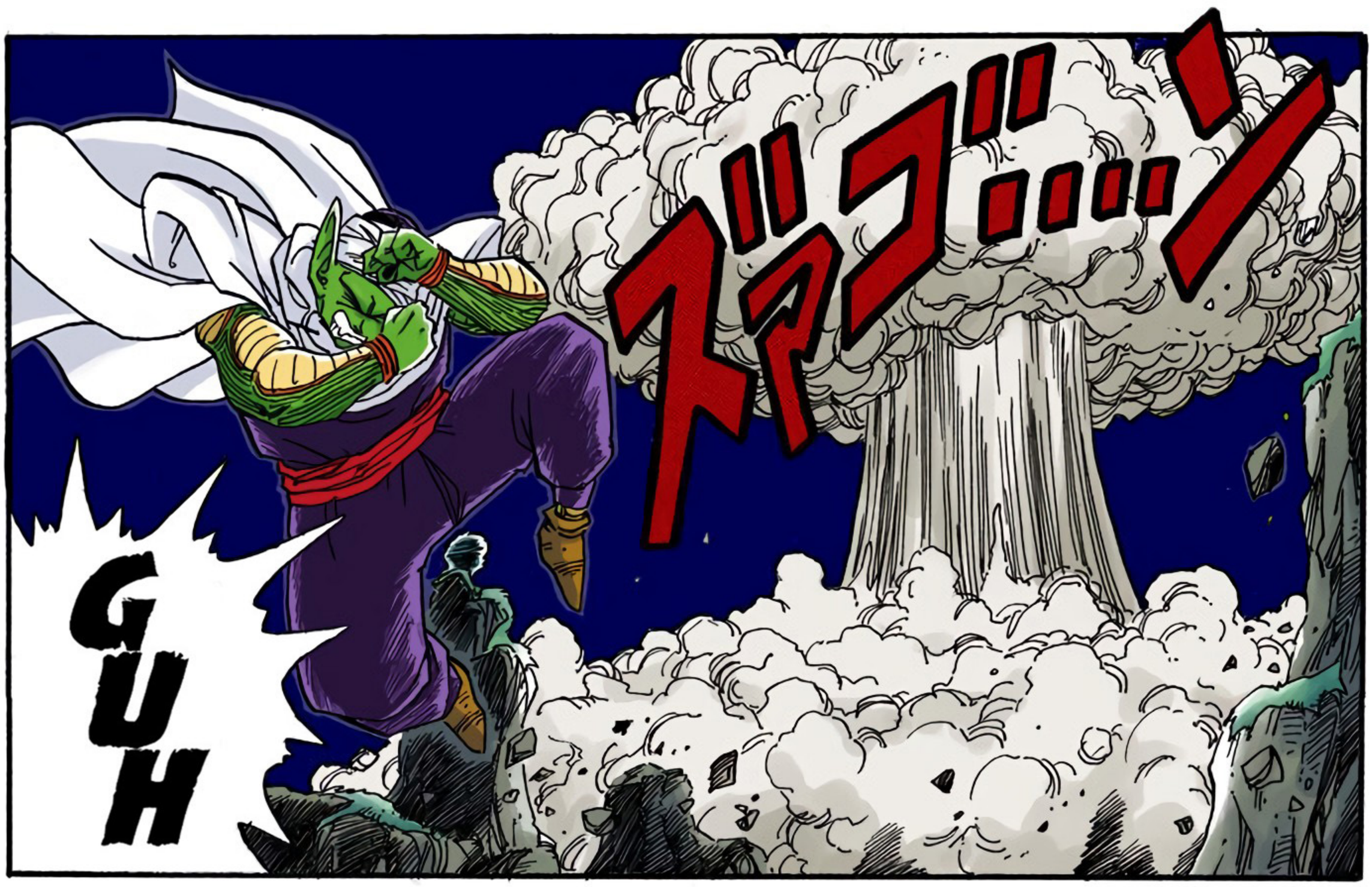
RAUA-AAAA-AAAA GHHH !!!

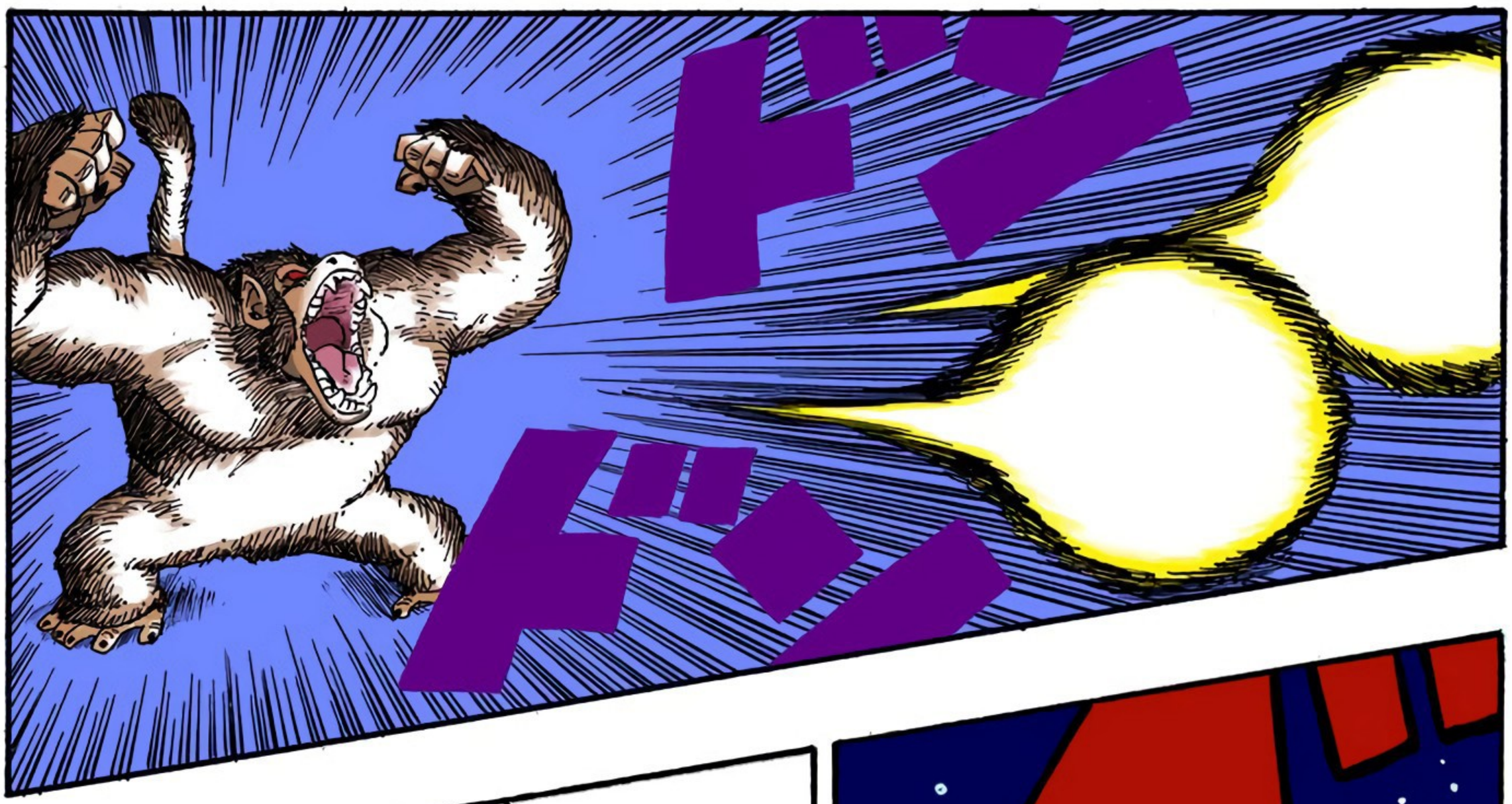
ズズーンン

!!!

ドン


ガッ


ズゴゴゴゴ…
GUH


HI
HI


IF HE KEEPS THIS UP, THE ENTIRE EARTH WILL BE GONE BEFORE THE SAIYANS EVEN GET HERE!!
WHAT'S GOING ON!? SUCH AN INCREDIBLE DESTRUCTIVE POWER ...!!!
DON'T PLAY IGNORANT! ONLY WHEN THE MOON IS FULL DO WE SAIYANS SHOW OUR FULL POWER!


!!

GET LOST!

THAT'S IT...!!

THE FULL MOON ...!!!

7 Pie

...GRUH...

DMP

SHOOP

TMP

IT SOMEHOW ALLOWS THEM TO TRANSFORM AT THE SIGHT OF A FULL MOON ...

THIS TAIL OF THEIRS MUST BE THE SECRET TO A SAIYAN'S TRUE POWER ...

HUFF

HUFF

IF A BOY COULD CAUSE ALL OF THIS DAMAGE, I SHUDDER TO THINK WHAT THESE TWO SAIYANS COULD HAVE DONE ....

IT LOOKS LIKE BLOWING UP THE MOON WAS THE BEST DECISION ...

SNAP

SHOULD I REMOVE IT...?

NOW THAT THE MOON IS GONE, IT WON'T BE A THREAT, BUT IT SEEMS THAT THE TAIL IS A SAIYAN'S WEAK SPOT ...

BUT IF THEY NEED BOTH THEIR TAILS AND THE MOON TO TRANS-FORM...

I SUPPOSE I CAN PROVIDE YOU WITH SOME CLOTHES AND A SWORD AT LEAST ...

THERE ...

THE CHARACTER WILL BE DIFFERENT, HOWEVER...

I'LL MAKE THE DESIGN SIMILAR TO YOUR FATHER'S ...

ZAP

THEN I, PICCOLO WILL PERSONALLY PUT YOU THROUGH HELL'S OWN TRAINING ...

SHOULD YOU SURVIVE THIS PLACE FOR THE REMAINING SIX MONTHS...

NOW THEN, I HAVE MY OWN TRAINING TO FOCUS ON ...

I'M GOING TO TURN YOU INTO A FINE DEMON CLANSMAN!

BECAUSE ...

YOU'LL WISH YOU HAD DIED IN THE WILD.

FWOO

ZZZ ...

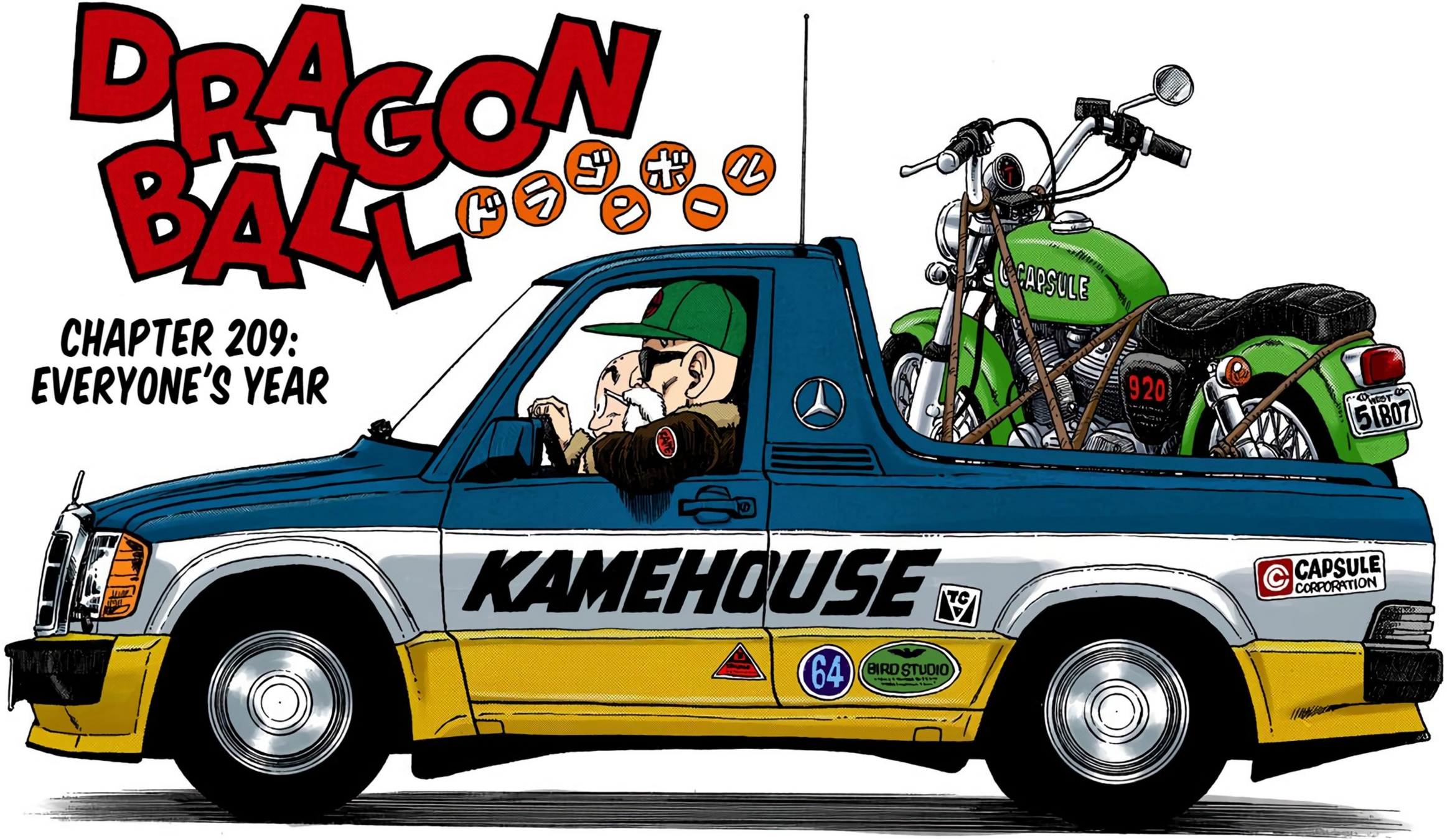
ZZZ ...

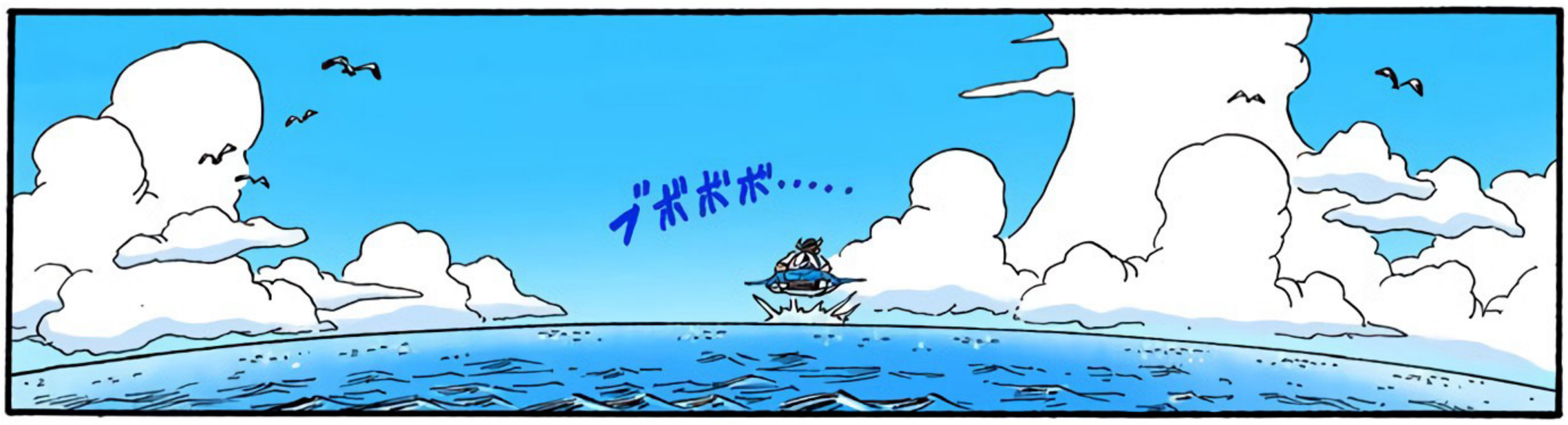
BRACE YOUR-SELF FOR IT ...

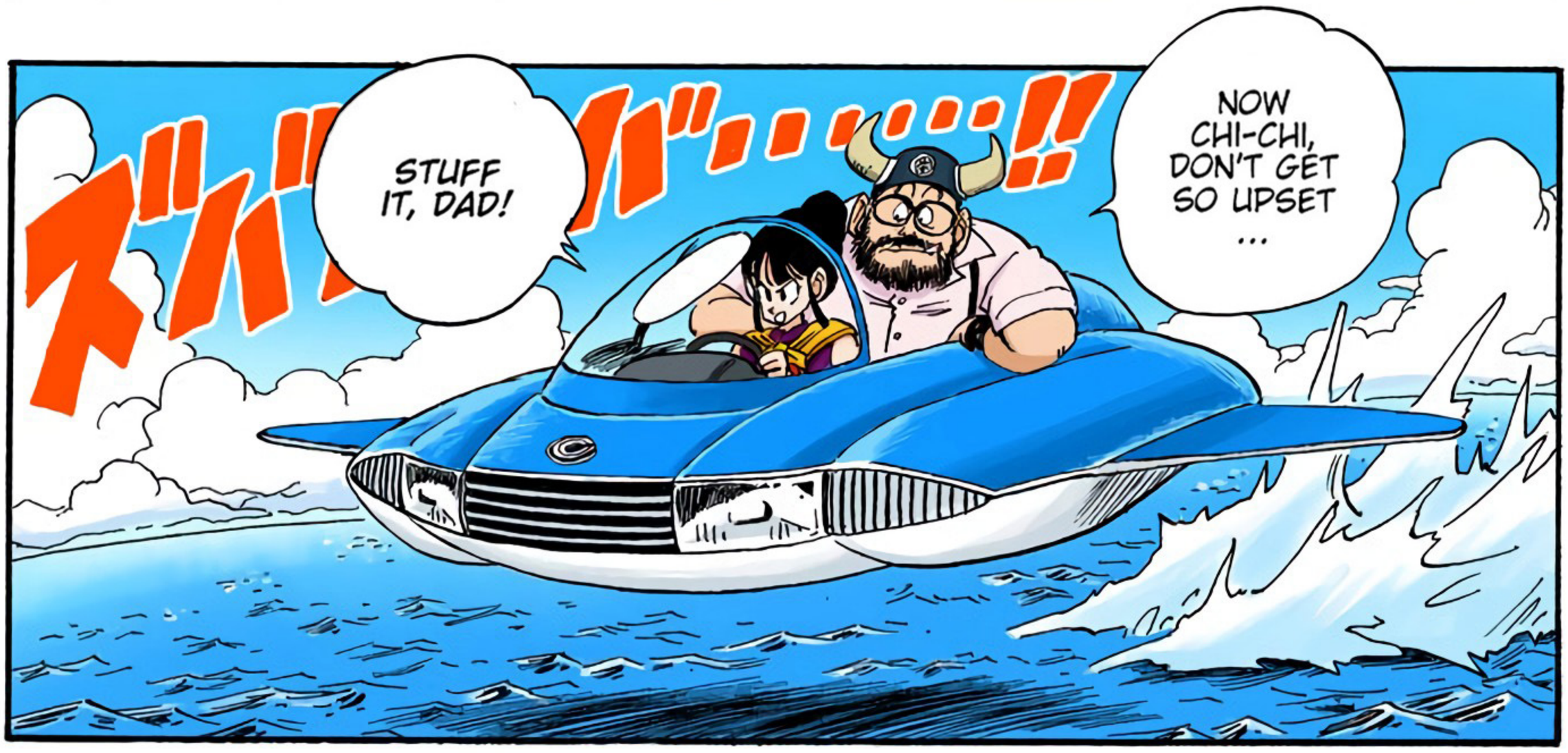

HC
SCANS
HORNY COUNCIL

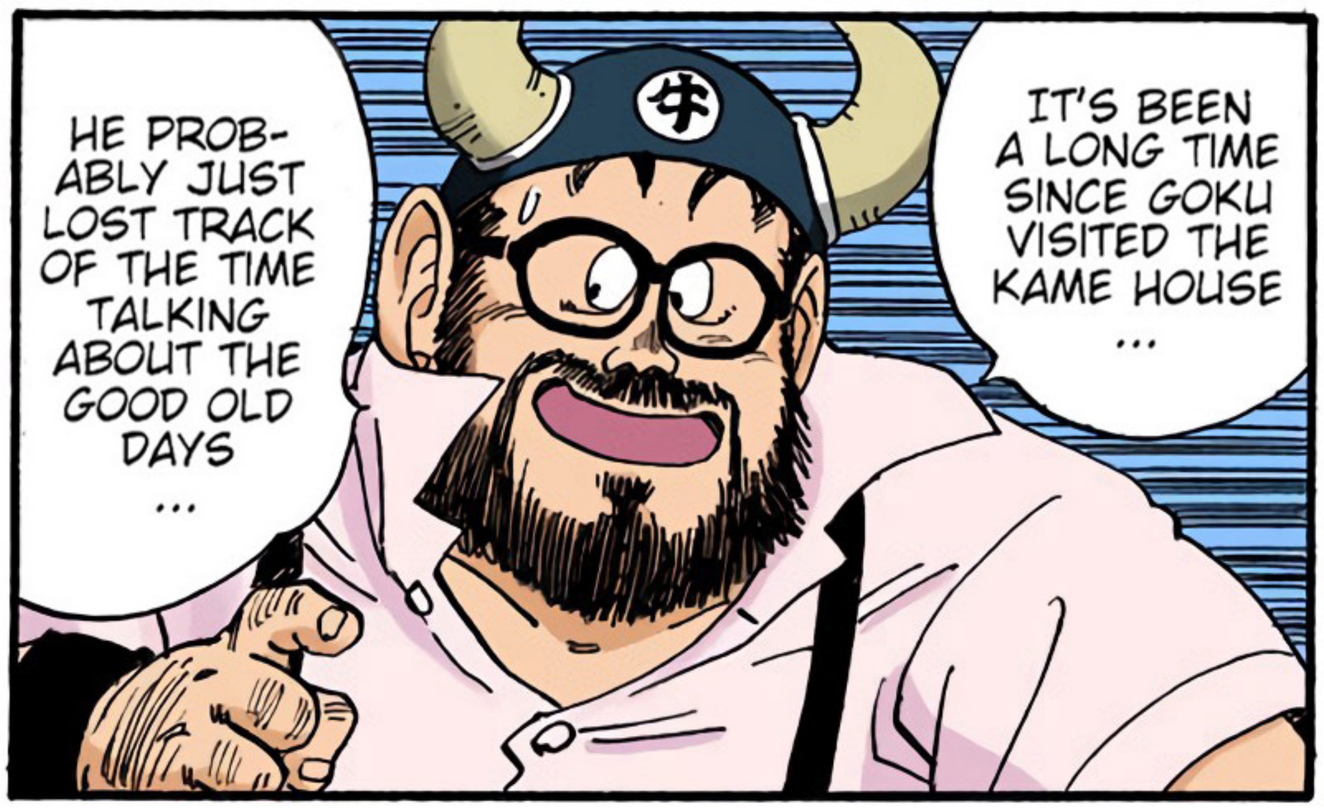
DRAGON BALL
ドラゴンボール

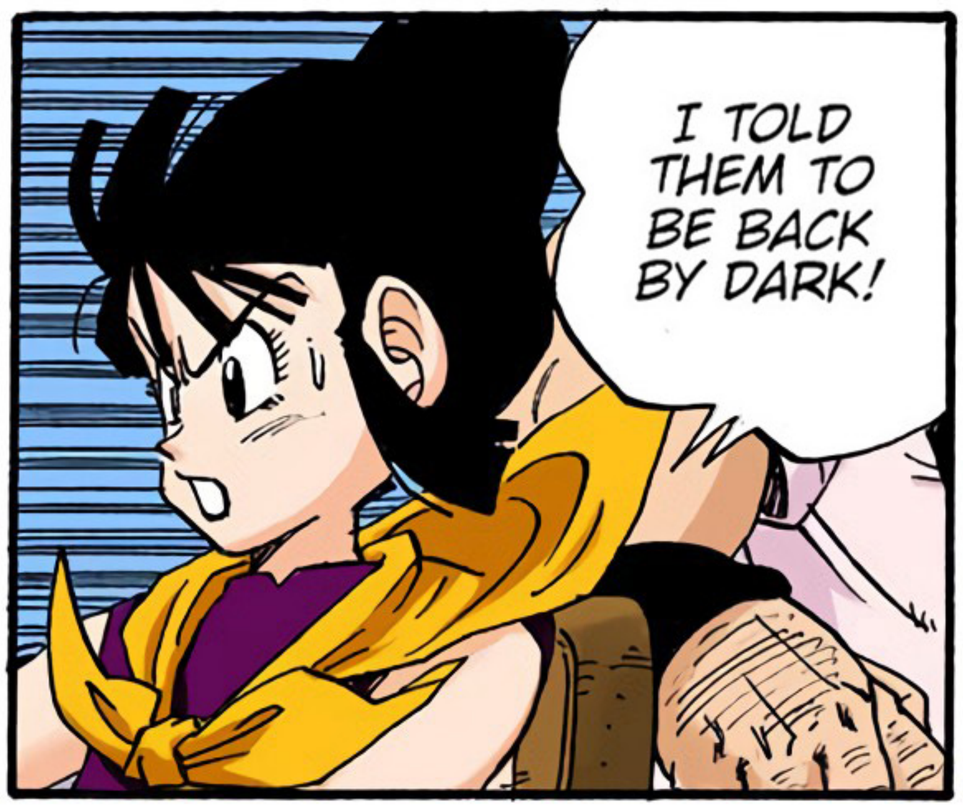
CHAPTER 209: EVERYONE'S YEAR

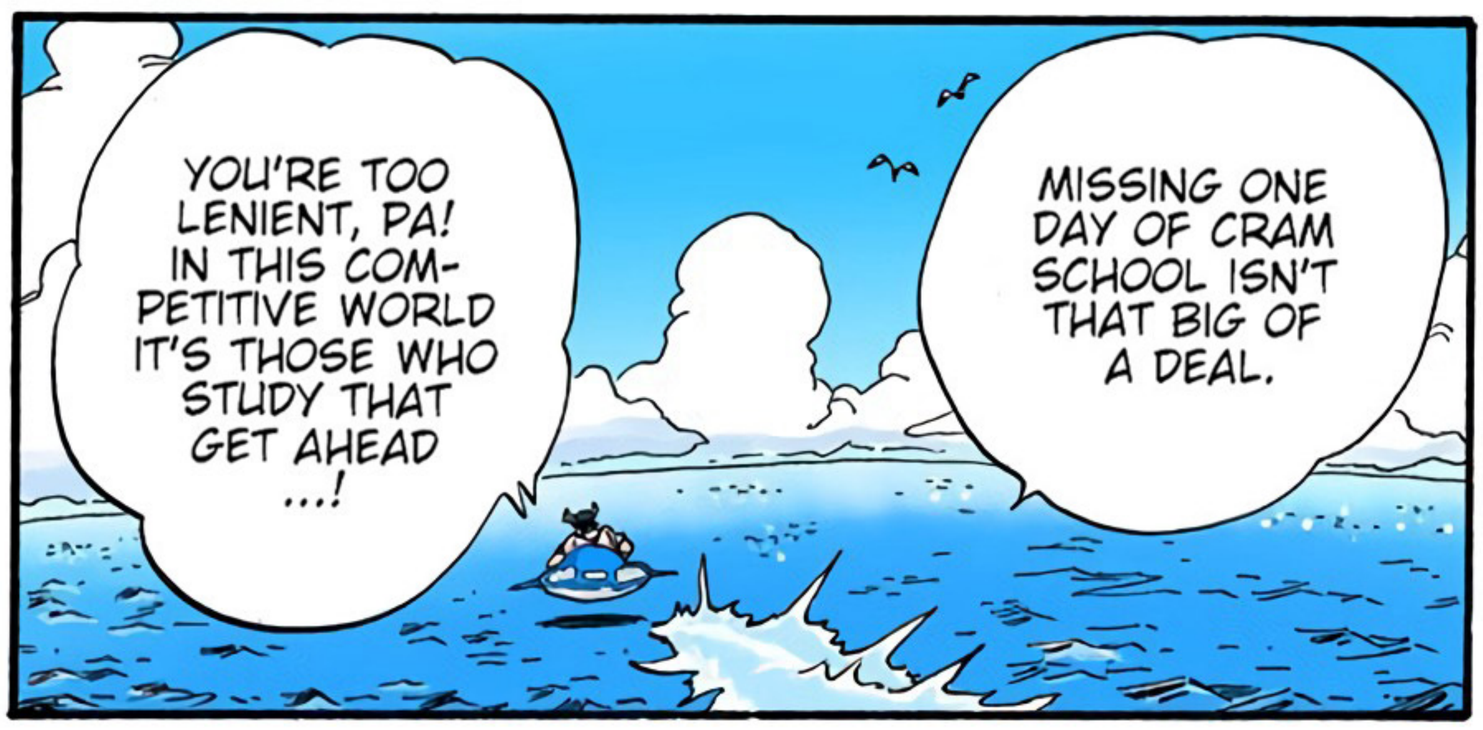


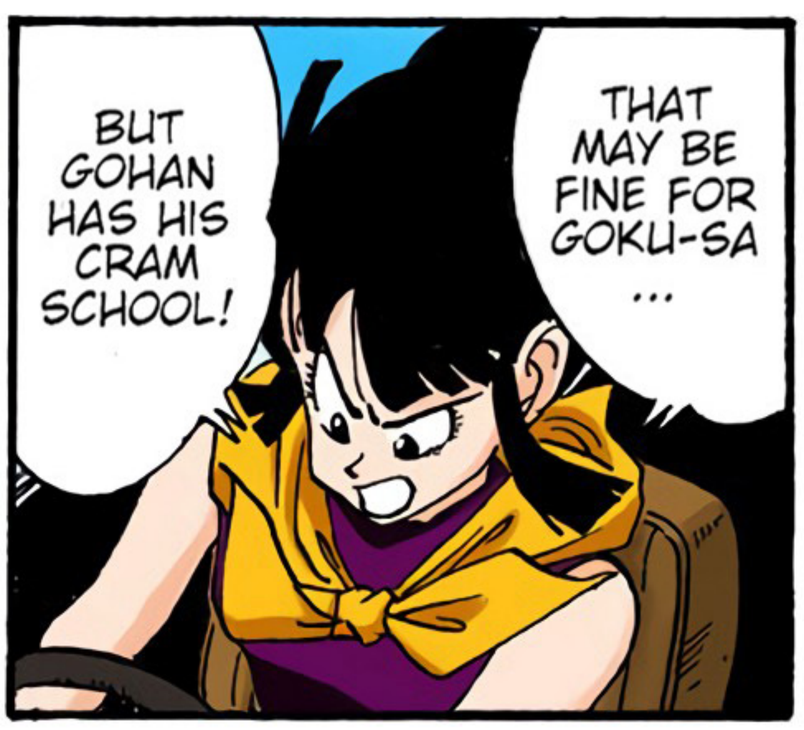

ブボボボ……


ズバ"バ"バ"……!!
STUFF IT, DAD!
NOW CHI-CHI, DON'T GET SO UPSET ...


HE PROB-ABLY JUST LOST TRACK OF THE TIME TALKING ABOUT THE GOOD OLD DAYS ...
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE GOKU VISITED THE KAME HOUSE ...


I TOLD THEM TO BE BACK BY DARK!


YOU'RE TOO LENIENT, PA! IN THIS COM-PETITIVE WORLD IT'S THOSE WHO STUDY THAT GET AHEAD ...!
MISSING ONE DAY OF CRAM SCHOOL ISN'T THAT BIG OF A DEAL.


BUT GOHAN HAS HIS CRAM SCHOOL!
THAT MAY BE FINE FOR GOKU-SA ...

CHAK
CHAK

CHIK
CHIK

KAME
HOUSE

!!

PII
PII
PII

CHAK
CHIK

YAWN
...

ZZZ

SNZZ

I DID
IT YOU
GUYS
!!!

HEY!

ドパパパパパ…!!!

……

KICKING BACK AND SLEEPING AT A TIME LIKE THIS!

YOU GUYS HAVE A LOT OF NERVE, DON'T YOU!?

LET'S SEE... 139!

I SWITCHED IT OVER TO THE NUMERIC SYSTEM SO IT'S EASIER TO UNDER-STAND...

THAT NUMBER IS INDICATIVE OF YOUR STRENGTH ...!

PII PII PII

O-OLD MAN TURTLE ...?

STAND UP!

YOU THERE, OLD MAN TURTLE ...

CHIK

FI GH
20

WHOA, YOU'RE A 206!

KURIRIN, YOU ARE A...

SET

WHAT ABOUT ME, HUH BULMA? WHAT MINE?

WHAT AN INCREDIBLE DEVICE... IT CAN ACTUALLY TELL YOU THAT...?

THE BEST PART ABOUT THIS THING IS THAT IT CAN FIND POWERFUL PEOPLE ALL OVER THE WORLD AND TELL YOU THEIR EXACT LOCATION!

PIIII

ARE YOU SURE THAT THING IS FIXED...?

I REALLY HAVE SUR-PASSED YOU, MUTEN ROSHI-SAMA!

WOW, 206!

THERE'S A 177 OVER THERE...

THAT'S PROBABLY YAMUCHA ...

IT MUST BE TEN-SHINHAN!

WAIT, I KNOW!

I WONDER WHO THAT COULD BE ...?

HUH!? THERE'S A POWER OF 250 ABOUT 3000 KM AWAY...!

250!?

BUT WHO ...!?

ﾊﾛｰ

AND... A... 329!?

BUT I THINK PICCOLO TOOK GOHAN AS PART OF A BIGGER PLAN TO SAVE THE EARTH ...

I WANT TO SAY YES...

SH-SH SHOULD WE GO SAVE HIM...?

OH, RIGHT!

IT'S GOTTA BE PIC-COLO ...

THEN GOHAN MUST BE THERE WITH HIM ...!

IF HE'S 329, HE'D SLAUGHTER US...!

.....

AND BESIDES, WHAT DO YOU THINK WOULD HAPPEN IF WE ACTUALLY DID TRY TO SAVE HIM?

IF WE SPLIT UP, THE OTHER SIX DRAGON BALLS WILL BE EASY TO TRACK DOWN! WE'LL BE ABLE TO BRING GOKU BACK IN NO TIME!

BUT NOW THANKS TO THIS, WE CAN FIND YAMUCHA AND EVERYONE ELSE WITH EASE!

I SAID HEY!

HEY!

CAPSULE

IT'S YAJIROBE, YA IDIOT!

HEY! YOU'RE THE GUY FROM KARIN-SAMA'S PLACE! UHH, ARMADILLO?

YOU DID THAT ON PUR-POSE!

IT'S ME.

"HEY" YOURSELF. EVER HEARD OF KNOCK-ING?

KR EE K

SO YOU, THAT YAMUCHA GUY, TEN-SOMETHING-OR-OTHER, AND CHAOZU NEED TO GET OVER THERE NOW!

HE'S AWARE OF THE WHOLE SITUATION ...

KARIN-SAMA DIDN'T TELL ME IT WAS GONNA TAKE THIS LONG TO FIND YA!

THS IS A STUPID PLACE TO PUT A HOUSE!

HOW COME?

NOT ME ...?

SO WE'RE MEETING AT KARIN'S ...?

EH?

I'M IN ON THIS TOO.

KAMI-SAMA, YA SEE, SAYS HE'S GONNA BE GIVIN' US SOME TRAININ'.

ALL OF US! RIGHT AWAY!

WE'LL BE THERE!

I'VE DONE WHAT I WAS S'POSED TO...

LATER.

H-HE HE- WHAT ...!?

YEAH. I TOLD KARIN THERE'S NO WAY I'M FIGHTIN' THOSE STUPID ALIENS AND HE WENT THROUGH THE ROOF. I GOTTA DO IT OR ELSE ...

CAPSULE

GOKU SAYS NOT TO BRING HIM BACK TO LIFE UNTIL THEM ENEMIES GET HERE ...

OH YEAH, ONE MORE THING ...

SOME OLD LADY NAMED URANAI BABA WILL BE HERE IN A LITTLE WHILE. ASK HER WHEN SHE GETS HERE.

WORD IS, HE'S GONNA BE TRAININ' IN OTHER WORLD ...

HUH!? BUT WHY NOT?

GYO...

IS HE COMING BACK...?

HUH?

IT'S NOT HIM...

NO...

ギュオオオ...

WHAT THE...?

TRAINING IN THE OTHER WORLD...?

IT'S GYU-MAO AND CHI-CHI!!

GEH...!!

AHOY THERE, MUTEN ROSHI-SAMA!

IT'S ME!

YAHAAH ...!!!

ER, UMM. FINE I... SUPPOSE ...

IT HAS BEEN MUCH TOO LONG! HOW HAVE YOU BEEN?

THE TRUTH IS...

UM... WELL...

WHERE ARE THEY?

MY GOKU-SA AND GOHAN SHOULD BE HERE ...

HE'S BEEN TAKEN AWAY BY PICCOLO DAIMAO ...!?!?

DYING MOSTLY ...

WHERE WAS GOKU DURING ALL OF THIS!?

CHI-CHI!

DONK

...

TENSHINHAN AND YAMUCHA WERE EASILY LOCATED, AND HAVE BEEN SPENDING THEIR DAYS UNDER THE STRICT TUTELAGE OF KAMI-SAMA ...

IN WHAT SEEMS TO BE A BLINK OF AN EYE, SIX MONTHS PASS BY ...

ZEEH

ZEEH

AS FOR SON GOKU, SIX MONTHS WASN'T ENOUGH... HE'S STILL RUNNING, DETERMINED TO REACH KAIO-SAMA AND RECEIVE HIS LEGENDARY TRAINING ...

HE CERTAINLY SEEMS TO BE DOING WELL!

GOLP GOLP...

AND WHAT ABOUT SON GOHAN !?

!?

HRR

YOU JUST DON'T GIVE UP, HUH?

OH, IT'S YOU AGAIN ...

GRA

UGH

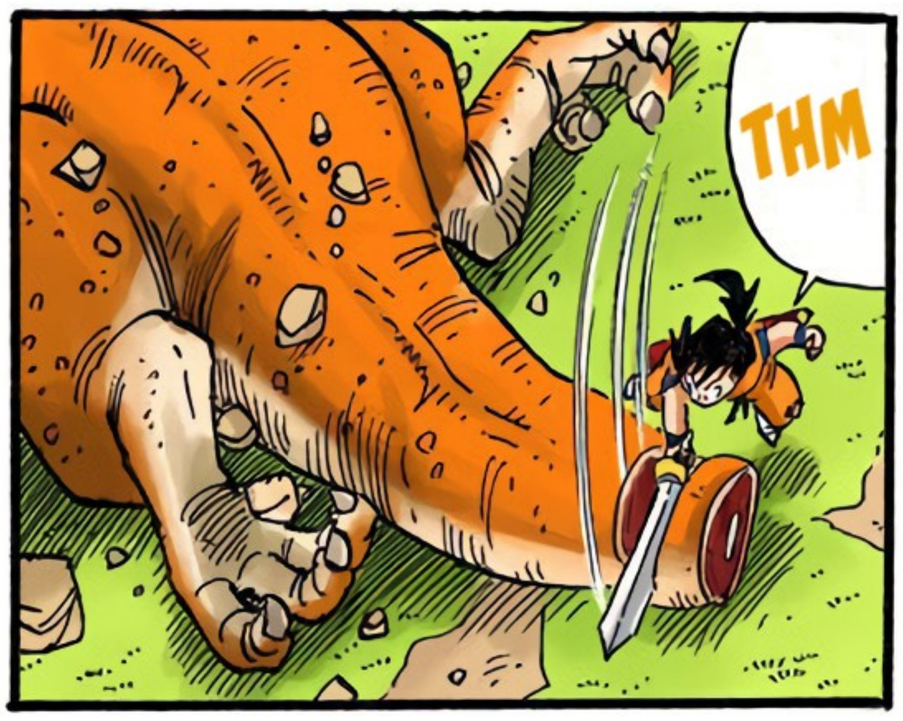
RAAAR !!!

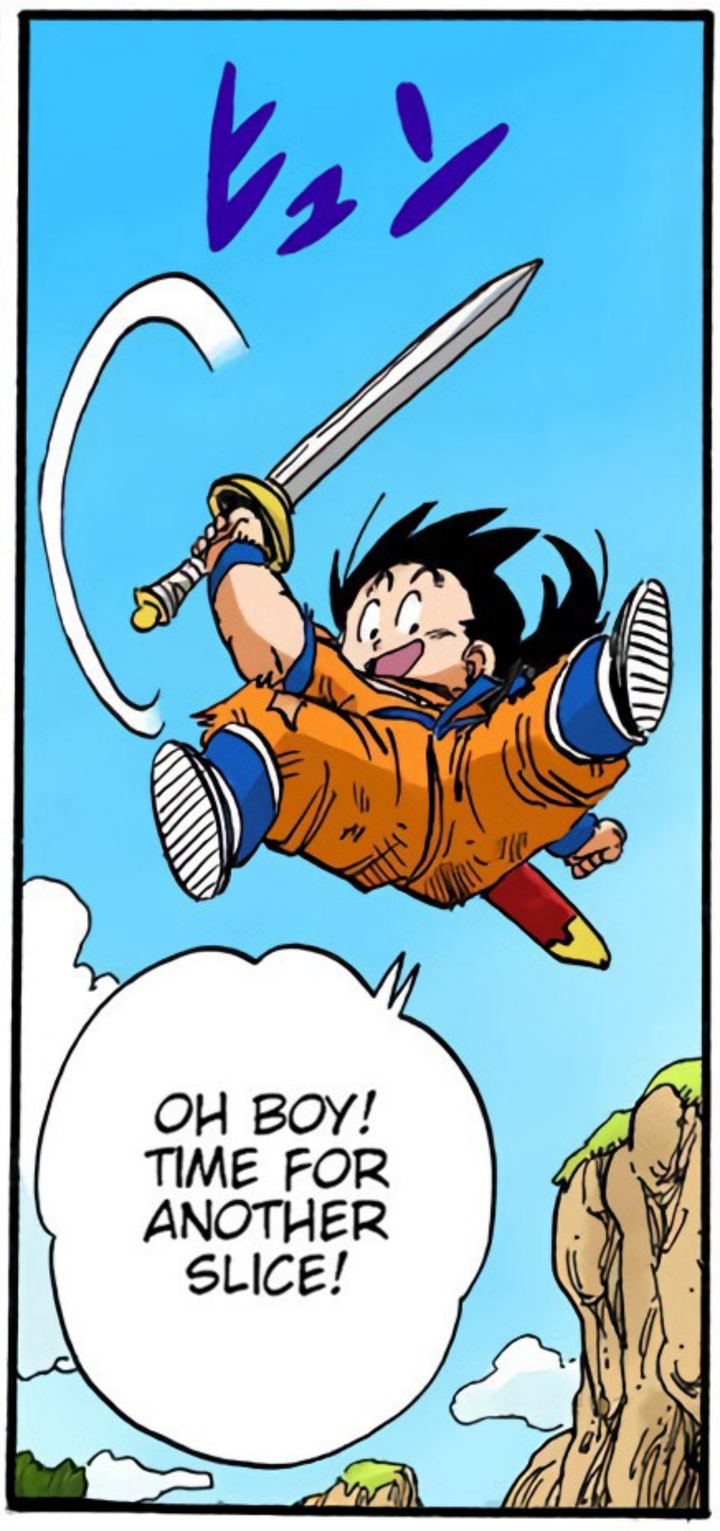
NYAAA NYAA!

ドシュ

ガッ

レ


THM


ヒュン
OH BOY! TIME FOR ANOTHER SLICE!


GUH...


HEY! DON'T LIZARD'S TAILS GROW BACK!?

HSHH

ﾊｱ
ﾊｱ...

ボッ

HE SEEMS TO BE GETTING THE HANG OF THINGS ...

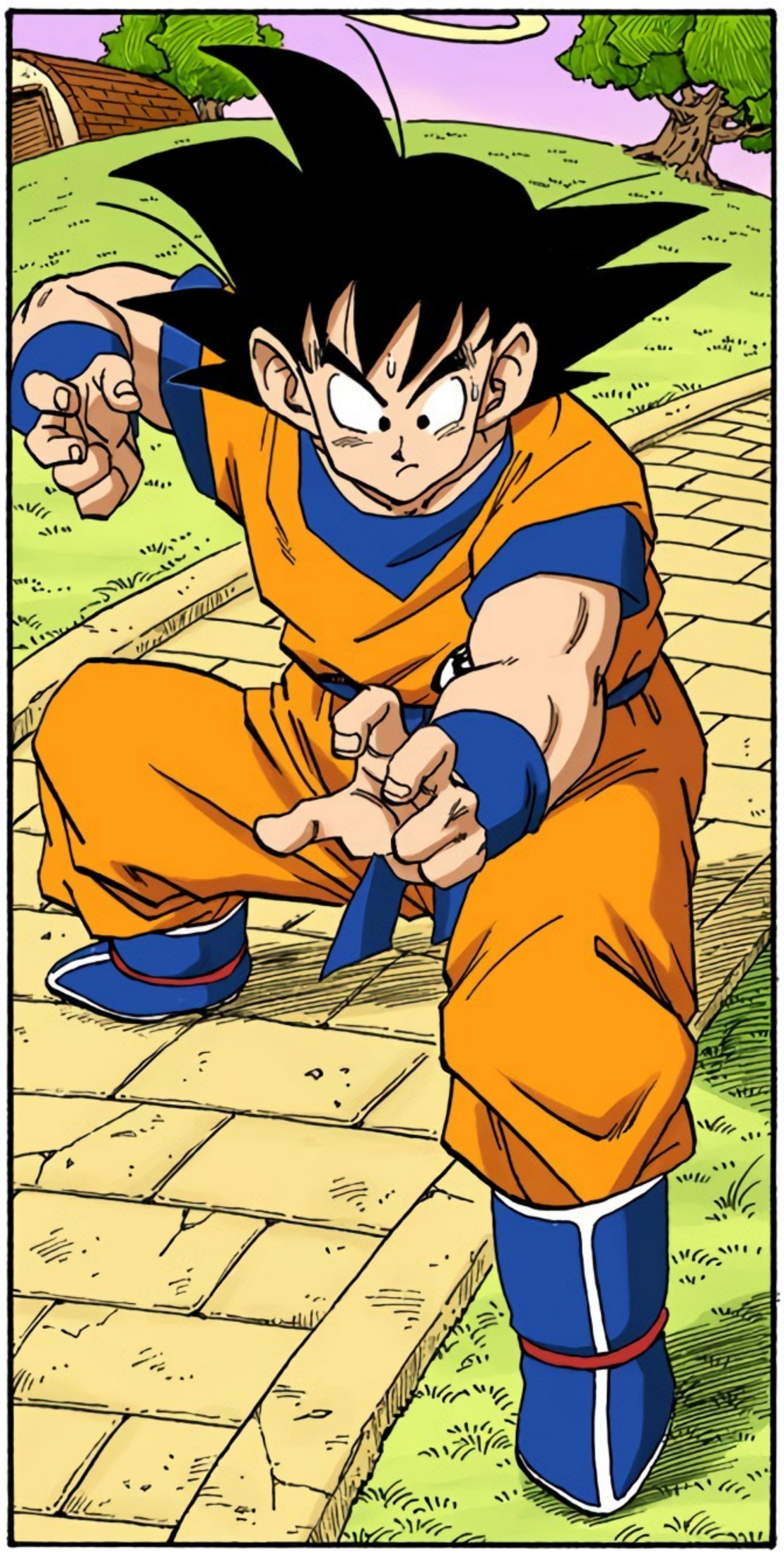
NOW IT'S TIME FOR THE REAL TEST ...

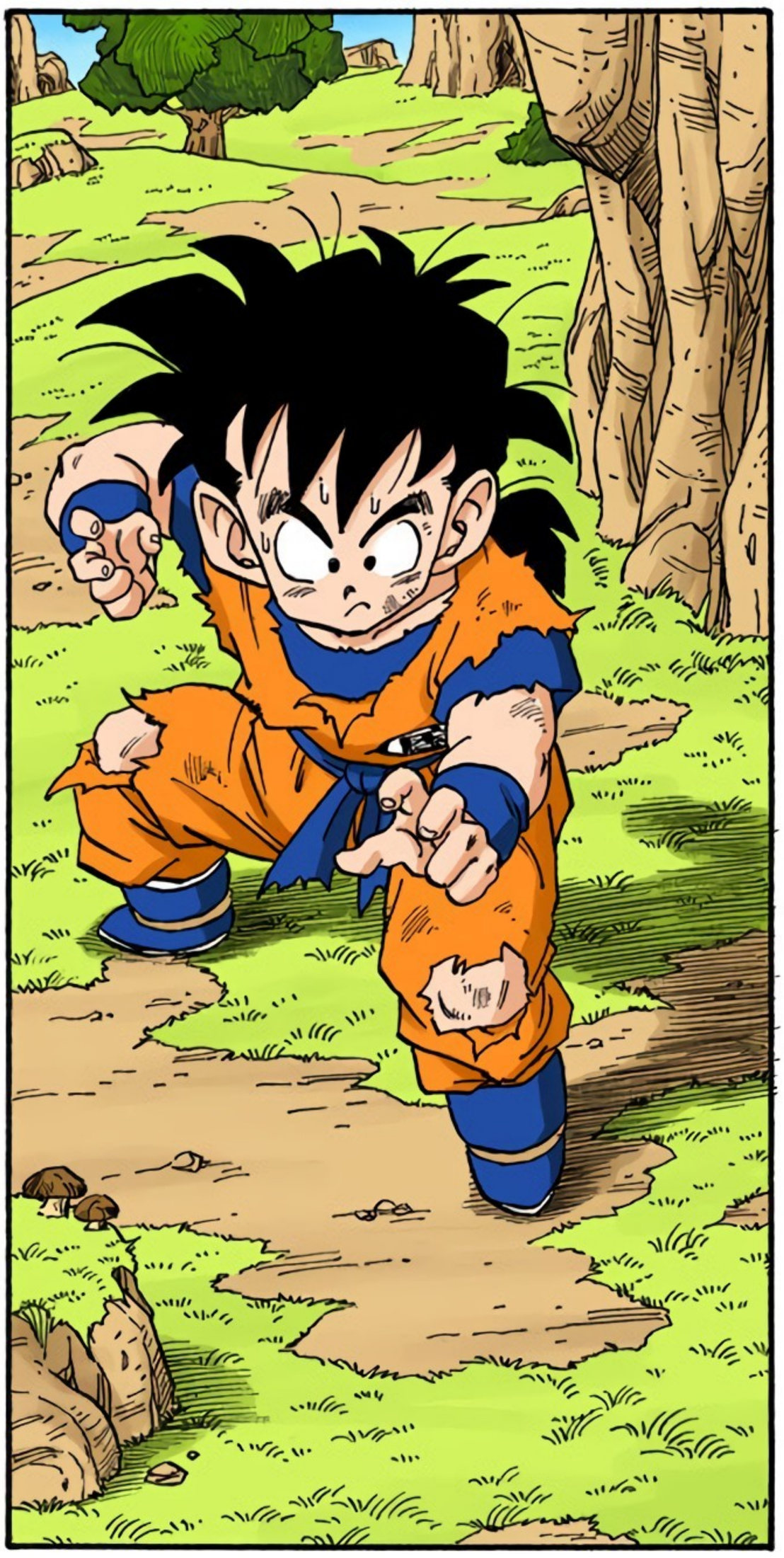

HC
SCANS
HORNY COUNCIL

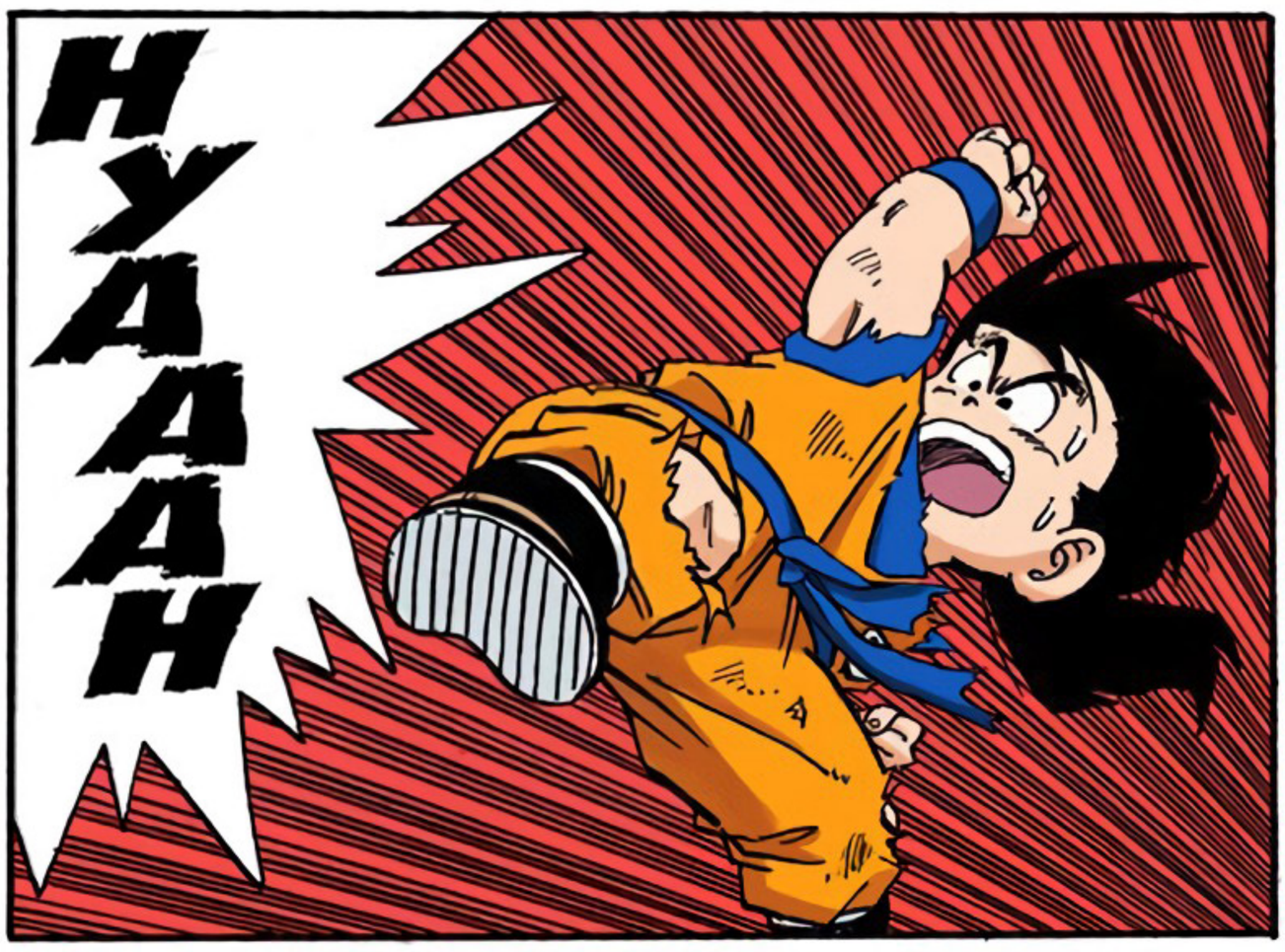
DRAGON BALL

ドラゴンボール

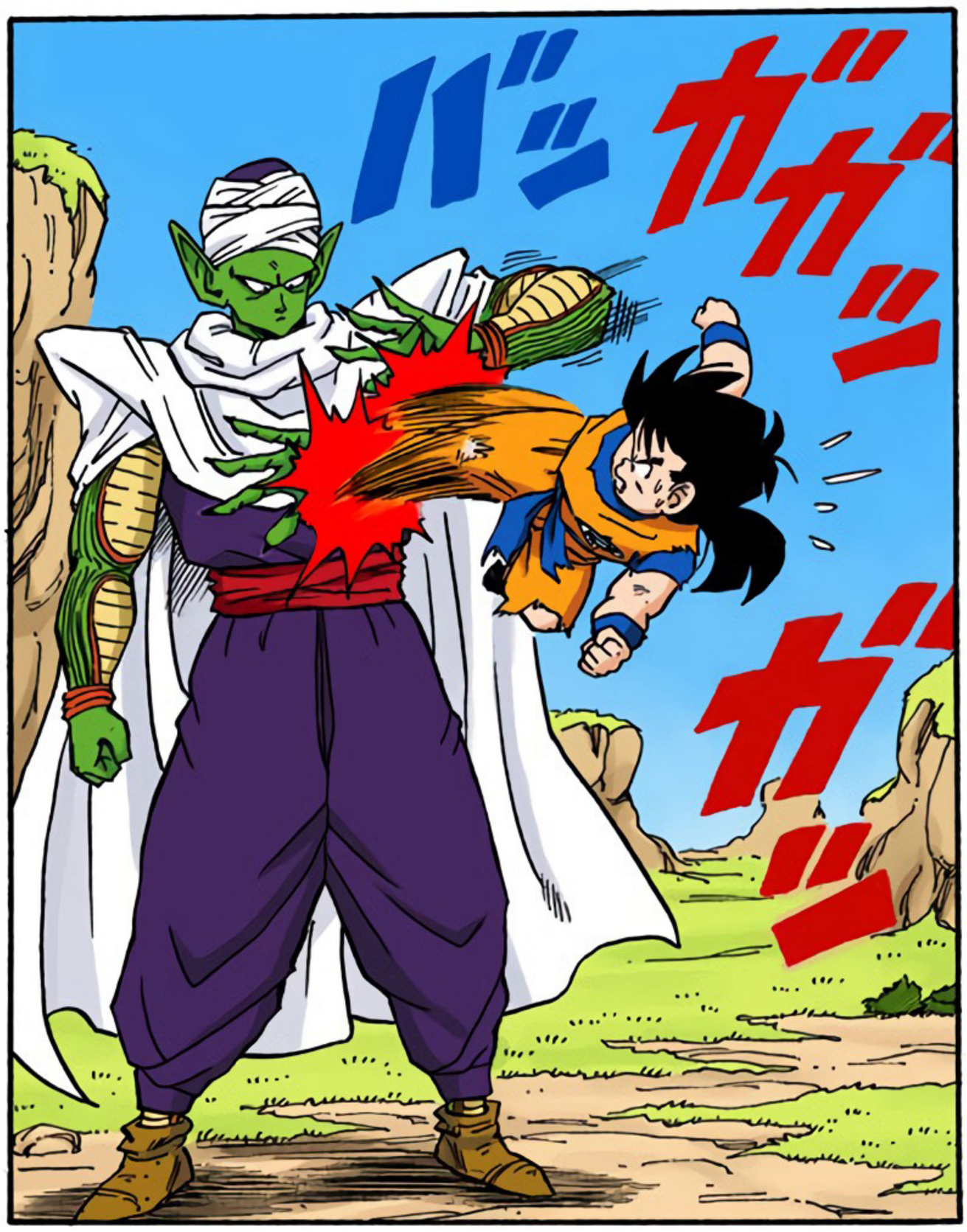
CHAPTER 210: THE FATHER AND SON'S HARSH TRAINING

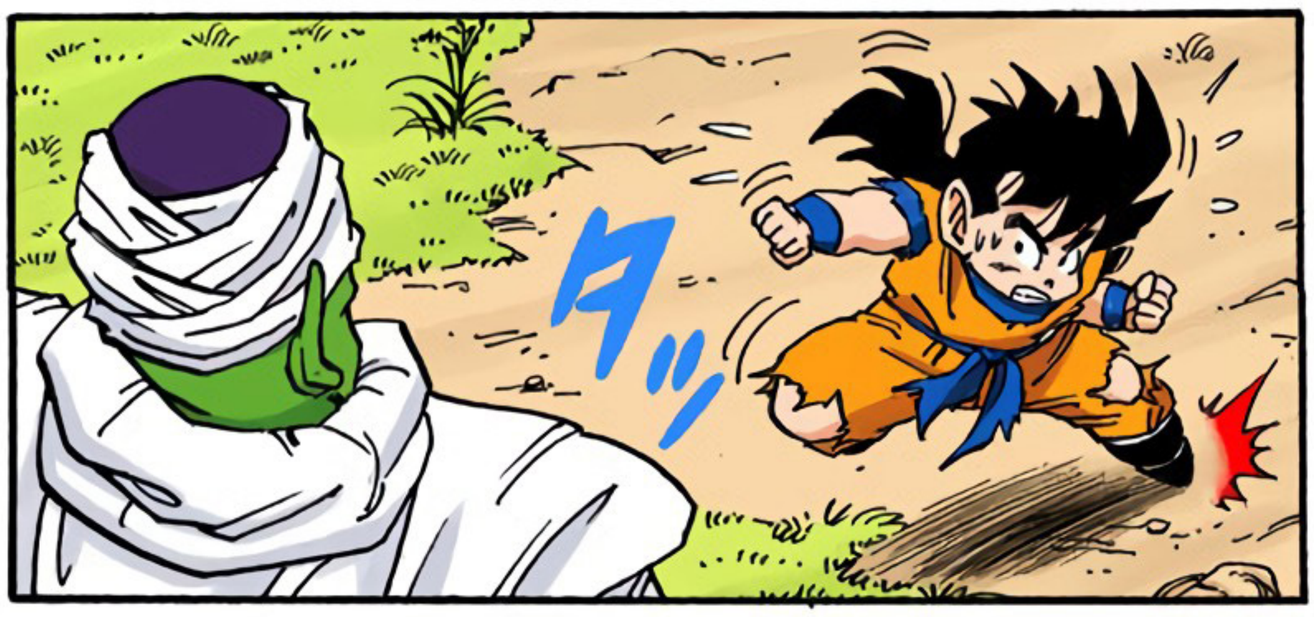





HYAAAH




バッ ガガッ
ガッ
ガッ


ダッ

EEYA AH

WH-- WHERE DID...!?

スカッ

SHIP

WAAAH!!

ガッ

DON'T LOSE SIGHT OF YOUR TARGET!

HE...

HE DIS-APPEARED ...!

IT'S NOT FAIR THAT WAY ...

IF I CAN'T SEE YOU ...

ブッ ブッ ブッ!

I DON'T KNOW WHAT YOU MEAN ...

ぱっ ぱっ

FEEL IT OUT.

DON'T USE YOUR EYES ...

I CAN'T SEE YOU IF YOU MOVE THAT FAST!

YA AH !!

WE ONLY HAVE SIX MORE MONTHS ...

DON'T FORGET ...!

IF YOU HAVE TIME TO STOP AND COMPLAIN, YOU HAVE TIME TO REACT!

HUH ...!?

NOW GET UP!

FROM NOW ON, YOU'LL ONLY EAT, SLEEP AND FIGHT!

EVEN STRONGER THAN I AM ...

OR YOU'LL BECOME STRONG!

EVEN STRONGER THAN THE SAIYANS WHO WANT US DEAD!

B... BUT...

I'M GOING TO GET KILLED ...!

うう...

ガッ

THEY'LL BE TRYING TO KILL YOU!

WHAT KIND OF DEFENSE IS THAT!? DON'T LOSE FOCUS!

WAH!

AHH!

ガ ガ ガ

.....

HUFF

HUFF

MEANWHILE, GOKU CONTINUES RUNNING ALONG SNAKE WAY, UNTIL FINALLY ...

H- HOW MUCH LONGER IS THIS ROAD GONNA GO ON ...!?

AT THIS RATE, THE YEAR WILL BE OVER BE-FORE I EVEN GET THERE...

YEESH...! HOW...

HUFF

HUFF

I DID IT! I REACHED THE END!

WAAAAH!!

IT'S THE TAIL!

!?

THERE'S NOTHING HERE...?

EXCEPT ...

.....

SOME ROUND THING ...

HUH?

THERE'S GOTTA BE...!

BUT... BUT...!

YAAA-HOO!!

BOOM

THAT'S IT...!

HE MUST BE UP THERE!

I KNEW IT...!

THERE'S A HOUSE HERE...!

ドガーン

WH- WHAT'S GOING ON!?

UH ...!?

NGH...! NNGH...!

WH- WHAT'S WITH THIS GROUND!?

ビーク

NNG ...!!

TH- THIS IS CRAZY...! THE MORE I TRY TO FIGHT AGAINST IT...

...THE HARDER IT TRIES TO PULL ME BACK DOWN...!

NOT EXACTLY WHAT I EXPECTED ...

THAT MUST BE KAIO-SAMA!

AH!

G- GOOD DAY... MY NAME IS SON GOKU ...

I HUMBLY ASK FOR YOUR TRAINING ...

!!

ZO OP

THIS M-MUST BE THE TRAINING ...!

OOK OOK OOK

OOK OOK OOK

HE MUST WANT ME TO FOLLOW HIM!

OOK OOK OOK

OOK OOK

OOK OOK OOK

KAIO-SAMA, W-WHAT'S THE MATTER WITH THE GROUND HERE...?

OOK OOK... OOK OOK

IT'S SO HARD TO MOVE...!

...HE WAS THE MONKEY ...

AND HERE I THOUGHT THAT...

OOK OOK OOK

OOK OOK OOK

...

HUH?

HEH... HEH... HEH...

WH-WHO ARE...?

WH-WHO ...!?

OHH, KA'I-YO ...

OHHH KAIOU ...

OH... KAYUI

OHH... KAY'I-O ...

SCRITCH SCRITCH SCRITCH

カッ カッ カッ

THAT'S MY PET, BUBBLES-KUN

THEN WHO'S THAT!?

HUH ...!?

I'M KAIO!

YOU CAN FEEL FREE TO LAUGH AT IT.

BY THE WAY, THAT PUN OF MINE WAS GREAT, DON'T YOU THINK?

YOU'RE THE WEIRD ONE!

I THOUGHT THAT WAS A LITTLE WEIRD...

HEH HEH!

WELL, I'LL HIT YOU WITH ANOTHER PUN, NO EXTRA CHARGE ...!

WHAT AM I TO DO WITH YOU, HONESTLY ...

OH, TOO NERVOUS TO LAUGH, HUH?

. . . .

UM... WHAT?

WHAT WAS?

THAT WAS GREAT!

EH HEH HEH HEH! -:SNORT:-

YES, HELLO?

RRRING RRRING ...

HMM... NOBODY'S ANSWERING THE PHONE ...!

I-I WAS HOPING TO HAVE YOU TRAIN ME, KAIO-SAMA.

AH!

IS THERE A REASON YOU CAME HERE?

. . . .

THAT WAS GREAT, KAIO-SAMA!

IT WAS FUNNY THE FIRST TIME, REALLY!

H- HA HA HA HA HA HA HA HA!

IF YOU'RE TOO STUPID TO LAUGH AT A GREAT JOKE LIKE THAT ...

...THERE'S NOTHING I CAN TEACH YOU!

YOU CAN FORGET IT...!

I'D BE WILLING TO DO THAT ...

HOWEVER, YOU HAVE TO PASS MY TEST FIRST...!

TRAIN YOU, EH? HEH ...

SO WILL YOU TRAIN ME?

I GUESS YOU'RE JUST A LITTLE SLOW ...

REALLY ...?

HEH HEH ...

LAUGH AT ONE OF YOUR PUNS!

I'LL DO IT ONCE YOU CAN MAKE A GAG GENIUS LIKE ME, KAIO-SAMA...

I... I DON'T KNOW...

IT HAS TO BE A PRETTY SOPHISTICATED PUN, OR I WON'T LAUGH AT IT!

LOSING YOUR NERVE?

YOU WANT ME TO MAKE YOU A PUN!?

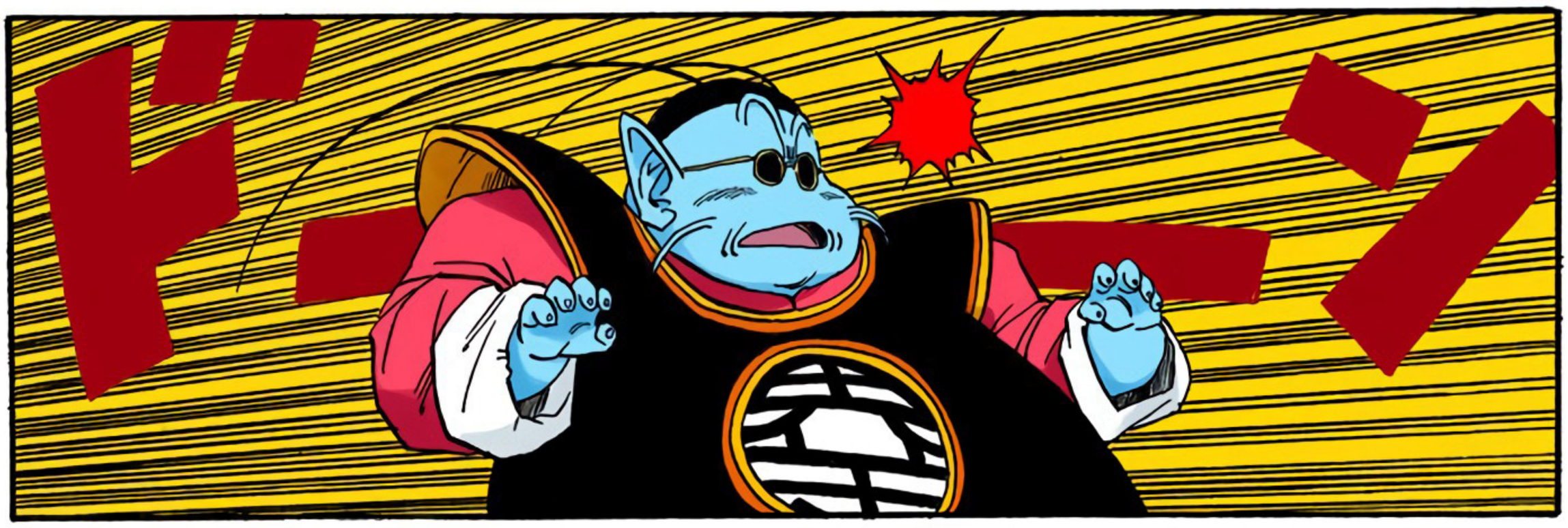
HUH ...!?

FLEW AWAY!

MY FUTON ...

HAVE A NICE RUN HOME!

IT LOOKS LIKE THIS IS TOO MUCH FOR YOU ...


HOO HOO HOO !!!
TEEEE HEE HEE...
:SNORT:
PFT
FLEW AWAY ...
YOUR FUTON ...
YOU'RE NO SLOUCH AT THIS, ARE YOU?
I BET YOU'RE A PRO!
HAH HAH ...
KAIO-SAMA, YOU LAUGH-ED!
AH, YOU LAUGH-ED!
WHY DIDN'T YOU SAY SO?
OH, MARTIAL ARTS?
N... NEVER-MIND THE GAGS, I'M HERE FOR MARTIAL ARTS ...
I'M GOING TO TELL YOU MY GREATEST GAG!
VERY WELL, I SHALL TRAIN YOU!

UMM... I'D LOVE TO, BUT...

EVER SINCE I GOT HERE, I CAN BARELY MOVE!

I'M GOING TO SEE JUST HOW GOOD YOU ARE ...

ALRIGHT, TRY COMING AT ME...

WELL NO WONDER!

THE GRAVITY ON THIS PLANET IS A LOT STRONGER THAN WHAT YOU'RE USED TO ...

I'D SAY IT'S ABOUT TEN TIMES WHAT YOU HAVE ON YOUR PLANET. IT'S AMAZING YOU CAN EVEN STAND AT ALL!

WHERE DID YOU COME FROM, EARTH?

UH HUH ...

HYAAH!!

バッ

TRY JUMPING FOR ME ...

AS HIGH AS YOU CAN!

O-OKAY ...

TO BE ABLE TO JUMP THAT HIGH AT 10X THE GRAVITY...

THIS GUY HAS A LOT OF PROMISE...

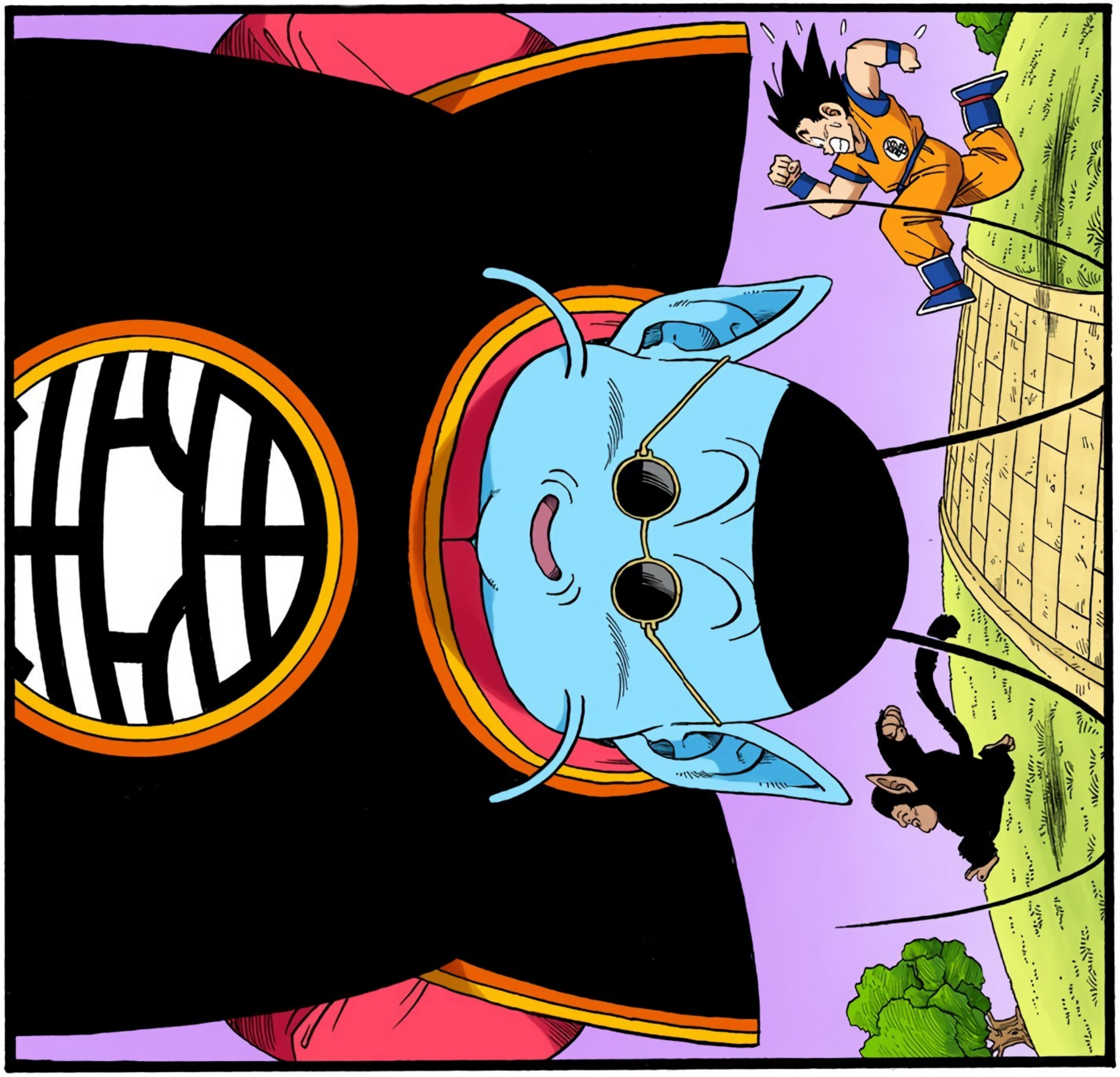
DAMN, IT'S NO USE...!

I CAN BARELY GET MYSELF OFF THE GROUND ...!

ドッ


HC
SCANS
HORNY COUNCIL

CHAPTER 210: DO YOUR BEST WITH KAIO-SAMA, DEAD SON GOKU!





AT LAST, GOKU HAS FOUND THE UNIVERSALLY-RENOWNED KAIO-SAMA, AND CONVINCED HIM TO GIVE HIS TRAINING. TOO BAD IT WILL HAVE TO BE ON THIS TINY PLANET WITH GRAVITY TEN TIMES THAT OF EARTH'S!

SO JUST TEACH ME WHAT YOU CAN IN THE TIME THAT I'VE GOT ...

THESE SAIYAN GUYS ARE ON THEIR WAY TO EARTH TO DE-STROY, IT...

I'M NOT REALLY SURE HOW LONG I WAS ON SNAKE WAY, BUT I DON'T THINK I HAVE THAT MUCH TIME LEFT ANYMORE...

...BUT HOW MUCH TIME DO YOU HAVE?

ALRIGHT, I'LL AGREE TO TRAIN YOU...

MAYBE I'LL BE ABLE TO SEE WHEN THEY'RE DUE TO ARRIVE ...

PWIK

LET'S SEE...

SOUNDS LIKE YOU HAVE A REAL MESS ON YOUR HANDS...

SAIYANS, HUH?

JUST 158 DAYS!?

WAIT ...

THAT'S AMAZING! HOW CAN YOU--

WOW ...!

HMM... YEP, THOSE ARE SAIYANS, ALRIGHT ...

AT THIS SPEED, THEY SHOULD BE ARRIVING ON THE EARTH IN ABOUT 158 DAYS...

...IS LIKE A FEW THOUSAND YEARS OF TRAINING ON EARTH!

JUST 158 DAYS WITH ME...

BUT... BUT...

THAT'LL BE MORE THAN ENOUGH TIME...

OH, DON'T WORRY ...

THOSE TWO SAIYANS ARE VERY, VERY STRONG...

...OF COURSE THAT DOESN'T MEAN YOU'RE GOING TO ACTUALLY WIN AGAINST THEM ...

FOR REAL!?

WHA-!?

ST-STRONGER THAN...!?

AS A MATTER OF FACT, THEY'RE STRONGER THAN I AM!

SO... IF YOU WANT TO BEAT THEM, YOU'RE GONNA HAVE TO OUT-DO ME AT THE VERY LEAST!

THAT'S RIGHT!

HEY, BUBBLES-KUN!

LET'S BEGIN, SHALL WE?

.....

FOR YOUR FIRST LESSON, I WANT YOU TO FOCUS ON CATCHING MY BUBBLES-KUN.

OKAY ...

UNTIL YOU CAN OVER-COME THIS PLANET'S GRAVITY ...

THERE'S NO POINT IN FOCUSING ON ANYTHING ELSE!

OOK OOK OOK

OOK OOK

ドン ドン

W... WAIT!

UNGH ...!!

OOP OOP

I CAN'T BE THIS HEAVY...!

D-DAMN IT...!

EEK

OOK

ドド

HAH... HAH...

UNGH ...!

JUST YOU WAIT ...!

OKAY... NGH... YOU!

HYAH ...!

ドドド

ドン

NNG!?

GOTCH-
!!

EEKA
EEKA

OOKA
OOKA

Y-YOU'RE
KIDDING
ME...

ガクッ

I HAVEN'T
EATEN ANY-
THING IN SIX
MONTHS OR
SO, AND I'M
STARVING!

M...
MAYBE
I COULD
GET SOME-
THING TO
EAT...?

HE'S
TOO
FAST
...

I
DUNNO
IF I'LL
EVER
CATCH
HIM
...!

...OKAY,
FINE, GO
HOME.

THOUGH,
YOU'RE THE
FIRST HUNGRY
DEAD MAN I'VE
EVER HEARD
OF BEFORE
...

WELL, I
GUESS
...

HEY, HEY!!

HOW ABOUT HOLDING BACK A LITTLE!

GULM GULP NNG

YOU KNOW, KAIO-SAMA? I'M SURPRISED YOU NEVER GET BORED ON THIS LITTLE PLANET ALL BY YOURSELF...

AH, FOOLISH YOUTH ...

I'M STARTING TO FEEL LIKE THIS MAN DOESN'T RESPECT ME...

NOT VERY TASTY, BUT BEGGERS CAN'T BE CHOOSERS ...!

I'M FULL, I'M FULL!

...IS GOING FOR DRIVES!

LATELY, THE HOBBY I'VE BEEN CAUGHT UP IN...

FOR EXAMPLE, I COULD PONDER A SINGLE BLADE OF GRASS ENDLESSLY, MARVEL AT THE VASTNESS OF THE SKY, OR SEE HOW FAR I CAN PEE ...

TO AN ENLIGHTENED MIND, A LITTLE PLANET LIKE THIS HOLDS ENDLESS FASCINATING DIVERSIONS!

.....

HMM ...

Y-YEAH. I'LL TRY MY BEST ...

OTHERWISE, I'M NOT GONNA TEACH YOU ANY-THING!

NOW HURRY UP AND CATCH BUBBLES-KUN ...

I WON'T STAND A CHANCE ...!

B-BUT WITH THOSE ON ...

HUH !?

THAT WILL MAKE THIS MUCH MORE EFFECTIVE ...

OH YEAH, PUT THOSE HEAVY-LOOKING CLOTHES BACK ON BEFORE YOU START RUNNING ...

THE WORLD THAT THE SAIYANS ARE FROM HAD ABOUT THE SAME AMOUNT OF GRAVITY AS HERE!

I'LL LET YOU IN ON A LITTLE SOMETHING ...

BUT THAT'S NOT ALL, THE SAIYANS ARE BORN WITH AN INNATE ABILITY TO FIGHT ...

THIS NATURAL TALENT MAKES THEM INCREDIBLY DEADLY ...

YOU'RE STARTING TO UNDER-STAND THE SECRET TO THEIR STRENGTH ...

.....

EH !?

I'M A SAIYAN TOO!

HEY, THAT'S OKAY!

OWWW ...

OHH ...

AT LEAST THESE LAST SIX MONTHS HAVE TAUGHT YOU NOT TO BE A CRY-BABY ...

FEH ...

HEH... HEH... HEH...

IF WE CAN DEFEAT THE SAIYANS, YOUR FATHER'S TURN WILL BE NEXT ...

THAT FIGHT STILL ISN'T OVER YET ...

SAY, PICCOLO-SAN, YOU AND MY DAD FOUGHT A LONG TIME AGO, RIGHT?

BUT MY MOM AND GRANDPA ARE STILL SCARED OF YOU ...

I KINDA THINK SO TOO ...

HMPH

YOU'RE NOT AS BAD AS YOU USED TO BE AFTER YOU DIED AND CAME BACK ...

MY DAD USED TO TELL ME ...

TOMORROW'S TRAINING WON'T BE AS GENTLE AS THIS HAS BEEN!

STOP TALKING NONSENSE AND GO TO SLEEP!

Y-YES SIR ...

.....

ZZZ

ZZZ

WRETCHED BRAT...

NRRR!!

SOON, FORTY DAYS AND NIGHTS PASS ...

GMP

OH!

HE'S ALREADY MASTERED THE GRAVITY HERE, HASN'T HE...?

HE'S EVEN MORE AMAZING THEN I THOUGHT!

AND WITH 118 DAYS REMAINING, HE MAY BE THE ONE ABLE TO MASTER THE KAIOKEN!

I FINALLY CAUGHT HIM!!

I DID IT!

AH- AMAZING

THE KAIO-KEN THAT I'VE YEARNED OF... BUT HAVE NEVER BEEN ABLE TO MASTER MYSELF...!!

YES! I'M READY!

DO YOU THINK YOU HAVE WHAT IT TAKES!?

MY TRAINING IS MORE DIFFICULT THAN YOU CAN IMAGINE!! ARE YOU READY!?

I'M READY!

PHYSICALLY!! MENTALLY!! IN EVERY WAY!!

YOU HAVE TO BE THE BEST!! THE GREATEST FIGHTER IN THE UNIVERSE!!

LET'S GET SOME TEA FIRST...

ズシーン

THERE'S NOTHING MORE FOR MR. POPO OR I TO TEACH YOU...

FROM HERE ON, UNTIL THE DAY OF RECKONING, RETURN TO THE LOWER WORLD AND REFINE YOUR SKILLS ...

YOU HAVE ALL SURPASSED ME NOW.

CAN WE TAKE THESE HEAVY SHIRTS OFF YET?

YES SIR!

THE FUTURE IS IN YOUR HANDS NOW.

神

NOT GOOD ENOUGH!

ドン

--YES!! YOU'RE STARTING TO GAIN CONTROL OF YOUR KI!

AND SO THE BATTLE HOUR DRAWS NEAR ...!

NOT EVEN I CAN SEE WHAT THE FUTURE HOLDS ...

IT'S NO USE ...


HC
SCANS
HORNY COUNCIL

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 212: THE SAIYANS APPROACH!!



DEEP IN THE REACHES OF SPACE, A DEADLY DUO INEXORABLY HURTLES TOWARDS THE EARTH! MEANWHILE...

HNN!

ズーーン

OKAY! I'M ALL SET...!

SEE IF YOU CAN TRACK THE SUPER SPEED OF THIS GIANT BRICK!

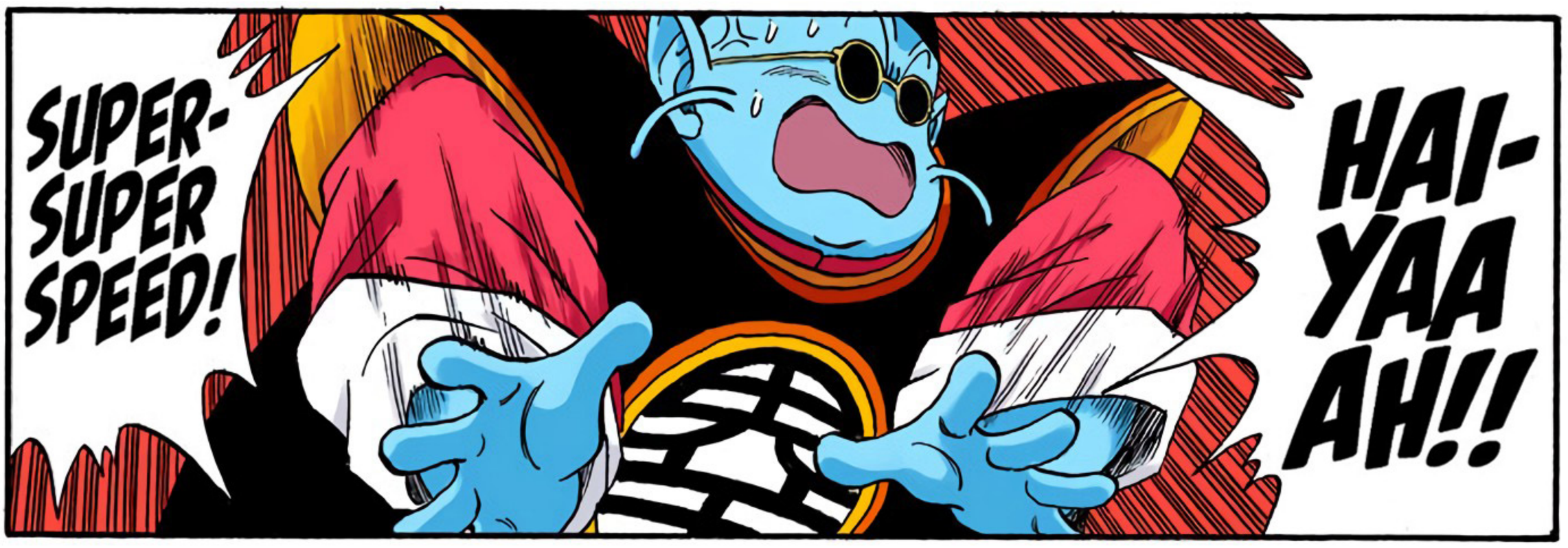
OKAY, HERE WE GO ...

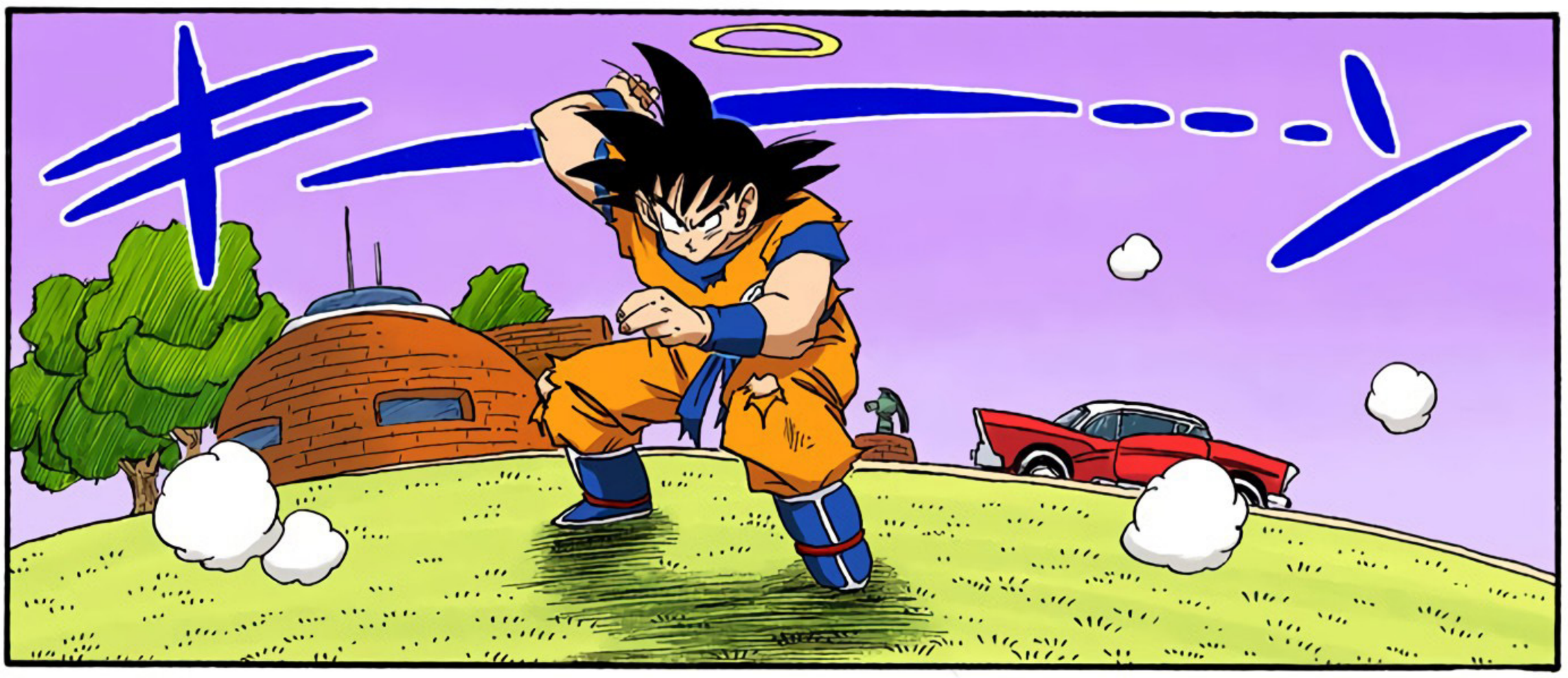
OKAY!

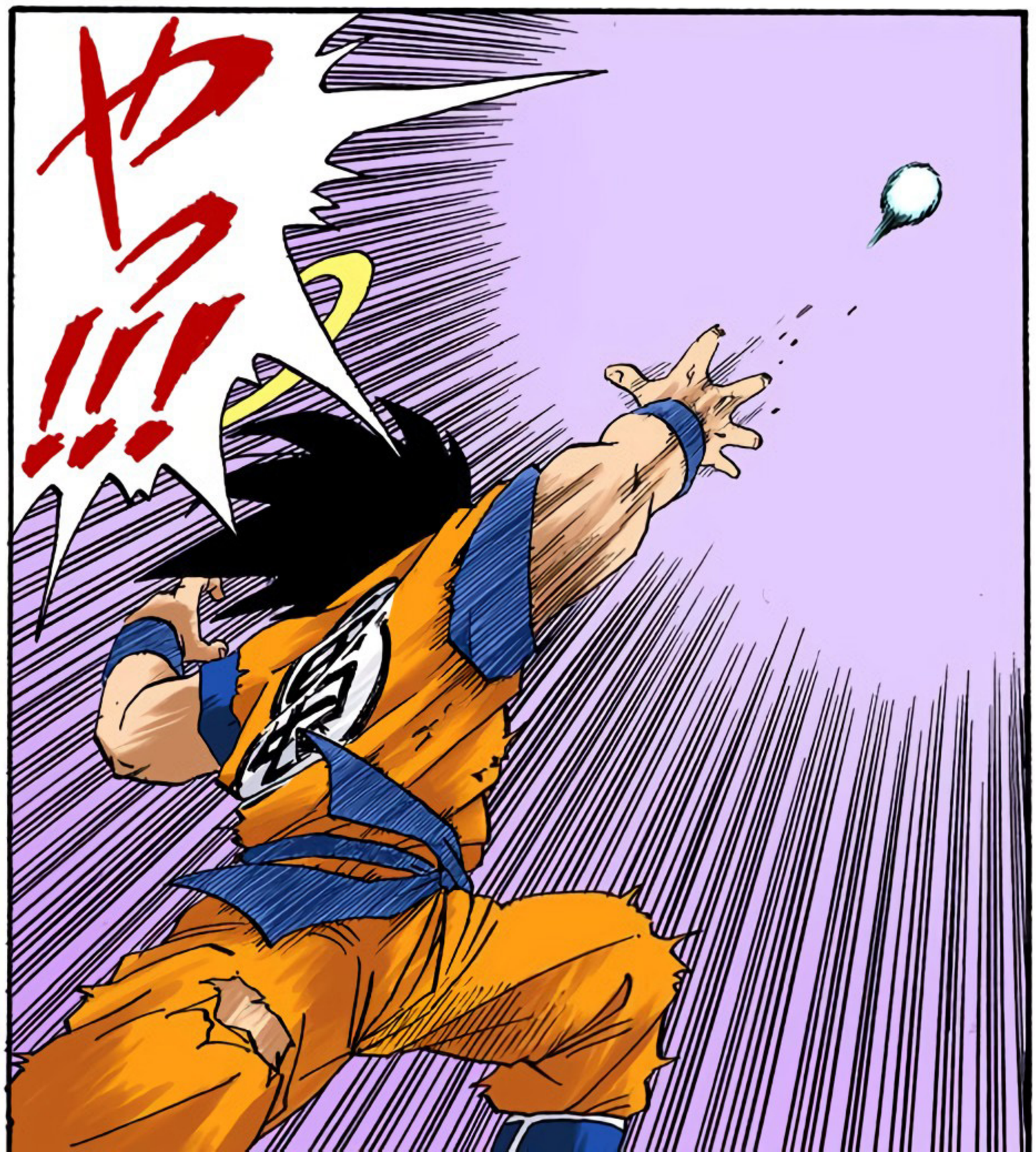
FWOO

NYAH!!

SHAT!!


SUPER-
SUPER
SPEED!
HAI-
YAA
AH!!




ヤラ
!!!



スーパー

...HE DID IT...

OHH ...!!

I NEVER IMAGINED YOU WOULD BE ABLE TO MASTER THE GENKI-DAMA IN SUCH A SHORT AMOUNT OF TIME!

SPLENDID, SON GOKU!

I WORKED HARD ON IT!

EVEN ON A PLANET AS SMALL AS THIS, THE GENKI-DAMA HAD THAT MUCH DESTRUCTIVE FORCE...

REMEMBER, THE GENKI-DAMA IS A MARTIAL ARTS DISCIPLINE THAT ALLOWS YOU TO BORROW A SMALL AMOUNT OF ENERGY FROM ALL SURROUNDING LIFE, INCLUDING PLANTS, ANIMALS, PEOPLE, EVEN THE AIR ITSELF... AND THEN CONCENTRATES IT, AND RELEASES IT .....

IF YOU'RE NOT CAREFUL, YOU COULD DESTROY THE VERY PLANET YOU'RE TRYING TO PROTECT...!

JUST IMAGINE WHAT YOU CAN DO WITH A GENKI-DAMA FORMED ON EARTH! YOUR PLANET IS MUCH LARGER THAN MINE, AND YOU'LL ALSO HAVE THE TREMENDOUS ENERGY OF THE SUN TO DRAW FROM...

THE SAIYANS WILL BE ARRIVING ON EARTH TOMORROW, AND...

THE DAY OF YOUR BATTLE IS ALMOST UPON US ...

YEP! GOT IT!

IF YOU CAN HELP IT, DON'T USE IT. THE RISKS ARE HIGH, AND YOU SHOULD SAVE IT AS A LAST RESORT ...

DO YOU UNDER-STAND?

AH!

I'LL JUST HAVE TO MAKE DO WITH THE KAIO-KEN!

WHAT HAVE I DONE...!?

OH NO!!

IT TOOK ME SIX MONTHS TO GET HERE THE FIRST TIME!

Y-YOU MEAN YOU CAN'T JUST WHOOSH ME BACK TO THE EARTH!?

WHAT'S WRONG!?

W... WHAT IS IT!?

BUT I'LL STILL BE A DAY LATE! EVERYONE WILL BE DEAD BY THEN!

AT YOUR CURRENT SPEED, YOU'LL MAKE IT IN ABOUT TWO DAYS! I'LL TELL EARTH'S GOD TO PICK YOU UP THERE!

I... I DIDN'T FACTOR IN THE TIME IT WOULD TAKE YOU TO TRAVEL BACK ON SNAKE WAY...

NOW HURRY UP AND TELL YOUR FRIENDS ON EARTH TO USE THEIR DRAGON BALLS OR WHATEVER TO BRING YOU BACK TO LIFE!

OKAY, SO I MESSED UP! EVEN I CAN MAKE MISTAKES ONCE IN AWHILE!

HURRY UP...!

LIKE THIS?

F- FOR REAL ...!?

PUT YOUR HAND ON MY BACK AND REACH FOR THEM IN YOUR MIND...

T-TELL THEM HOW ...?

KAME HOUSE

H-HEY, KAME SEN'NIN, IT'S ME, GOKU! CAN YOU HEAR ME?

HE CAN HEAR ME!! I'M STILL IN OTHER WORLD!

W- WHERE ARE YOU!?

GOKU!? IS THAT REALLY YOU, GOKU!?

OTHER WORLD ...?

I'M SPEAKING TO YOU THROUGH MY MIND!

GREAT! COULD YOU SUMMON SHENLONG AND BRING ME BACK RIGHT NOW?

YEAH, WE'VE LONG SINCE GATHERED THEM. EVERYONE WAS SEARCHING FRANTICALLY FOR THEM SO WE'D BE ABLE TO RESCUE YOU!

HAVE YOU GATHERED ALL OF THE DRAGON BALLS?

HURRY, OLD TIMER. I'LL BE JUST A LITTLE BIT LATE ...

TOMORROW!? THAT'S MORE THAN A MONTH EARLIER THAN WE THOUGHT!

WHAT ...!?

THE SAIYANS WILL BE GETTING THERE TOMORROW ...!

DO YOU THINK HE'S GOING SENILE?

KAME-SEN'NIN IS TALKING TO HIMSELF IN THE BATHROOM... DO YOU THINK HE'S ALRIGHT?

BUT HOW ARE YOU DOING? WE'D HEARD YOU WERE TRAINING IN THE OTHER WORLD, HOW HAS THAT GONE...?

O-OKAY, GOT IT ...

GET THE DRAGON BALLS READY ...!!

HURRY!

ばーん

YEAH, IT'S BEEN GREAT!

NOW, WHILE WE'RE WAITING HERE FOR YOUR FRIENDS TO WISH YOU BACK TO LIFE, LET'S FIX UP THOSE RIPPED CLOTHES OF YOURS!

HEH... OF COURSE!

THAT WAS AMAZING! HE ACTUALLY HEARD ME!

AND THEY'RE REALLY LIGHT!

WOW!

トーツ

HERE.

YOU'RE WELCOME ...

I WAS WORRIED YOU'D STICK ME IN SOME SILLY GET-UP LIKE YOURS, BUT I WON'T BE EMBARRASSED TO BE SEEN IN THIS!

WOW, TERRIFIC! YOU EVEN LEFT THE TURTLE MARK WHERE IT WAS!

IT'S MADE OF AN INCREDIBLY STRONG FABRIC THAT CAN EVEN REPEL MINOR ATTACKS!

NOT JUST LIGHT ...

I THINK THAT THE MARK ON THE BACK IS THE SNAZZIEST PART.

I CAN'T WAIT UNTIL I CAN COME BACK TO LIFE!

THANKS A LOT, KAIO-SAMA!

S-SAY, UM, I SUPPOSE WE CAN'T JUST SAY WE WANT HIM TO GET RID OF THE SAIYANS AND SAVE THE EARTH, RIGHT?

NO, NO! BUT WE COULD BRING HIM BACK NEXT TIME, INSTEAD!

WHAT!? ARE YOU THINKING OF KEEPING SON-KUN DEAD!?

I WAS CREATED BY KAMI ...

THAT IS AN IMPOSSIBLE REQUEST.

THUS, I CANNOT GRANT WISHES BEYOND HIS POWER ...

SPEAK YOUR WISH ...

I SHALL GRANT ANY SINGLE WISH ...

THAT IS AN EASY WISH TO GRANT ...

WELL THEN, PLEASE BRING SON GOKU BACK TO LIFE!

!!

BUT IT GOT DARK ALL OF A SUDDEN!

IT WAS DAY...

...WHICH MEANS THE SAIYANS ARE GOING TO ARRIVE SOONER THAN EXPECTED ...!?

SO... SON GOKU IS ABOUT TO BE RES-URRECTED ...

NOW GET GOING!

GOOD! THE HALO OVER YOUR HEAD VANISHED! YOU'RE ALIVE AGAIN!

RIGHT ...!

FFT

AH!

I KNOW, I KNOW! YOU CAN ONLY BE BROUGHT BACK TO LIFE ONCE WITH THE DRAGON BALLS!

I'LL DO MY BEST!

DON'T START THINKING YOU CAN JUST COME BACK TO LIFE AGAIN!

REMEMBER, THE ENEMY IS MORE POWERFUL THAN YOU CAN IMAGINE! DON'T LET YOUR GUARD DOWN FOR A SECOND!

SEE YAAAA!

NEXT TIME I DIE, I'LL COME SEE YOU AGAIN!

THANKS AGAIN FOR EVERYTHING, KAIO-SAMA!

STILL, HIS SENSE OF HUMOR WASN'T THAT GREAT...

THE NEXT TIME HE COMES HERE, I'LL TRAIN HIM ON THAT!

WHAT UNFATHOMABLE STRENGTH THAT MAN HAS... AND HIS HEART IS EVEN CLEARER THAN CRYSTAL. I NEVER IMAGINED SOMEONE LIKE HIM EXISTED IN THE LOWER REALM .....

I'M LIKE A LIVING COTTON BALL!!

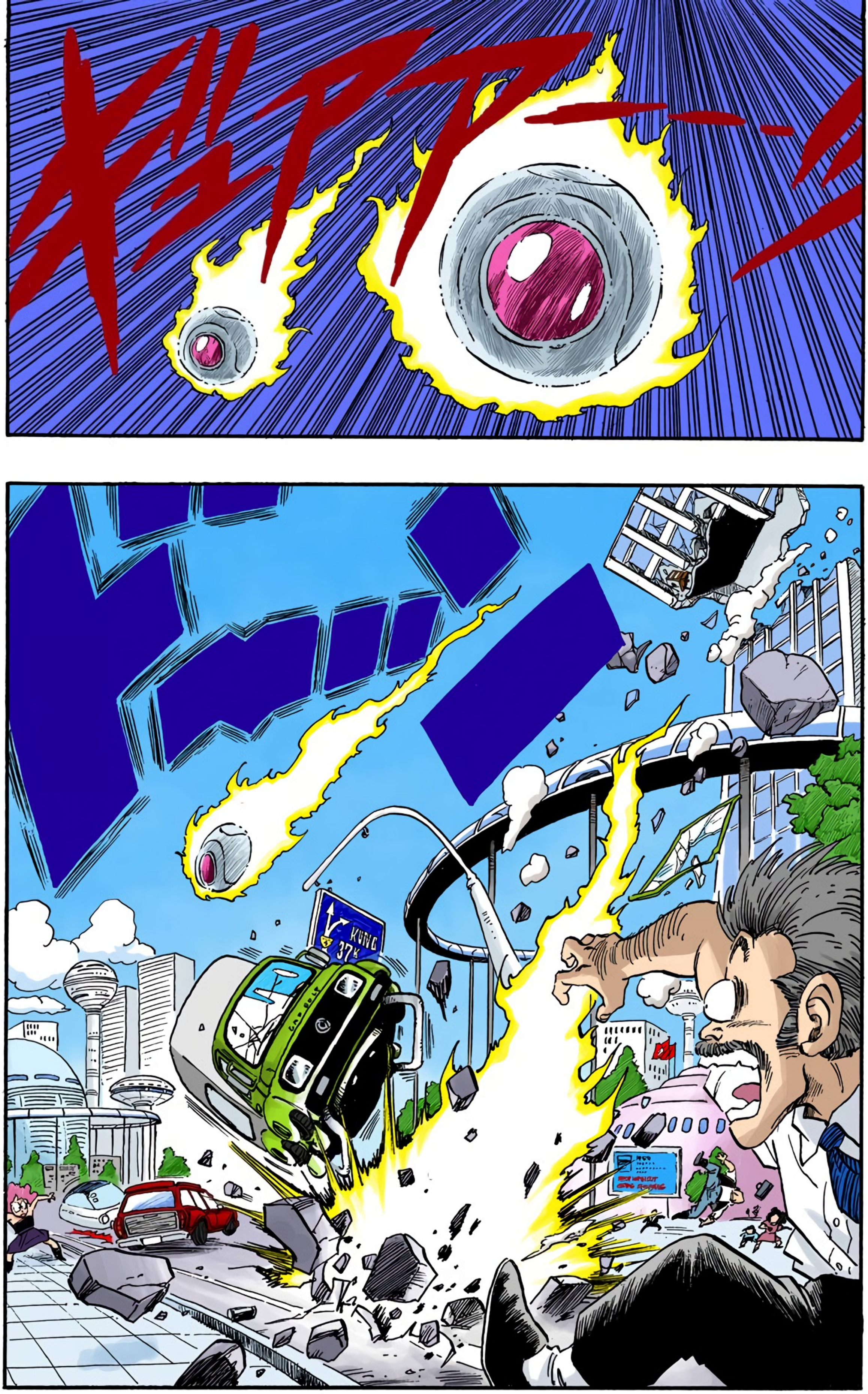
ポーン

YA-HOO! MY BODY FEELS SO LIGHT!

THE NEXT MORNING, AT 11:33 AM, IT HAPPENED AT LAST...

I GOTTA HURRY UP...!

THERE'S NO TIME TO PLAY AROUND ...!


HELP!!
KUVC
37K


HC
SCANS
HORNY COUNCIL

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 213: THE SAIYANS ARRIVE!!



IT LOOKS LIKE SOMETHING FELL FROM THE SKY ...!

THIS IS AMAZING ...

ざわざわ・

W... WHAT'S GOING ON...!?

WHAT WAS...?

THERE'S ANOTHER ONE OVER HERE, TOO!

THAT ROUND THING ...

Y-YOU'RE RIGHT!

NEZON 210

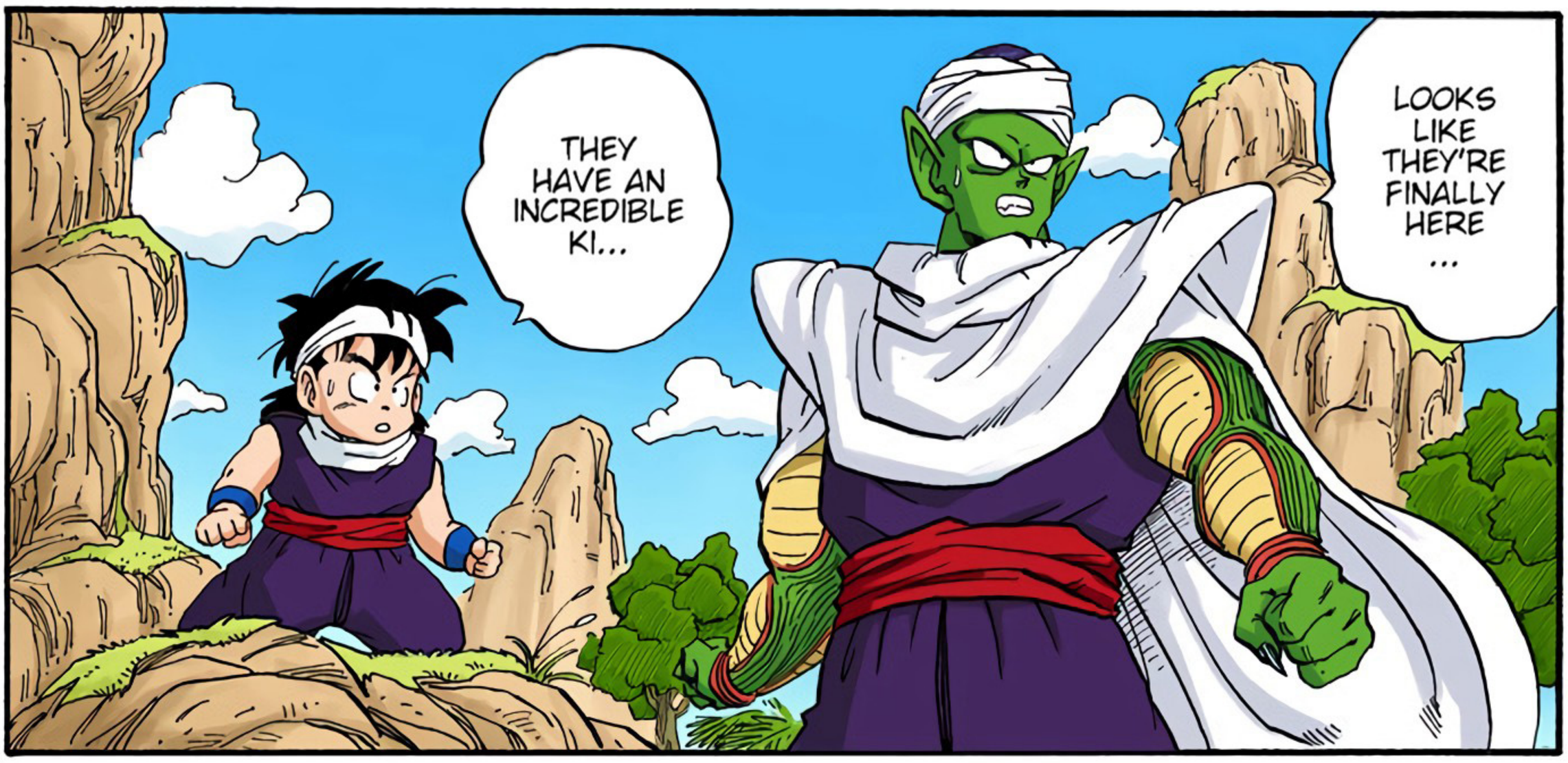
GREE

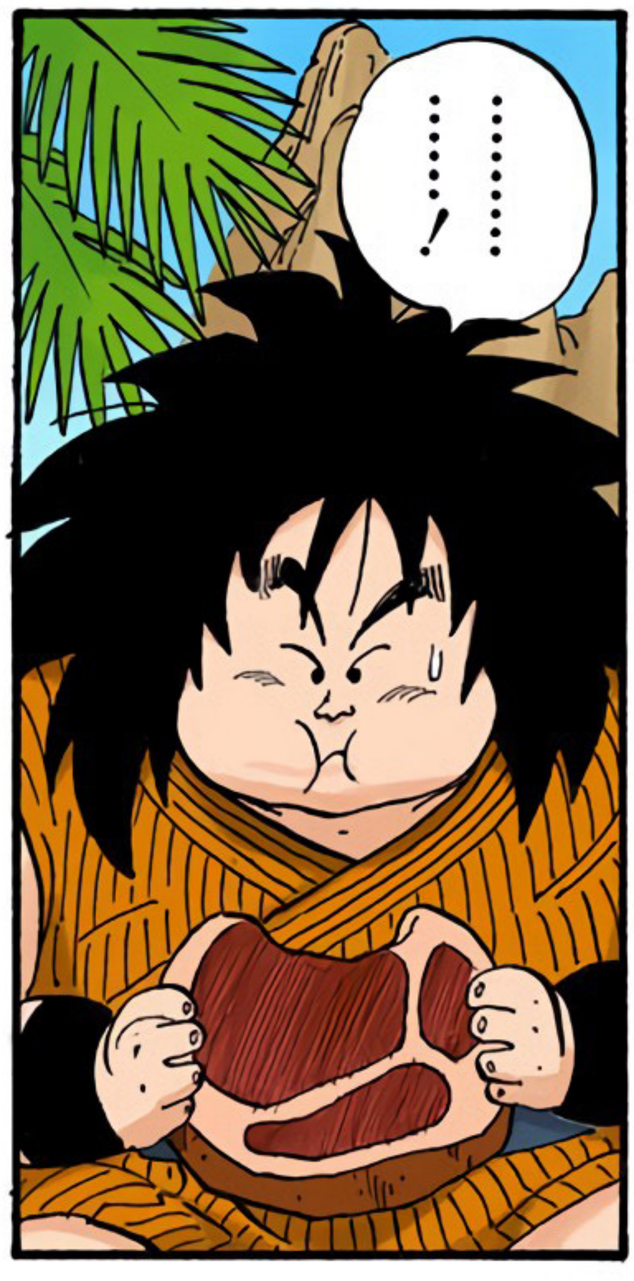
WHEW.

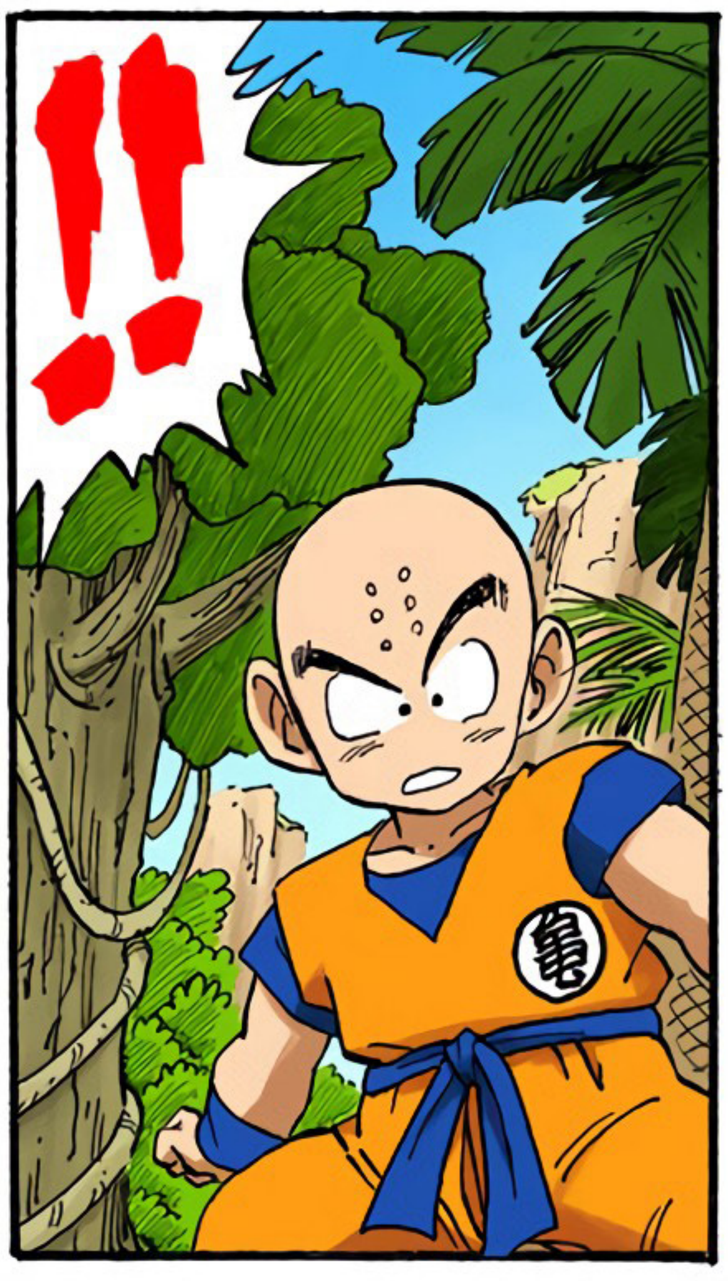
A PERSON CAME OUT OF IT...!

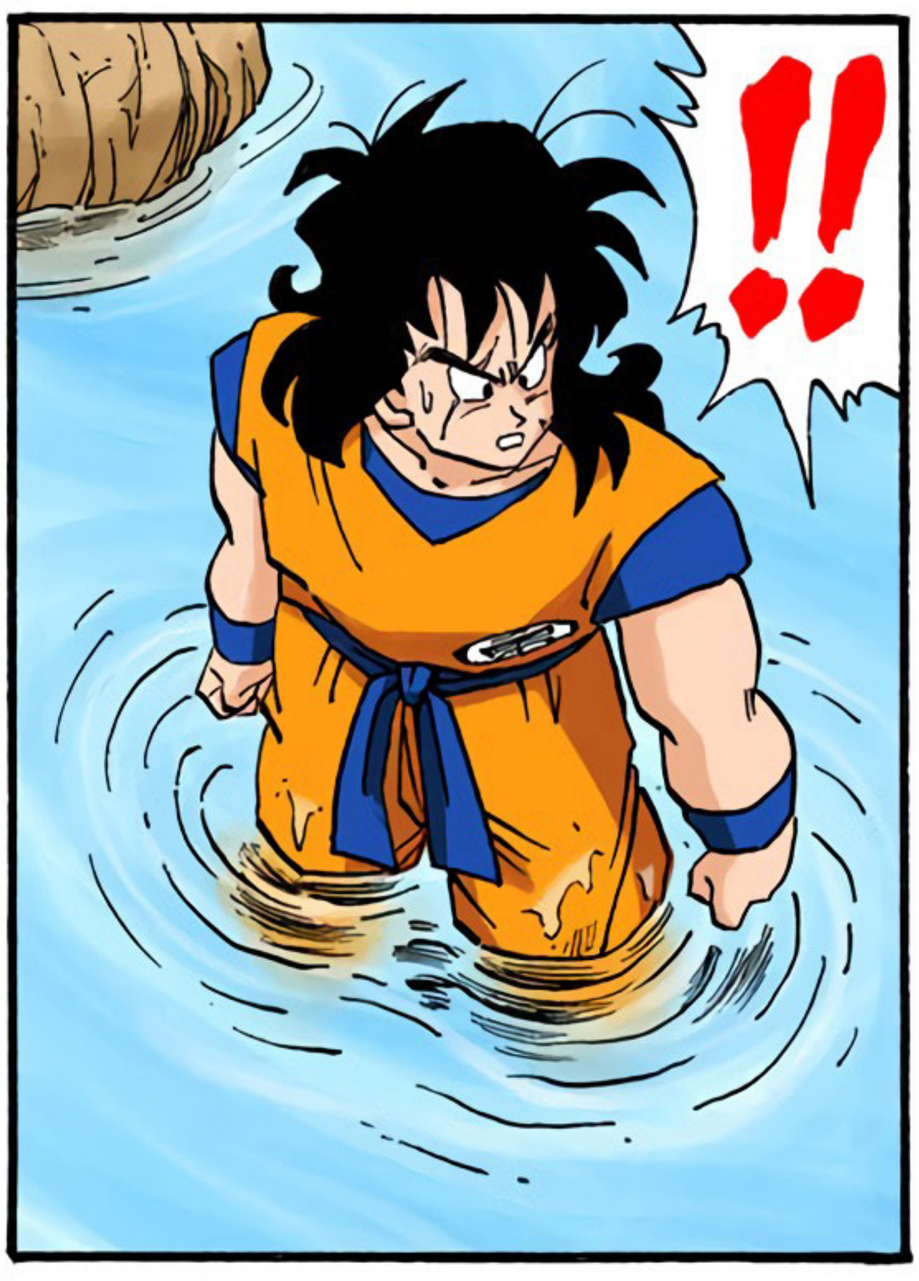
IS THAT A MAN!?


!!
!!


THEY HAVE AN INCREDIBLE KI...
LOOKS LIKE THEY'RE FINALLY HERE ...


.....!


!!


!!

THEY GOT HERE EVEN SOONER THAN WE EXPECTED ...

I CAN FEEL IT TOO...

T-TEN-SAN!

WHAT ARE THEY ...!

ズン・・・

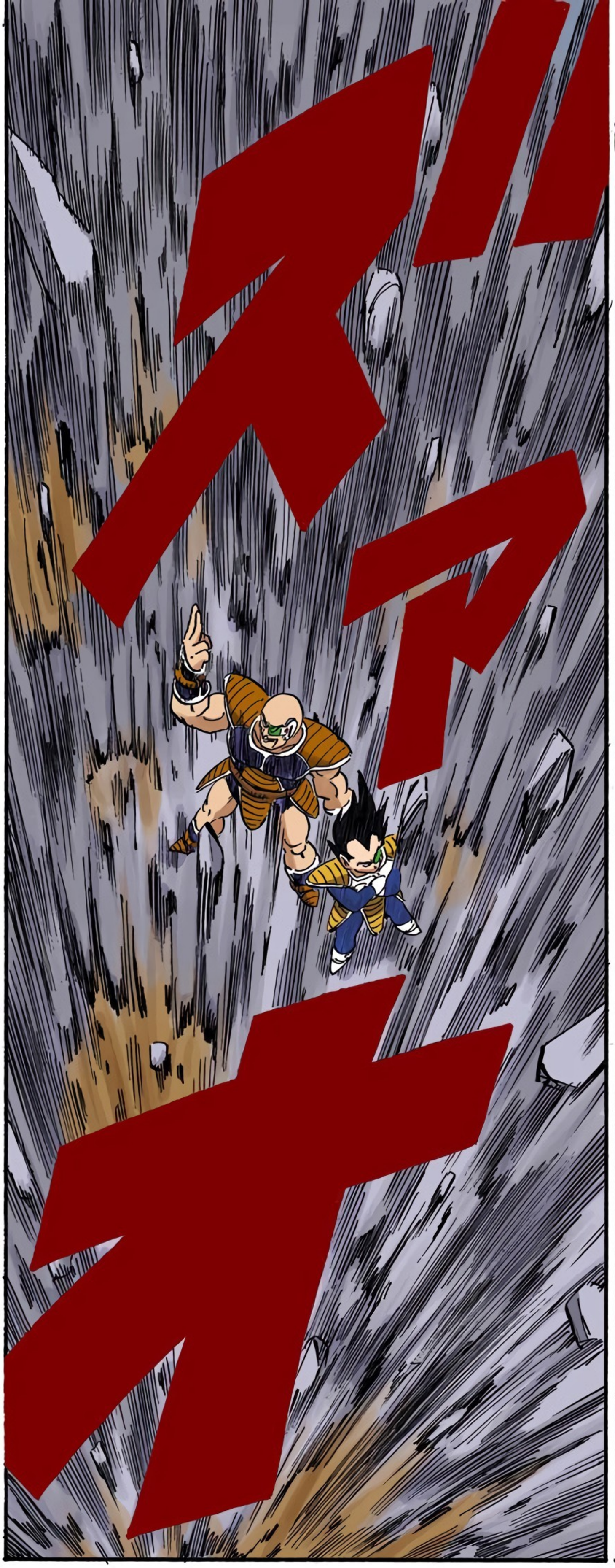
ズン

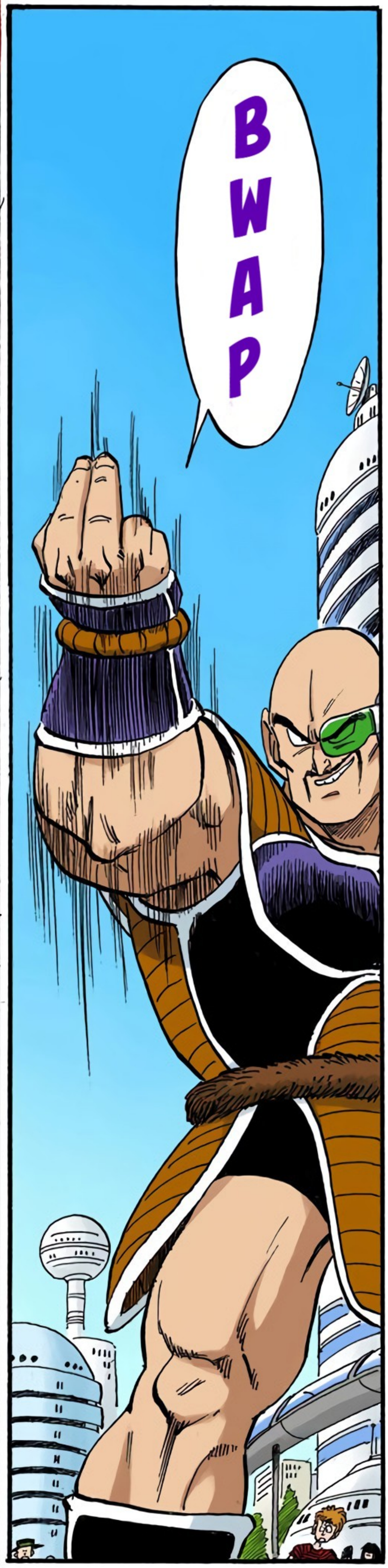
WHO ARE THEY ...?

NOT A BAD PLANET, WOULDN'T YOU AGREE ...?

"EARTH", WASN'T IT...?

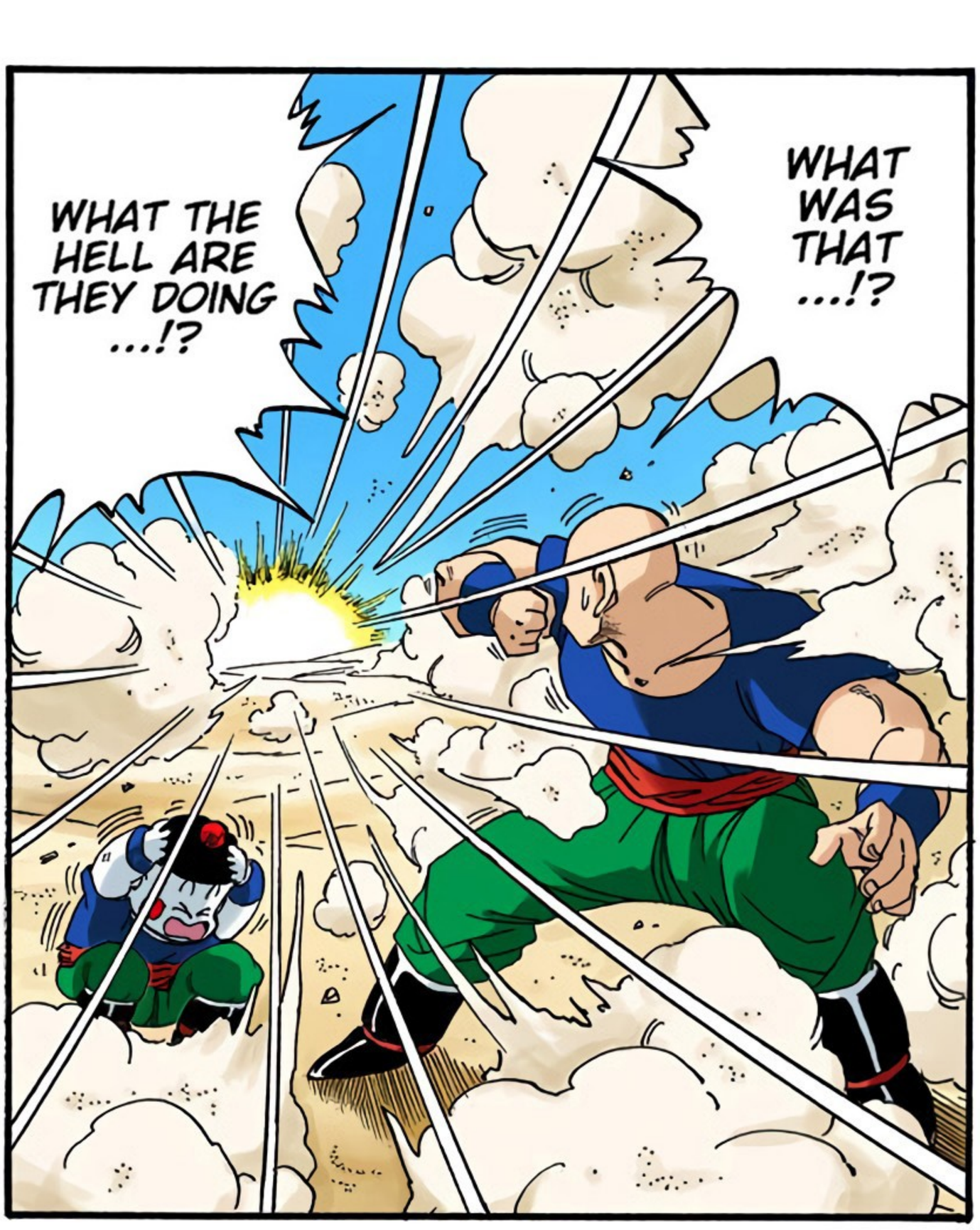
HEH HEH... WHY DON'T WE SAY HELLO TO THESE NOISY PESTS...


ア
ア
ア


BWAP

END







IF YOU KEEP THIS UP, YOU'LL RUIN THE RESALE VALUE OF THIS PLANET ...

YOU MADE YOUR POINT ...

HA HA HA! I DON'T THINK I MADE A BIG ENOUGH IMPRESSION; MAYBE I SHOULD TRY AGAIN!

THE ONE WHO KILLED RADITZ IS THE MOST LIKELY TO KNOW WHERE WE CAN FIND THEM...

THE DRAGON BALLS ...

WE ALSO NEED TO FIND THOSE WISH-GRANTING WHAT-EVER-THEY'RE-CALLED THINGS WHILE WE'RE AT IT!

YOU'RE RIGHT!

THAT'LL BE THE ONE WE'RE LOOK-ING FOR, UNLESS IT TURNS OUT TO BE KAKARROT'S SON...

WHAT'S DONE IS DONE... NOW LET'S FIND THE ONE WITH THE HIGHEST POWER LEVEL ...

ALL BECAUSE OF YOUR STUPID GREETING!

AND IF ONE OF THOSE DRAGON BALLS JUST SO HAPPENED TO BE AROUND HERE, OUR WISH JUST WENT UP IN A CLOUD OF SMOKE ...

AH...! YOU'RE RIGHT, IT COMPLETELY SLIPPED MY MIND...

JUST FIND THE ONE WITH THE HIGHEST READING, WE'LL DEAL WITH THE REST OF THEM LATER...

DON'T WORRY ABOUT IT ...

WELL THAT'S STRANGE, THERE ARE SEVERAL READINGS THAT ARE OVER 1000. WHY WOULD A BACKWATER PLANET LIKE THIS HAVE THEM?

ALRIGHT, NAPPA. LET'S GO HAVE SOME FUN WITH THEM.

THERE WE GO! TWO READINGS, AND THEY'RE BOTH CLOSE TOGETHER...

THE GRAVITY HERE IS SO LOW, IT FEELS LIKE I'M WEIGHT-LESS!

HA HA! THIS IS GREAT!

BUT IS IT TENSHINHAN AND CHAOZU, OR PICCOLO AND GOKU'S KID...?

THEY'RE HEADING STRAIGHT TOWARDS THOSE TWO LARGE KI ...

THEIR SPEED IS UN-BELIEV-ABLE!

!!

R-RIGHT ...

BE ON GUARD, THEY'RE COMING RIGHT AT US!

NO WAY! I TRAINED HARD FOR THIS TOO; I'M COMING WITH YOU!

CHAOZU, YOU STAY HERE!

KAME HOUSE

THEY... THEY'RE FINALLY HERE...

ALL CITIES NEAR THE QUAKE'S EPI-CENTER REMAIN UNRESPONSIVE, AS FRIENDS AND FAMILIES THROUGHOUT ...

...REMAIN BAFFLED AT WHAT COULD TRIGGER AN EARTHQUAKE OF THIS MAG-NITUDE!

THEIR STRENGTH IS BEYOND OUR COMPREHENSION... WE'D ONLY JUST BE GETTING OUR-SELVES KILLED ...

I'M AFRAID HE'S RIGHT ...

PLEASE DON'T DIE, YAMUCHA!

TH- THERE'S NOTHING WE CAN DO..!

LET'S GET GOING! WE CAN FIND THEM WITH THIS!

HOLD ON YOU GUYS! I'M ON MY WAY ...!

GET HERE SOON ...

SON-KUN...

シャーーー

ｼｭｲﾝ

SENSING THE IMPENDING VIOLENCE, THE BIRDS AND ANIMALS OF THE AREA BEGIN TO FLEE...

12:20 PM

WE'VE BECOME SIGNIFICANTLY STRONGER IN THE PAST YEAR...

THERE'S NO NEED TO BE AFRAID ...

Y... YEAH...

ARE THERE MORE THAN JUST TWO SAIYANS!?

AND EVEN MORE FROM ALL AROUND ...!

THERE'S SOME-THING COMING FROM OVER THERE ...!

!!

IT'S BEEN AWHILE, PICCOLO ...

HEY!

SAIYAN ...!?

TMP

ドゴッ

!

GIVE ME A BREAK ...

I'VE BEEN TRAINING ALL YEAR JUST FOR TODAY ...

HAVE YOU COME TO GET IN OUR WAY!?

OH, IT'S JUST YOU. WHAT DO YOU WANT, LITTLE MAN?

AND YOU'RE LOOKING TOUGHER! JUST LIKE GOKU WHEN HE WAS A KID!

KU-RI-RIN ...

YOU'RE SMALL BUT STRONG, RIGHT? THAT'S WHAT MY DAD USED TO SAY...

I REMEMBER! YOU WERE THE ONE AT THE TURTLE HERMIT'S PLACE!

I'LL ADMIT, YOU SHOW SOME SLIGHT IMPROVEMENT. ARE ALL OF THOSE OTHER IDIOTS COMING TOO?

YEAH, THEY'LL BE HERE SOON, I WAS JUST THE CLOSEST ONE.

BUT HE WASN'T NEARLY AS BAD AS EVERY-BODY--

IT WAS TOUGH ...

SO HOW BAD WAS IT BEING TRAINED BY PICCOLO ...?

YOU'RE GOING TO BE FIGHTING WITH US TOO, AREN'T YOU!

FIGURES HE'D LEAD WITH "SMALL", JUST BECAUSE HE GREW A LITTLE MORE ...

THEY'RE HERE!

THE TIME FOR SMALL TALK IS OVER!

!!

IT LOOKS LIKE THEY ALREADY KNOW WHO WE ARE...

HEH HEH... ANOTHER ONE SHOWED UP, SO NOW THERE ARE THREE OF THEM HERE AT ONCE...

TMP

MAN, THEIR KI FEELS LIKE A HUGE DEMONIC AURA...!

SO THOSE ARE THE SAIYANS, HUH!?

THAT'S RIGHT.

HAVE YOU BEEN WAITING FOR US...?


HC
SCANS
HORNY COUNCIL

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 214:

VEGETA'S GAME

THAT VOICE... I SEE, YOU MUST BE THE ONE WHO MANAGED TO KILL RADITZ, AREN'T YOU...?

WHAT EXACTLY ARE YOU TWO HERE FOR...?

JUST SO WE'RE ALL CLEAR...

THESE THINGS HAPPEN TO DOUBLE AS TRANS-MITTERS.

DIDN'T RADITZ CLUE YOU IN?

VOICE ...!?

!?

YOU'RE RIGHT. IT MAKES A LITTLE MORE SENSE NOW THAT HE'D BE ABLE TO BEAT RADITZ ...

WEIRD, THAT ONE'S A NAMEKIAN ...

...

R-REALLY PICCOLO?

YOU'RE AN ALIEN TOO, PICCOLO!? NO WONDER ...

NAMEKIAN ...?

IF I HAD TO GUESS, I'D SAY YOU'RE THE ONE WHO MADE THE DRAGON BALLS!

IN ADDITION TO HAVING AN ABOVE AVERAGE POWER LEVEL, NAMEKIANS ARE SAID TO HAVE SOME MYSTERIOUS ABILITIES, AS WELL. I'M ALSO TOLD THAT SOME ARE CAPABLE OF PERFORMING MAG-ICIAN-LIKE TRICKS.

YOU MAY BE A NAMEKIAN, BUT YOU AND YOUR FRIENDS ARE LIKE BUGS TO US!

THE DRAGON BALLS ARE THE MAIN REASON WE'RE EVEN HERE TO BEGIN WITH!

YOU KNOW ABOUT THE DRAGON BALLS!?

YOU ...

BUT YOU'RE WRONG, I'M NOT THE ONE WHO CREATED THE DRAGON BALLS. I'M MORE OF A WARRIOR THAN A SIMPLE MAGICIAN.

HEH... THANKS. BECAUSE OF YOU I'M STARTING TO FINALLY UNDER-STAND MY AN-CESTRY...

NOW LET'S FIND OUT WHO THE BUG IS!

AS YOU WILL SOON LEARN ...

KAMI-SAMA ...

I... I NEVER DREAMED I COULD BE AN ALIEN...

THAT EXPLAINS WHY I ALWAYS FELT DIFFERENT FROM EVERYONE ELSE...

SHK

PERHAPS ONE OF MY ANCESTORS ON MY HOME WORLD HAD DONE SOMETHING SIMILAR BEFORE ...

IT'S TRUE, I WAS THE ONE WHO CREATED THE DRAGON BALLS LONG AGO, BUT EVEN THOUGH IT WAS THE FIRST TIME I'D DONE SUCH A THING, THE WHOLE SITUATION FELT ODDLY NOSTALGIC...

IDIOTS! DO YOU REALLY THINK WE CAN'T HANDLE POWER LIKE THAT!?

981... 1220... 1083...

EEP EEP EEP

SHA

SHA

WHAT ...?

TAKE OFF YOUR SCOUTER, NAPPA ...

IF YOU WON'T TELL US ABOUT THE DRAGON BALLS, WE'RE JUST GOING TO HAVE TO BEAT THE INFORMATION OUT OF YOU.

THESE THINGS ARE WORTHLESS TO US NOW ...

THESE FOOLS CAN MANIPULATE THEIR ENERGY TO SUIT THE SITUATION ...

THAT WEAKLING RADITZ LOWERED HIS GUARD AND GOT KILLED BE-CAUSE OF THESE THINGS...

POP

YEAH, YOU'RE RIGHT...

HEH... HEH...

AND HE'S A WEAKLING ...

RADITZ IS THE GUY WHO YOU AND GOKU TEAMED UP ON AND JUST BARELY MAN-AGED TO BEAT, RIGHT!?

.....

"THAT WEAKLING RADITZ" ...?

"THAT" ...

WE STILL HAVE SIX OF THOSE SAIBAMEN, DON'T WE NAPPA?

LET'S SEE WHAT THESE GUYS CAN DO. WE CAN ASK THEM ABOUT THE DRAGON BALLS AGAIN LATER...

HEH HEH... YOU SURE LIKE TO PLAY AROUND VEGETA...

ゴゴ そ ゴゴ そ…

WH-
WHAT ARE
THOSE…?

SAIBAMEN
…?

PWIK

THEY'LL
GROW
NICELY
IN THIS
SOIL…

ブスッ ブスッ

YEP,
WE HAVE
SIX OF 'IM
ALRIGHT
…

THERE
WE GO
…

ポイ

ポタッ
ポタッ

SHK

SPOP
SPOP

SPOP

WH-
WHAT ARE
THEY DOING
…?

!!

ｸﾞｸﾞｸﾞ……！

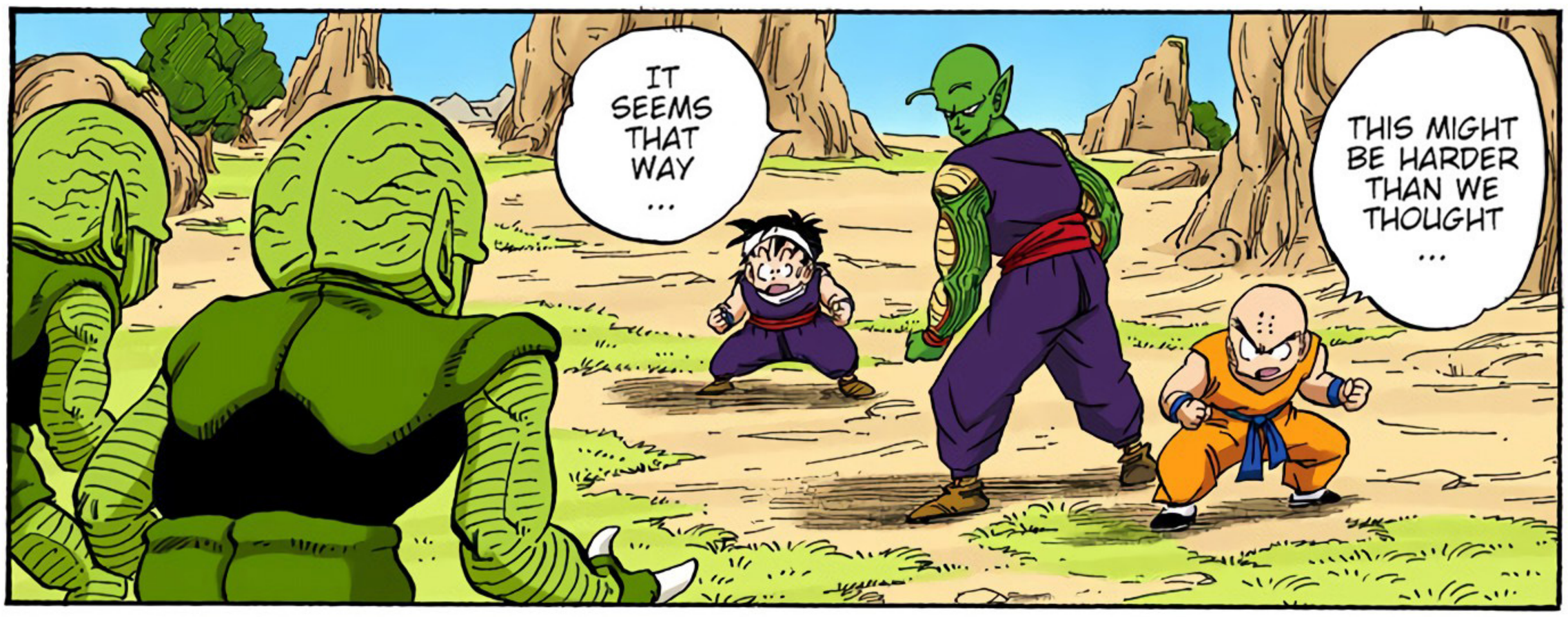
GREEH

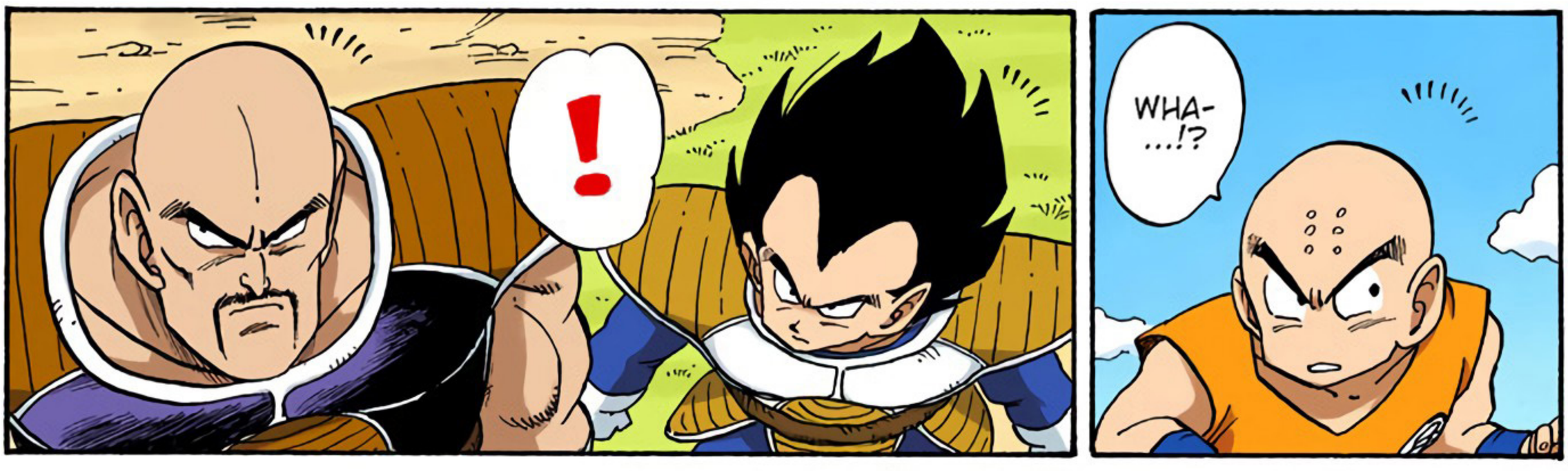
THEY'LL BE YOUR TARGETS!

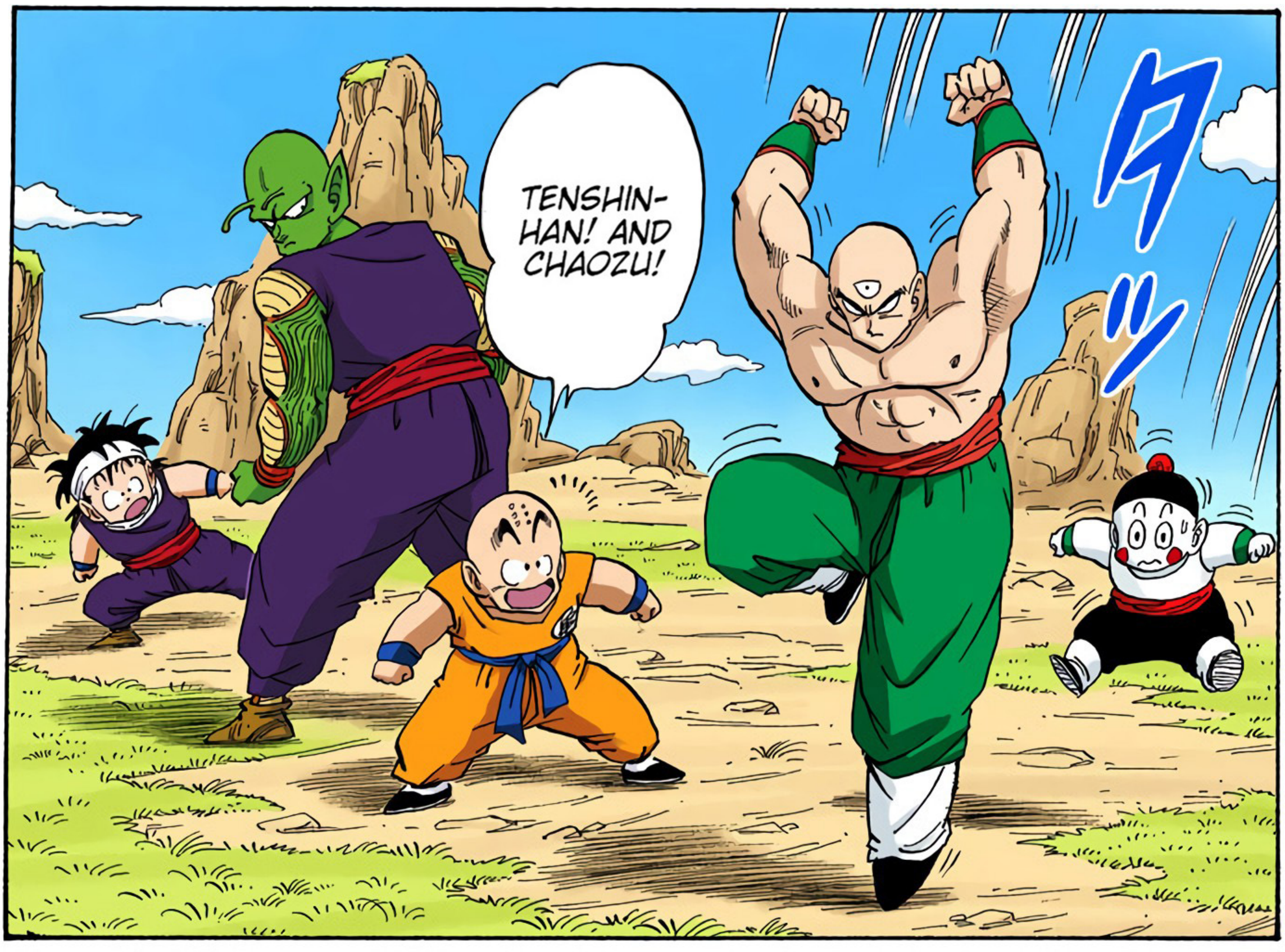
THOSE THREE OVER THERE!

I DON'T LIKE THE LOOK OF THESE GUYS!

YEE-ESH!


IT SEEMS THAT WAY ...
THIS MIGHT BE HARDER THAN WE THOUGHT ...


!
WHA-...!?


TENSHIN-HAN! AND CHAOZU!
ｸﾜｯ

YAMU-CHA!

HEY. SORRY I'M LATE!

HUH?

MUST HAVE A DEATH-WISH...

THEY JUST KEEP COMING, DON'T THEY?

INTERESTING. THERE ARE SIX OF THEM NOW; EXACTLY THE SAME NUMBER OF SAIBAMEN WE HAVE ...

HOW ABOUT EACH OF YOU TAKE TURNS FIGHTING OUR SOLDIERS? WHAT DO YOU SAY?

WE'LL MAKE IT A GAME!

I THOUGHT THERE WERE ONLY TWO SAIYANS?

A LOT HAPPENED, AND NOW THERE ARE MORE...

QUIT BEATING AROUND THE BUSH AND LET'S SETTLE THIS RIGHT NOW!

A GAME!? DON'T BE ABSURD!

READY WHEN YOU ARE ...

FINE WITH ME... I'LL GO FIRST ...

THIS COULD WORK TO OUR ADVAN-TAGE!

WE CAN BUY TIME UNTIL GOKU ARRIVES!

YOU, TAKE THIS ONE ...

THIS GUY'S IN FOR A SURPRISE ONCE HE SEES OUR SAIBAMEN IN ACTION!

TEN-SHIN-HAN! GOOD LUCK!

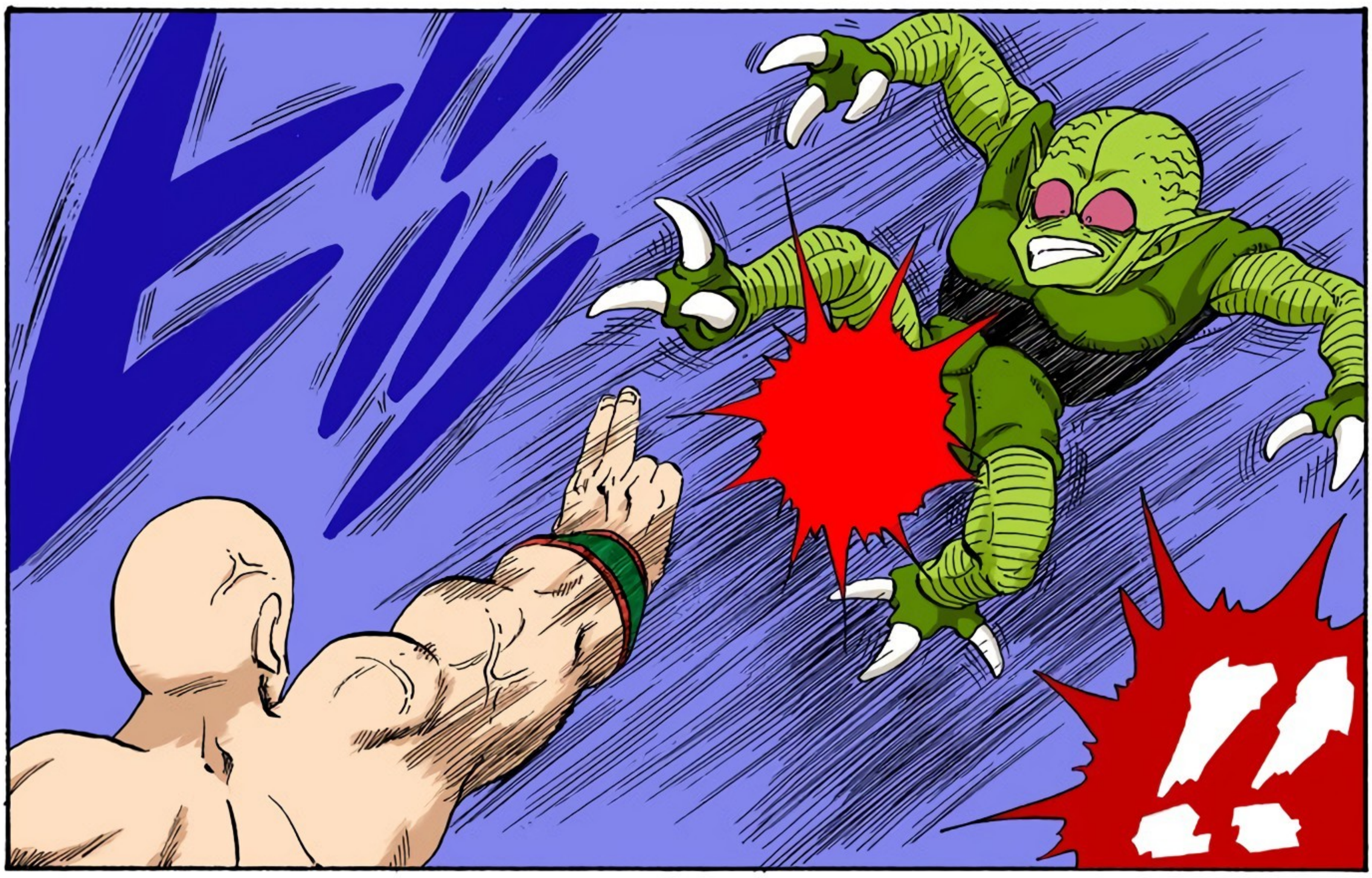
DON'T HOLD BACK!

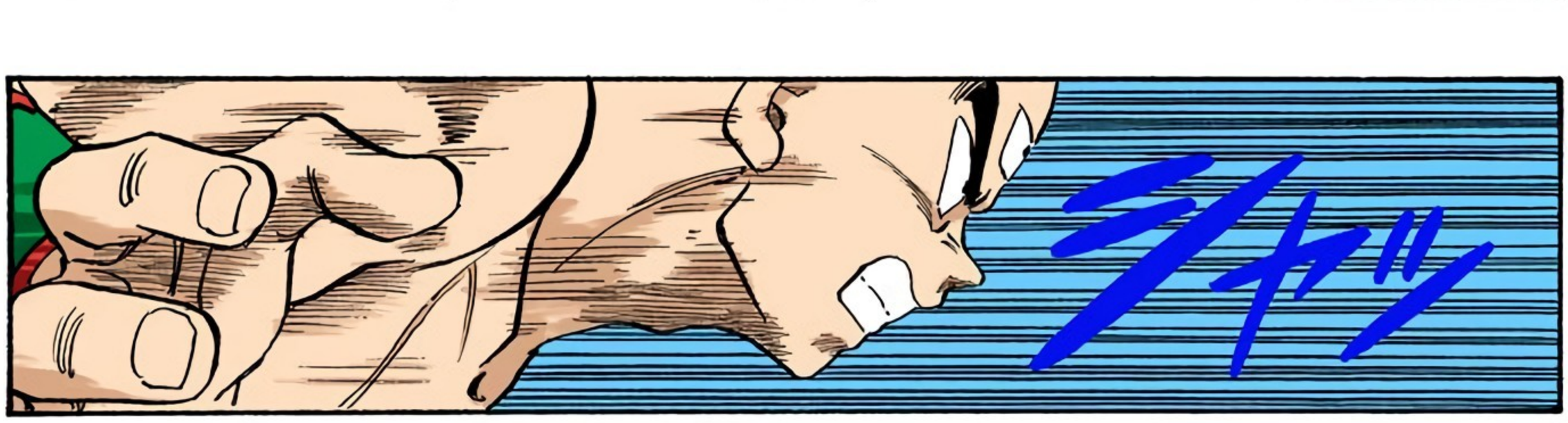
.....

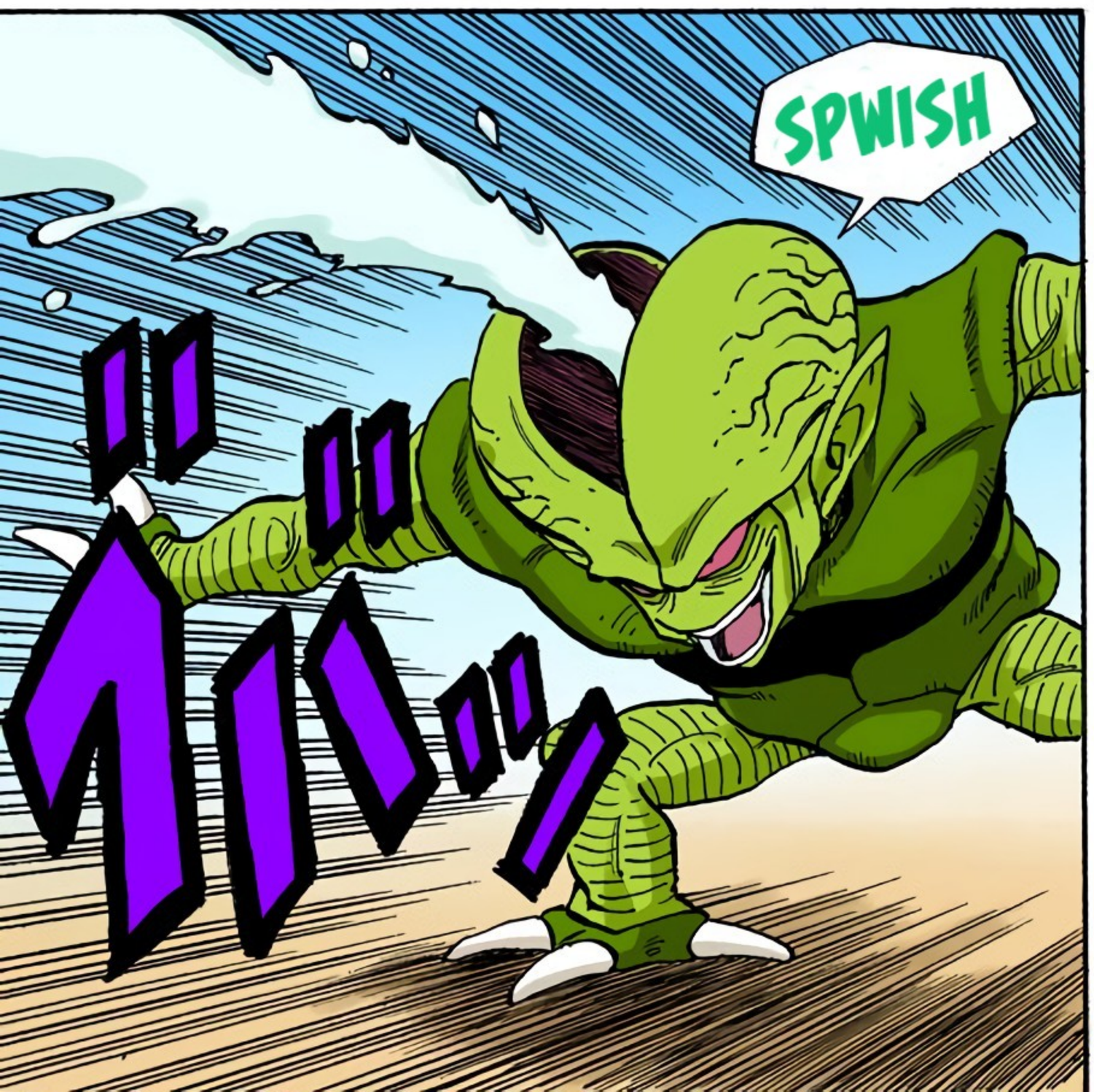
KI
YA
AH

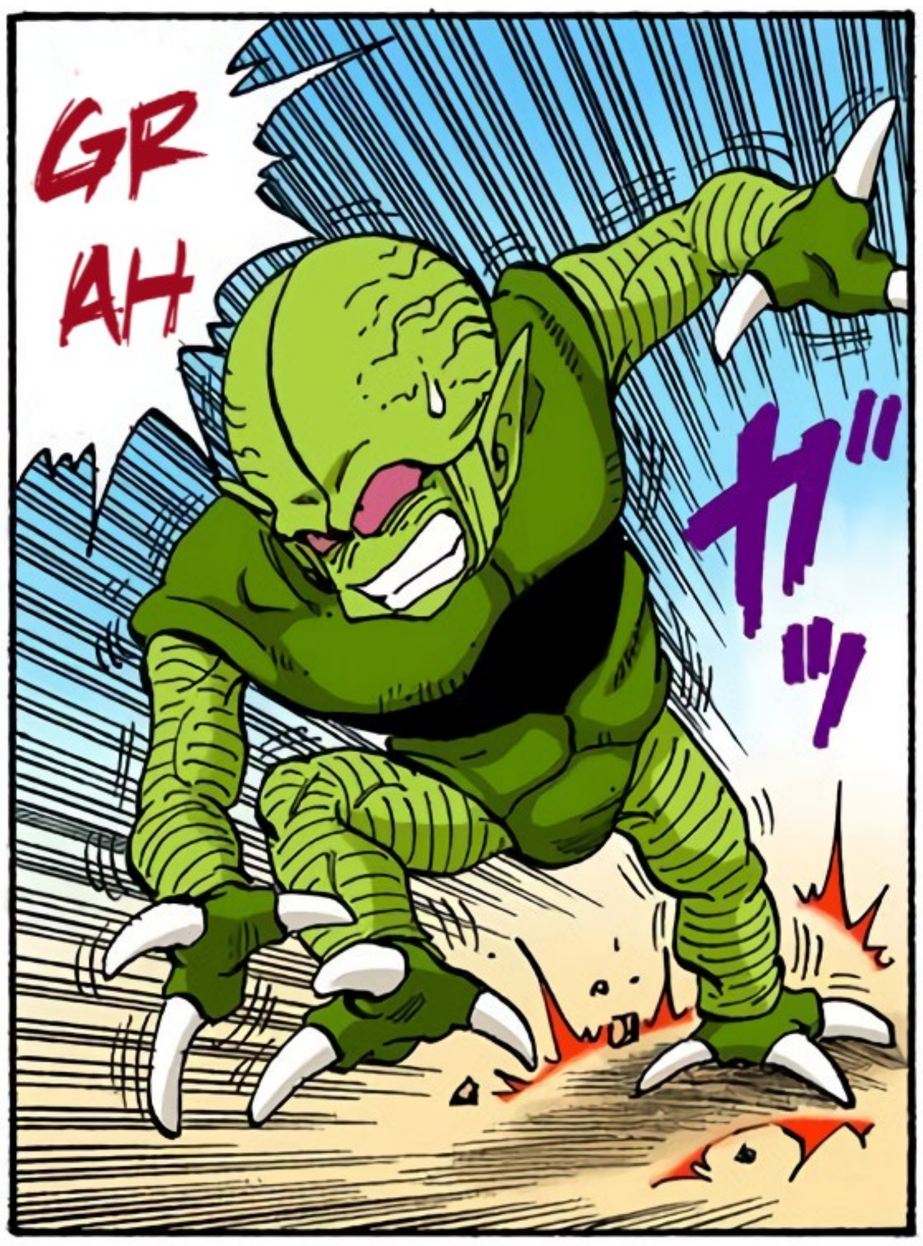
キッ

HY
AH
!!!


SHU
!!


SHU


SPWISH
GUUUUU


GR
AH
KA"

ｼｭﾝ

WAAH!!

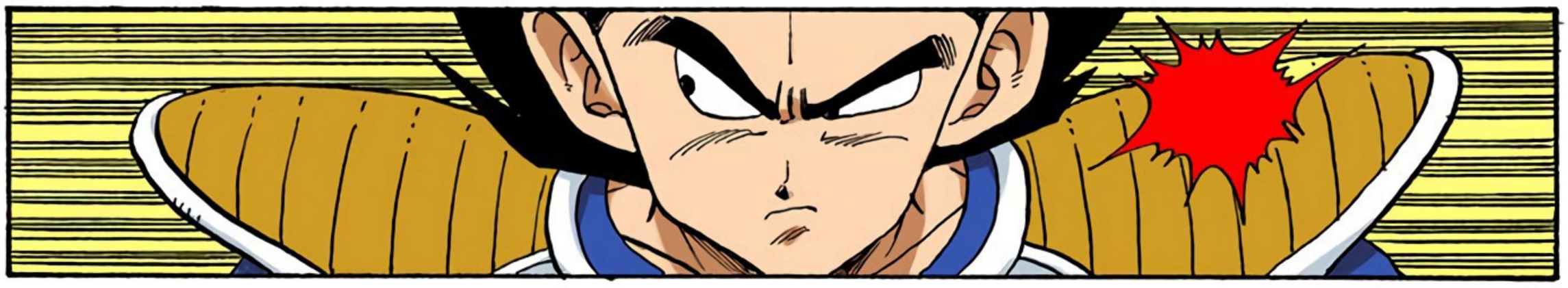
ｼｭｰ…

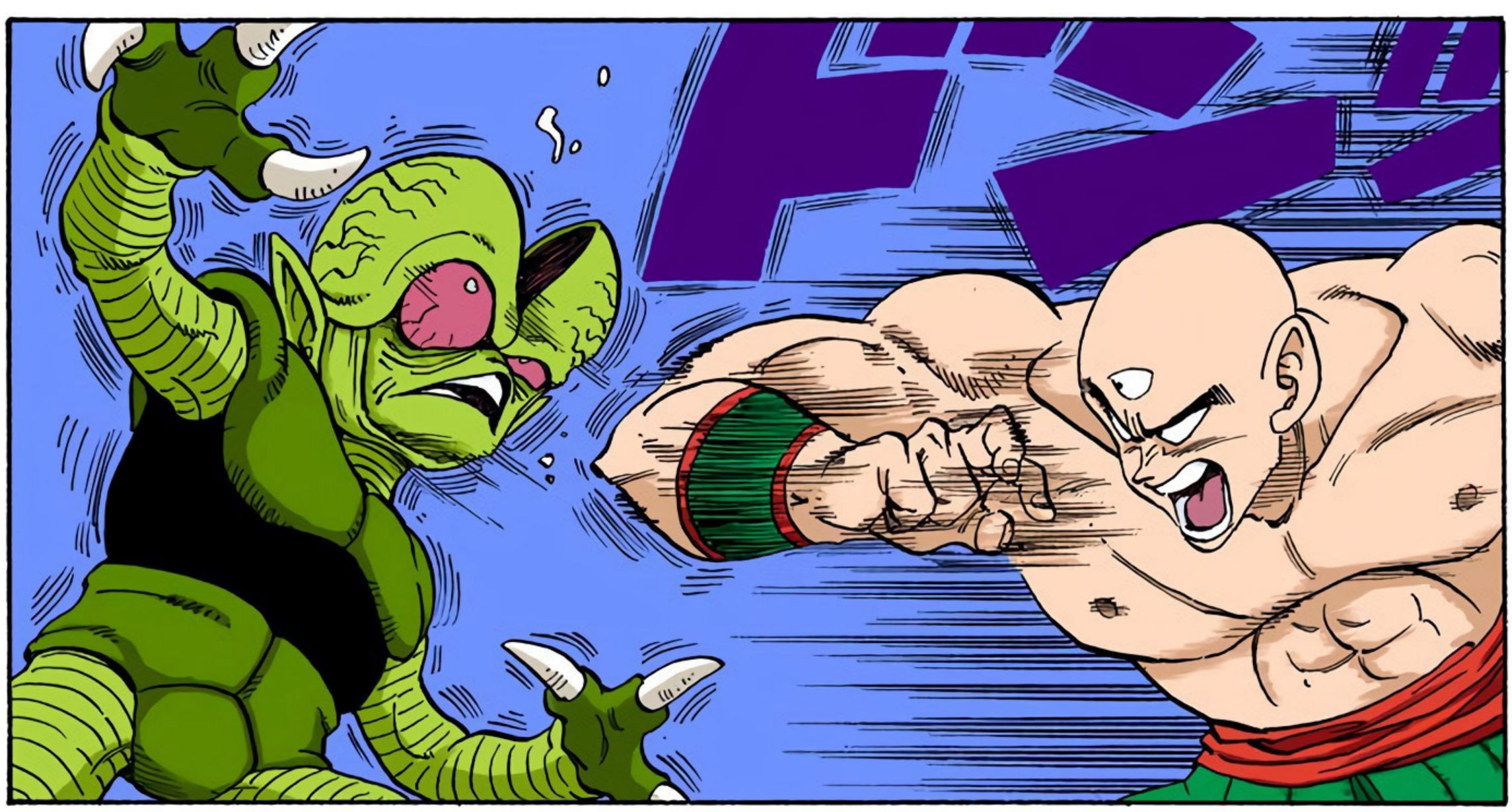
ｼｭｳｳ…

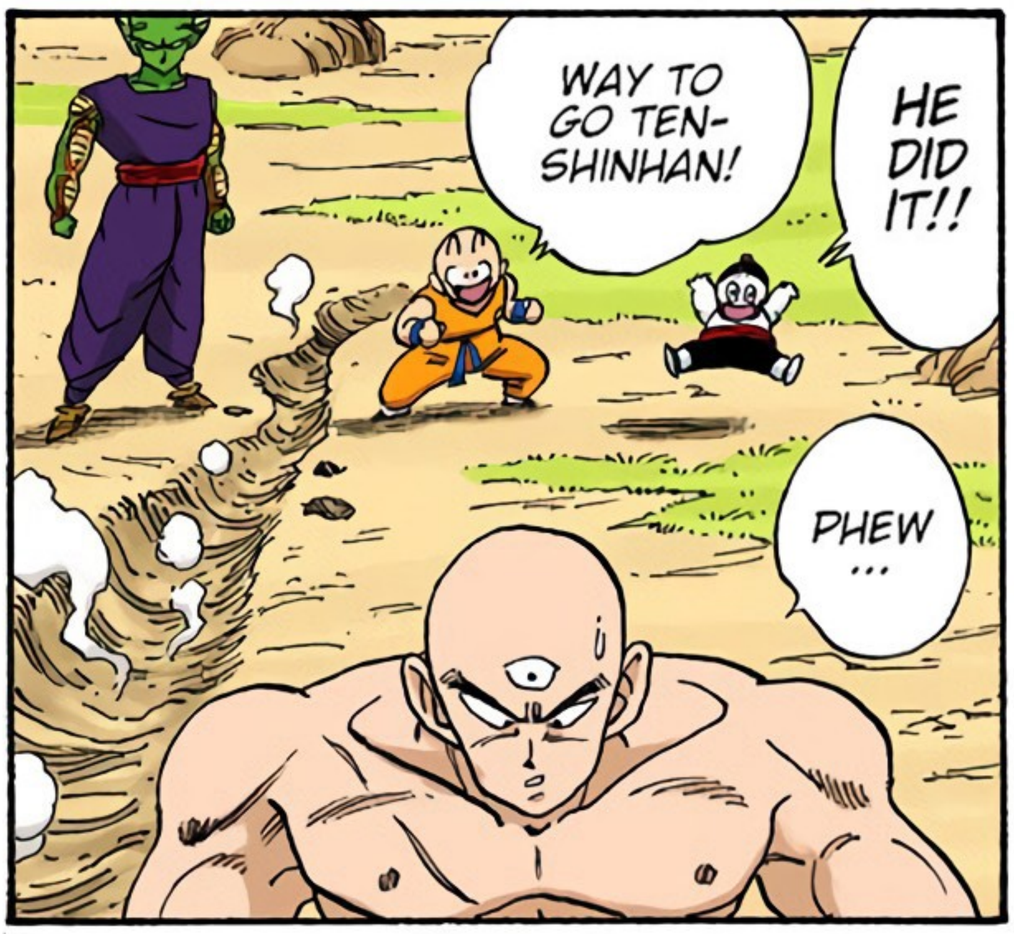
YEE-EEH!

ﾊﾞｼｬｯ

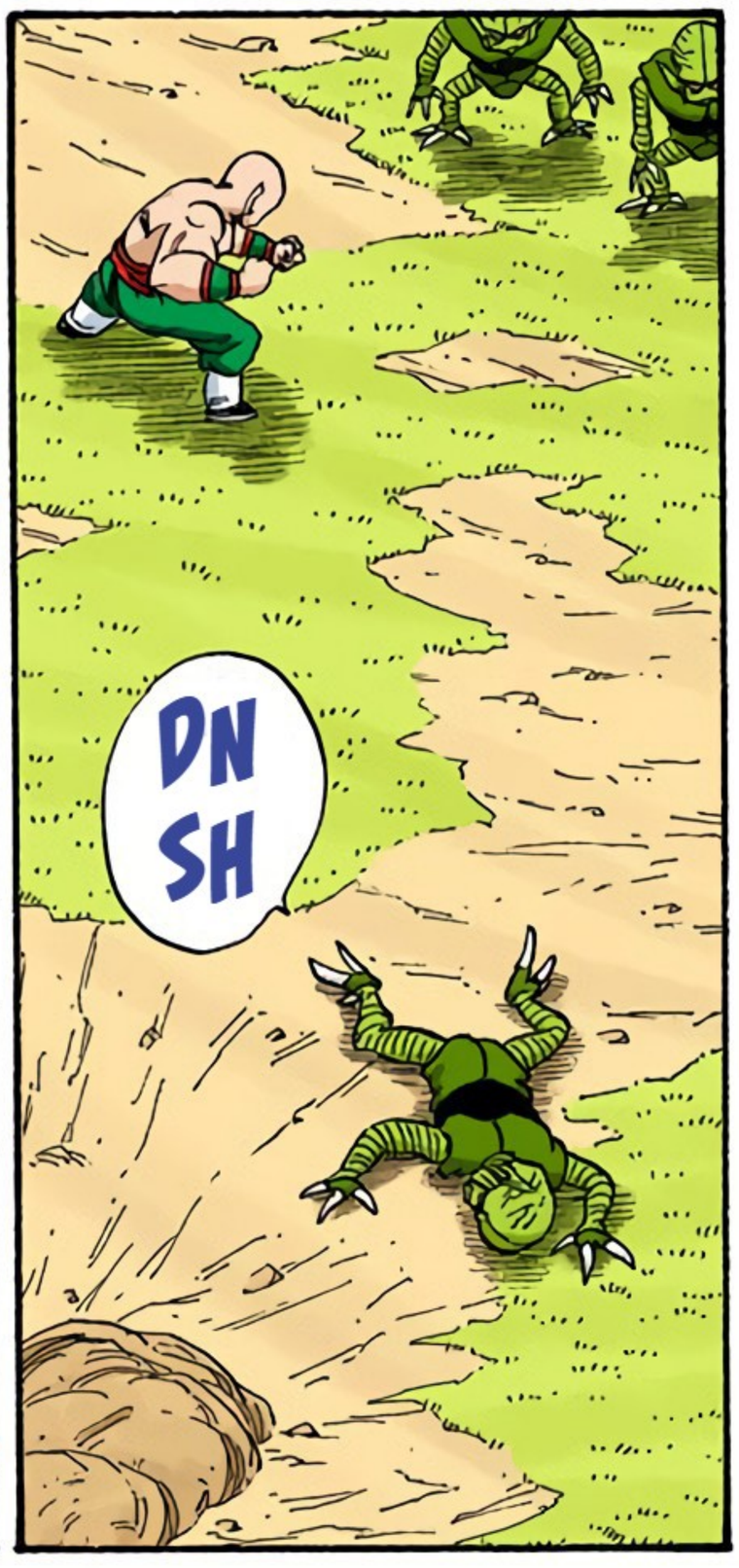
HA AA AH!

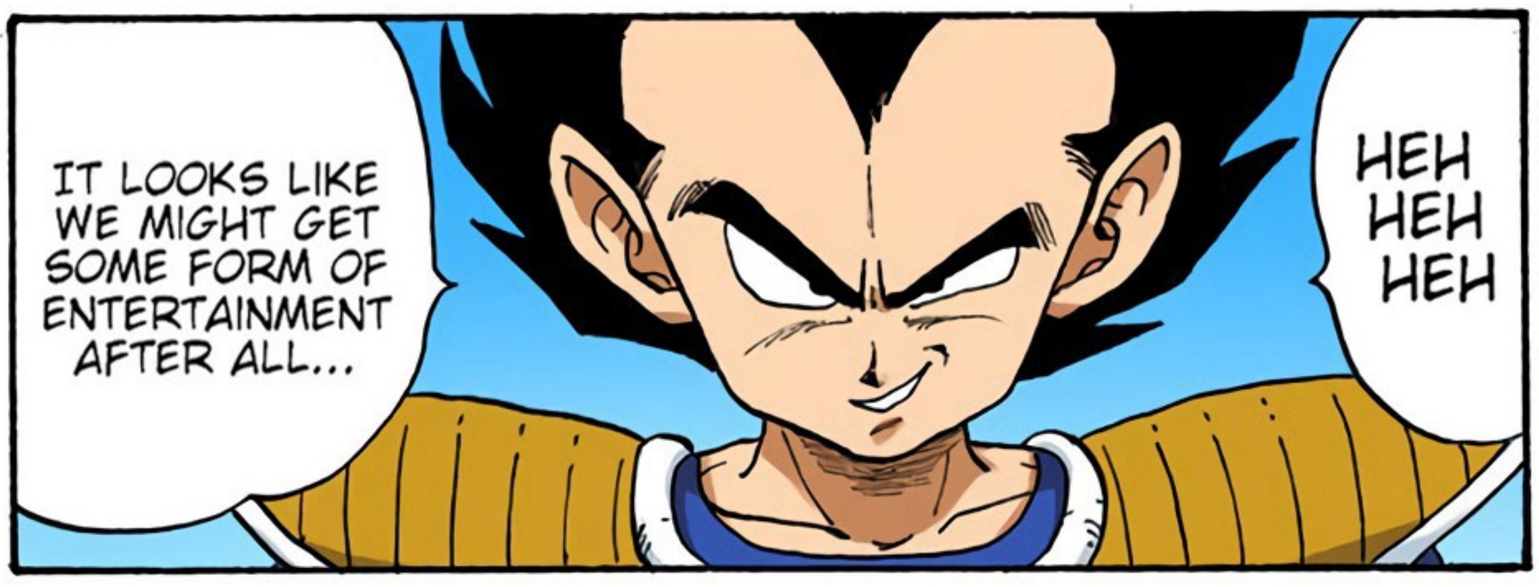





WAY TO GO TEN-SHINHAN!
HE DID IT!!
PHEW ...


.....!!
THERE'S NO WAY ...!


DN
SH


IT LOOKS LIKE WE MIGHT GET SOME FORM OF ENTERTAINMENT AFTER ALL...
HEH HEH HEH


HC
SCANS
HORNY COUNCIL

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHAPTER 215: YAMCHA'S PREMONITION



GIIH

BUT THAT'S IMPOSSIBLE! THE SAIBAMEN'S POWER IS OVER 1200!

EQUAL TO RADITZ, EACH ONE OF THEM!

B- BUT...!

THAT'S NOT WHAT OUR DATA SAYS...!

USE YOUR HEAD. THAT JUST MEANS THEIR POWER IS GREATER.

TEN-SAN! HE'S GETTING BACK UP!

GIRR

LO-W

KU

ビギィ！

!!

WH-
WHAT!?

IT'D JUST BE A WASTE OF TIME ...

THAT SAIBAMAN UNDER-ESTIMATED HIS OPPO-NENT...

VEGETA, WH-WHY DID YOU DO THAT ...?

YOUR COMRADE UNDER-ESTIMATED HIS ENEMY ...

I SPECIFICALLY TOLD HIM NOT TO HOLD BACK!

HE DESTROYED ONE OF THOSE SAIBAMAN WITH A SIMPLE HAND GESTURE...!!

M-M-MAN...!

O-OH ...

I... I GUESS I'LL GO ...

THIS TIME, HIT 'EM WITH EVERY-THING!

WELL, WHO'S NEXT?

I'LL SHOW THEM THAT PLAYTIME'S OVER!

LET ME TAKE THIS ONE!

ALRIGHT, COME AND GET ME!

YOU'VE ALREADY BEEN WISHED BACK WITH THE DRAGON BALLS. IF ANYTHING HAPPENED, YOU COULDN'T BE BROUGHT BACK AGAIN...

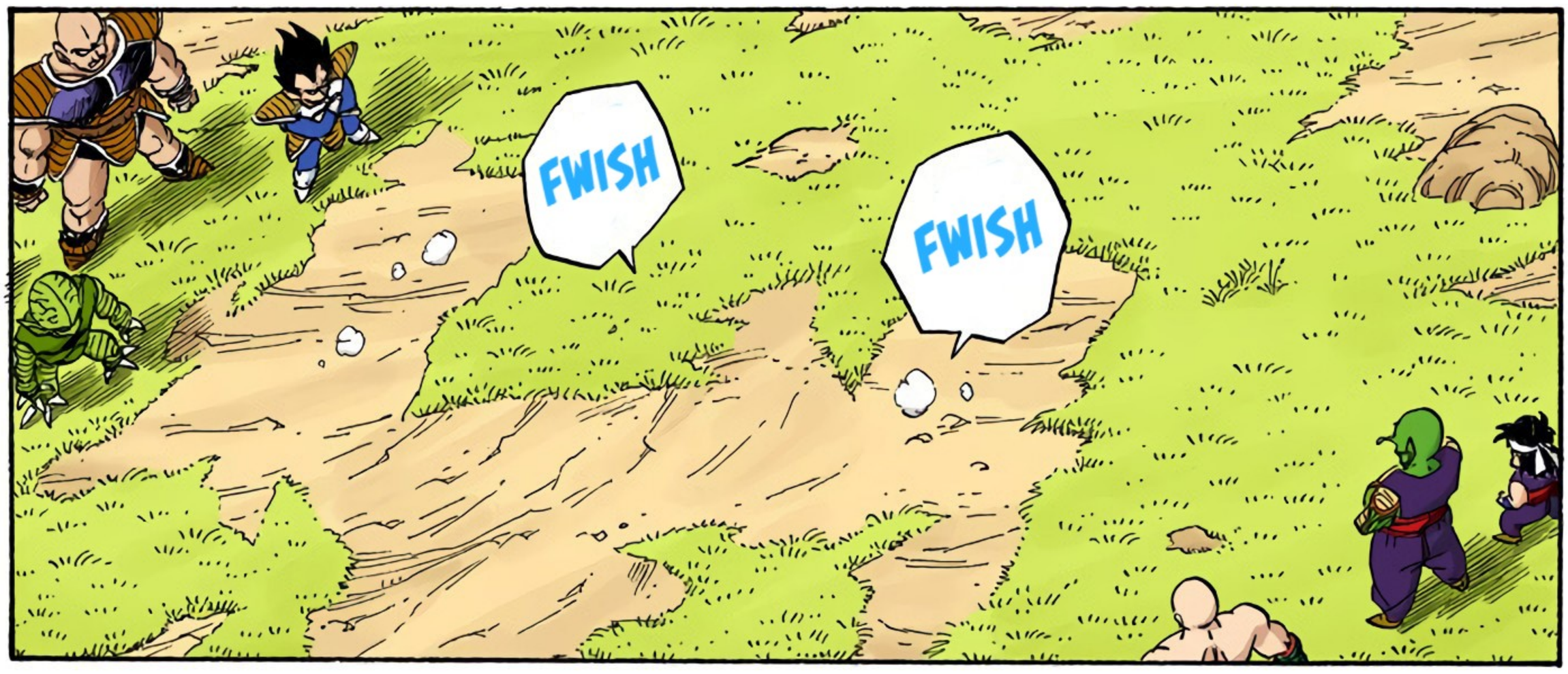
IT'S OKAY YAMUCHA, I--

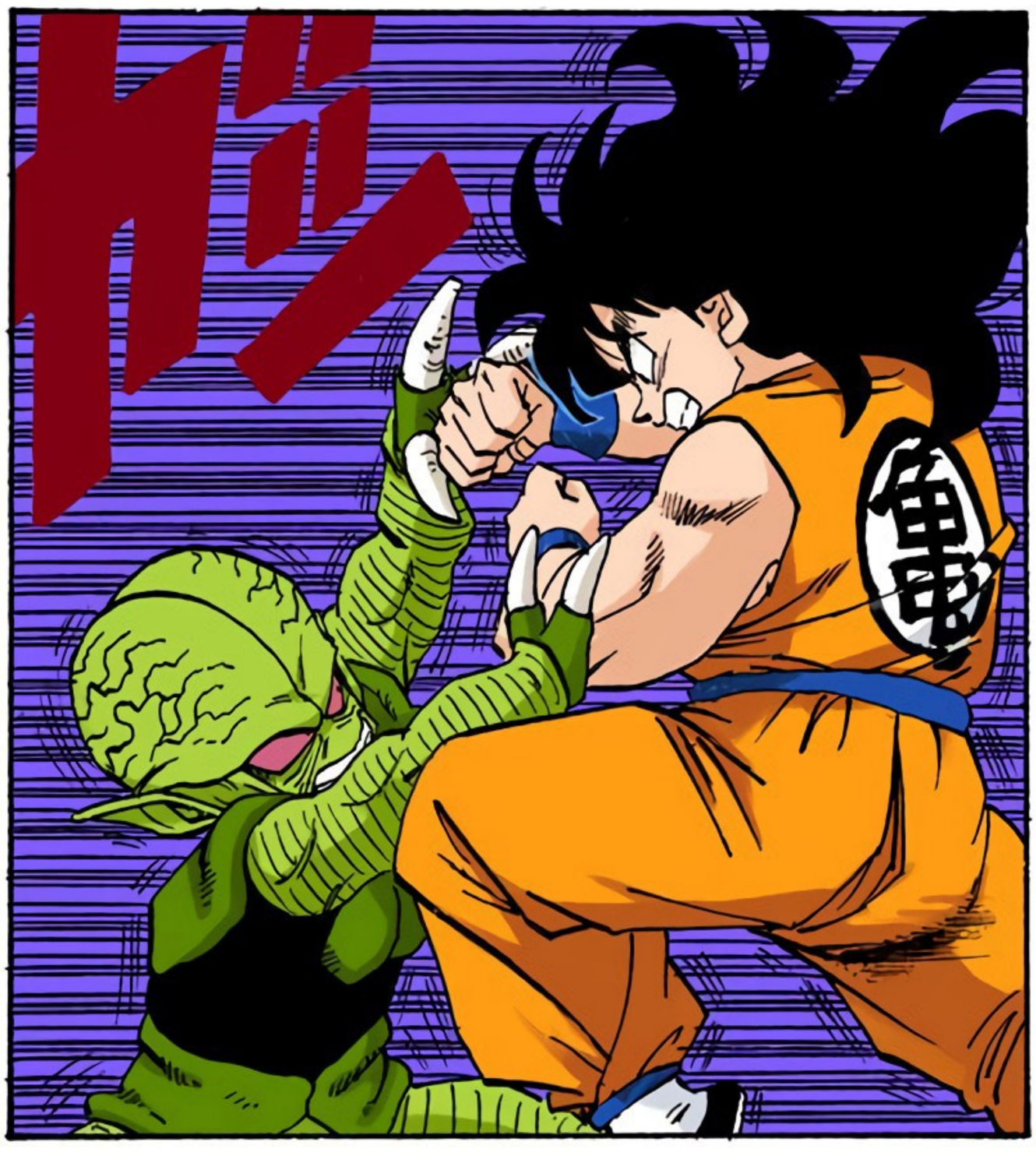
I SEE, A HOT-SHOT.

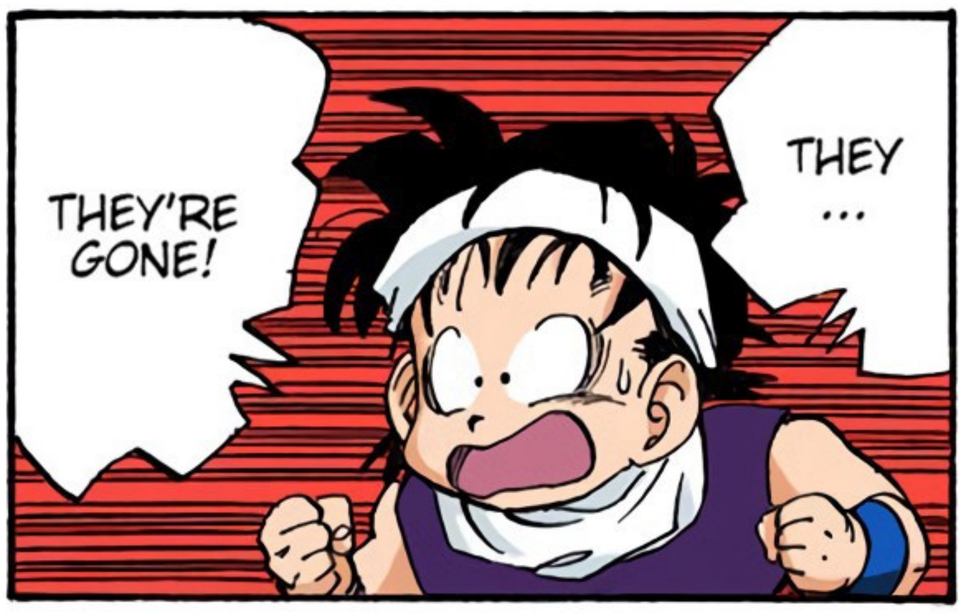
GET OUT THERE AND SHOW 'EM WHAT SAIBAMEN ARE MADE OF!

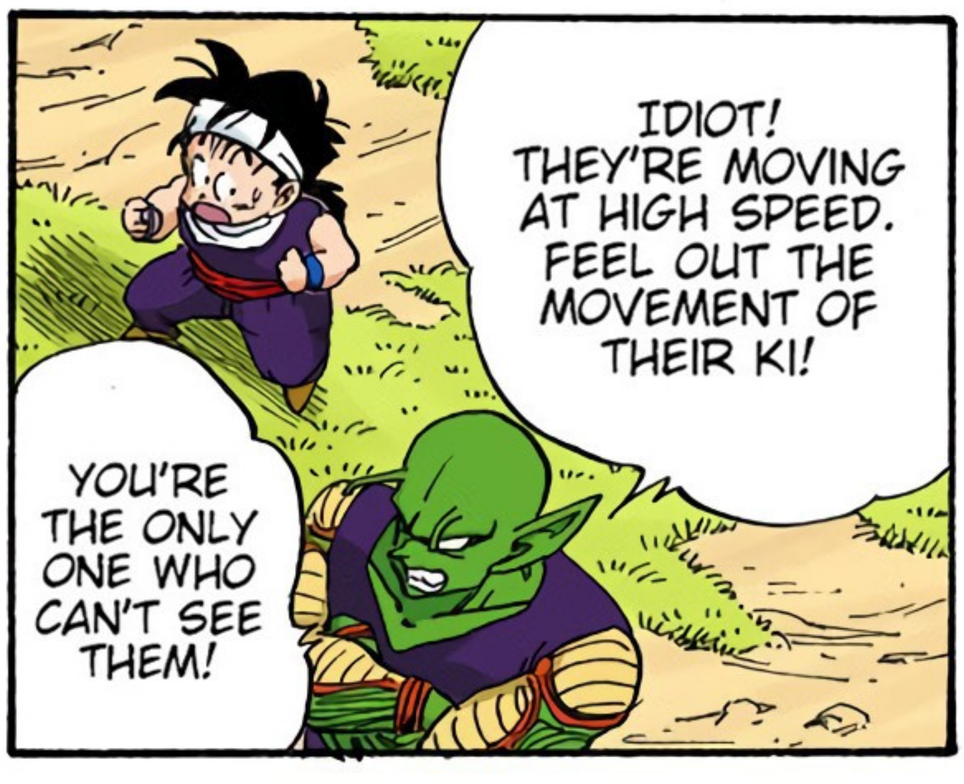
GIGH



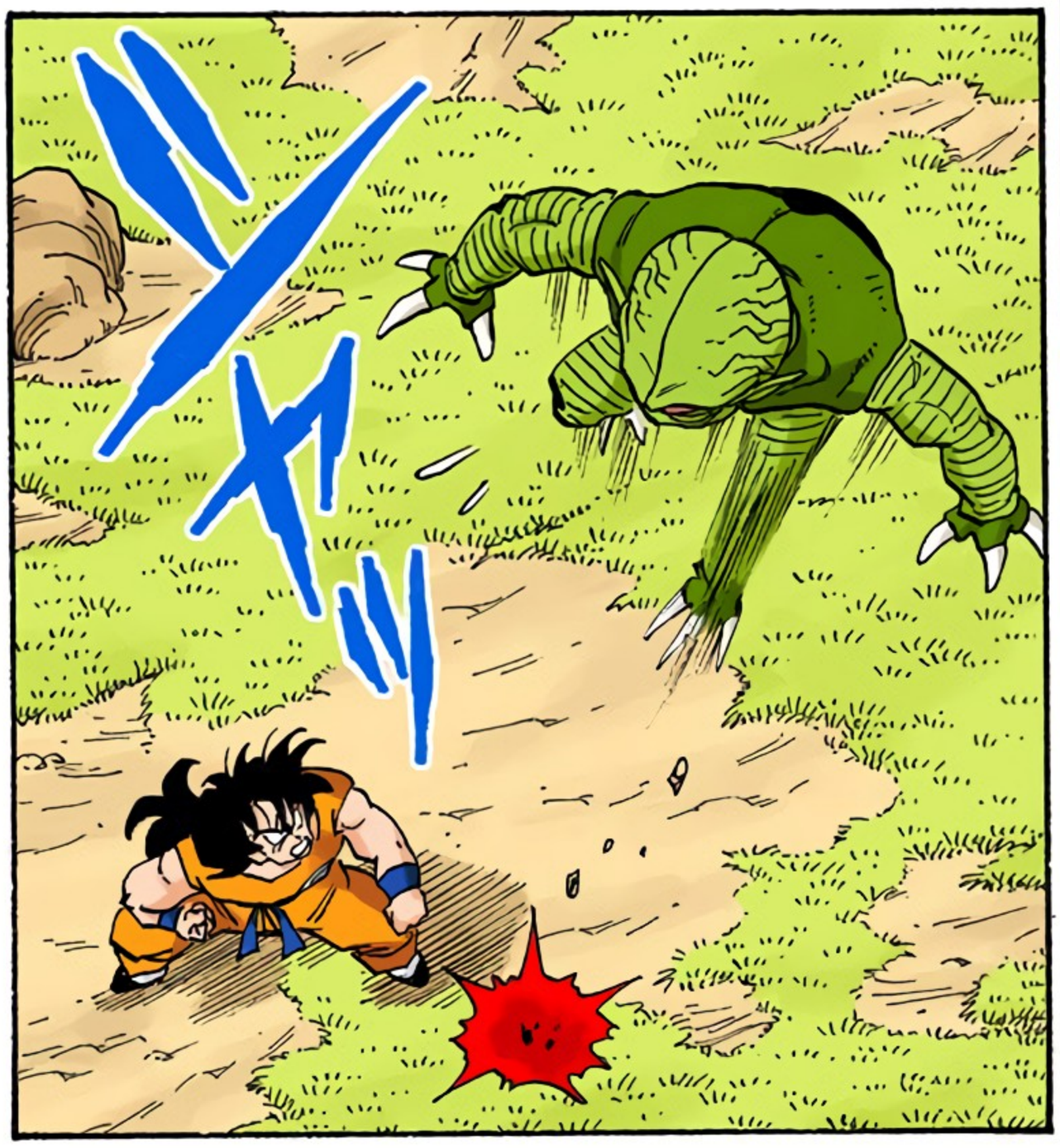

FWISH
FWISH

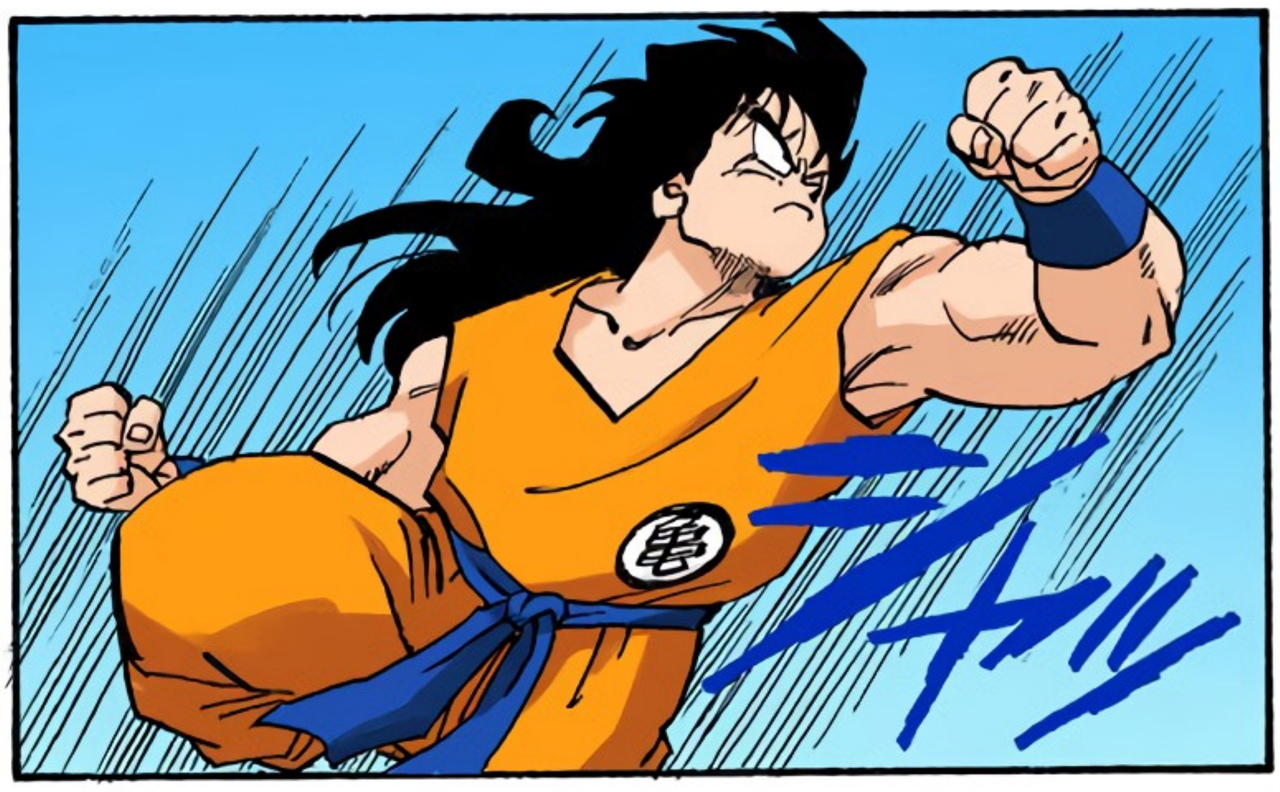


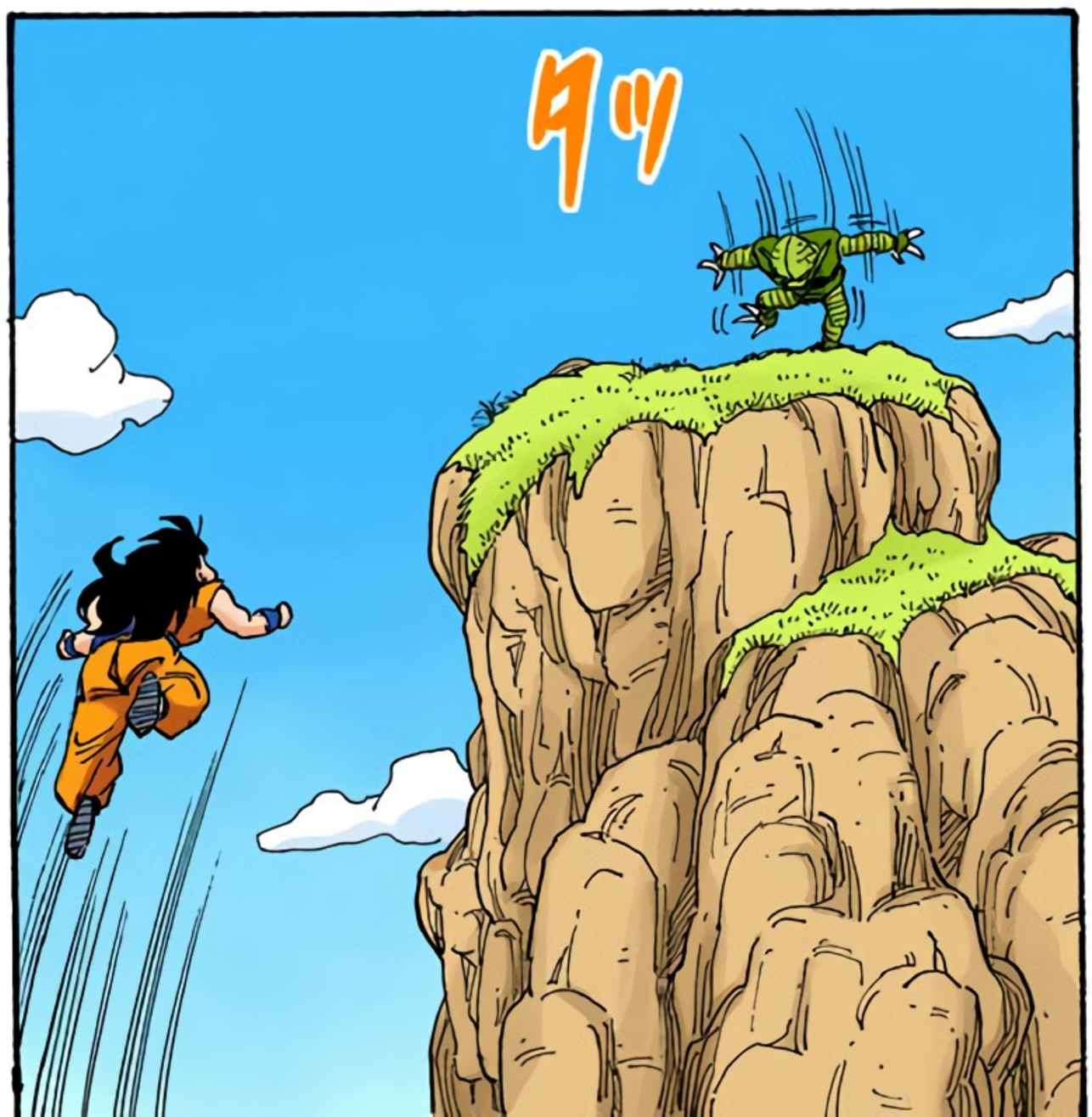

THEY'RE GONE!
THEY ...


IDIOT! THEY'RE MOVING AT HIGH SPEED. FEEL OUT THE MOVEMENT OF THEIR KI!
YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN'T SEE THEM!

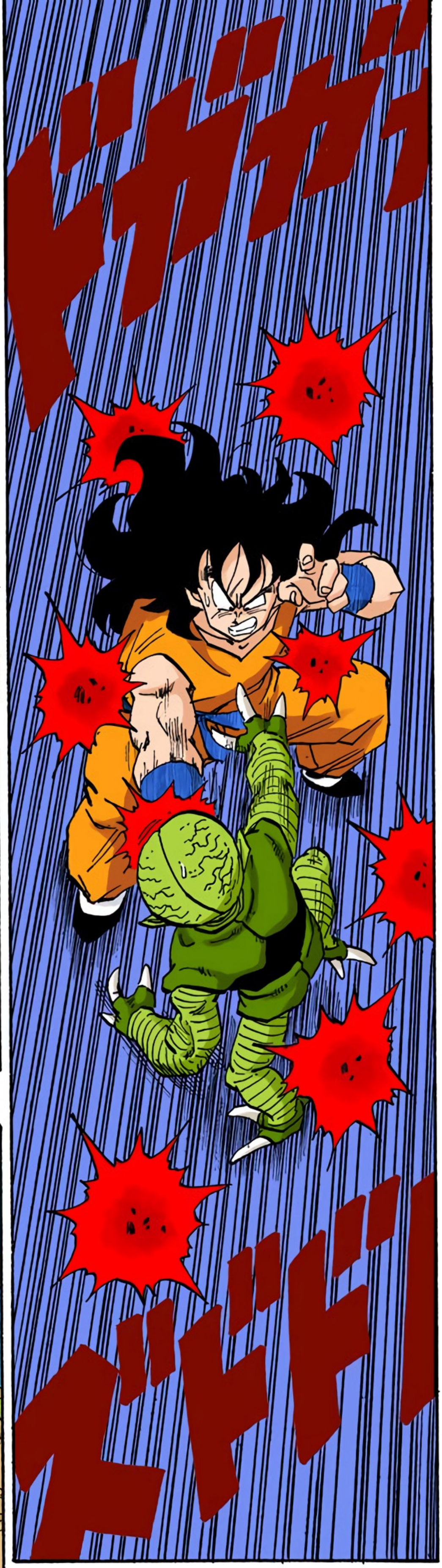
ヤムチャ







ウッ



ドゴォ

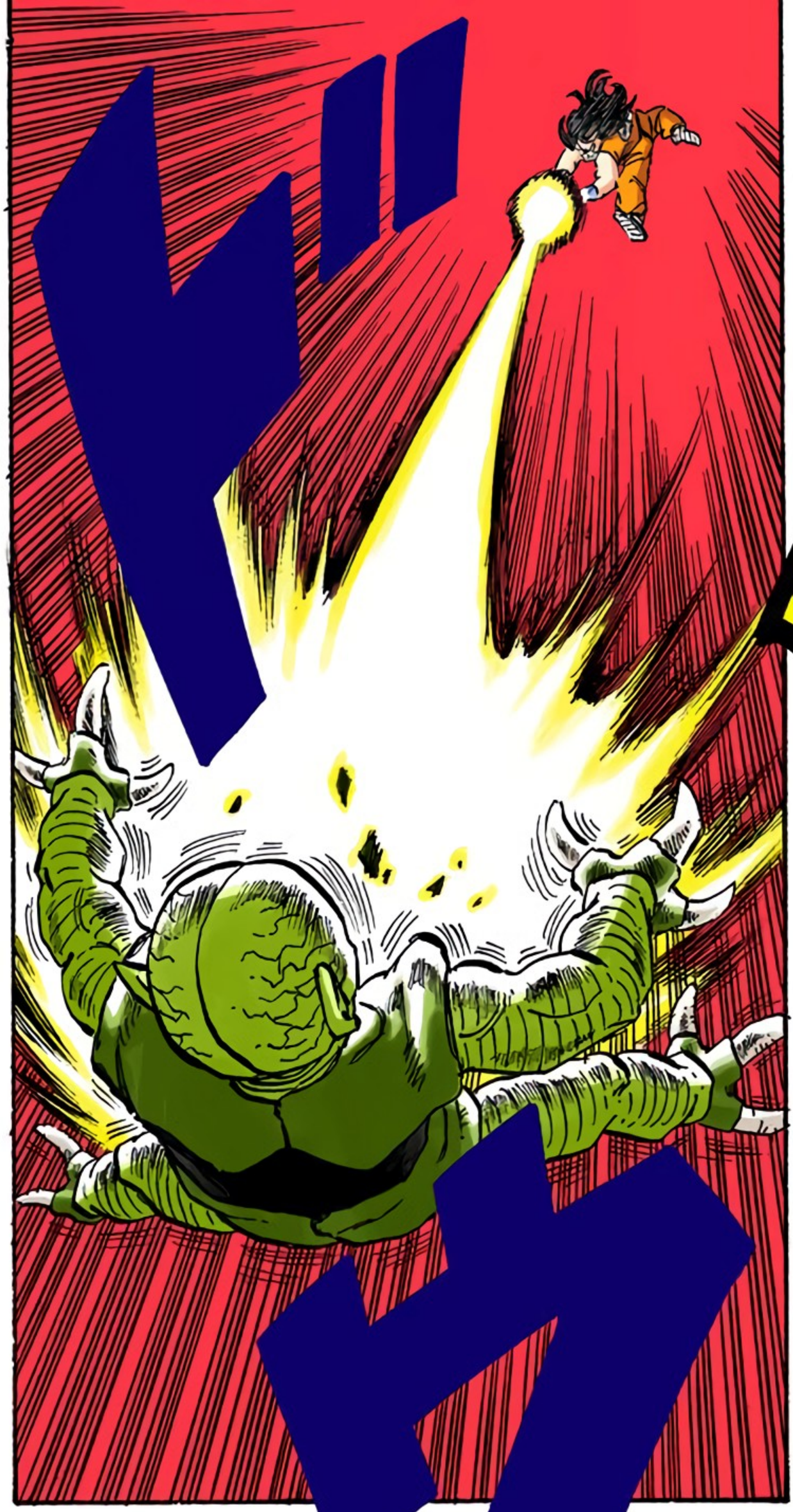
!!

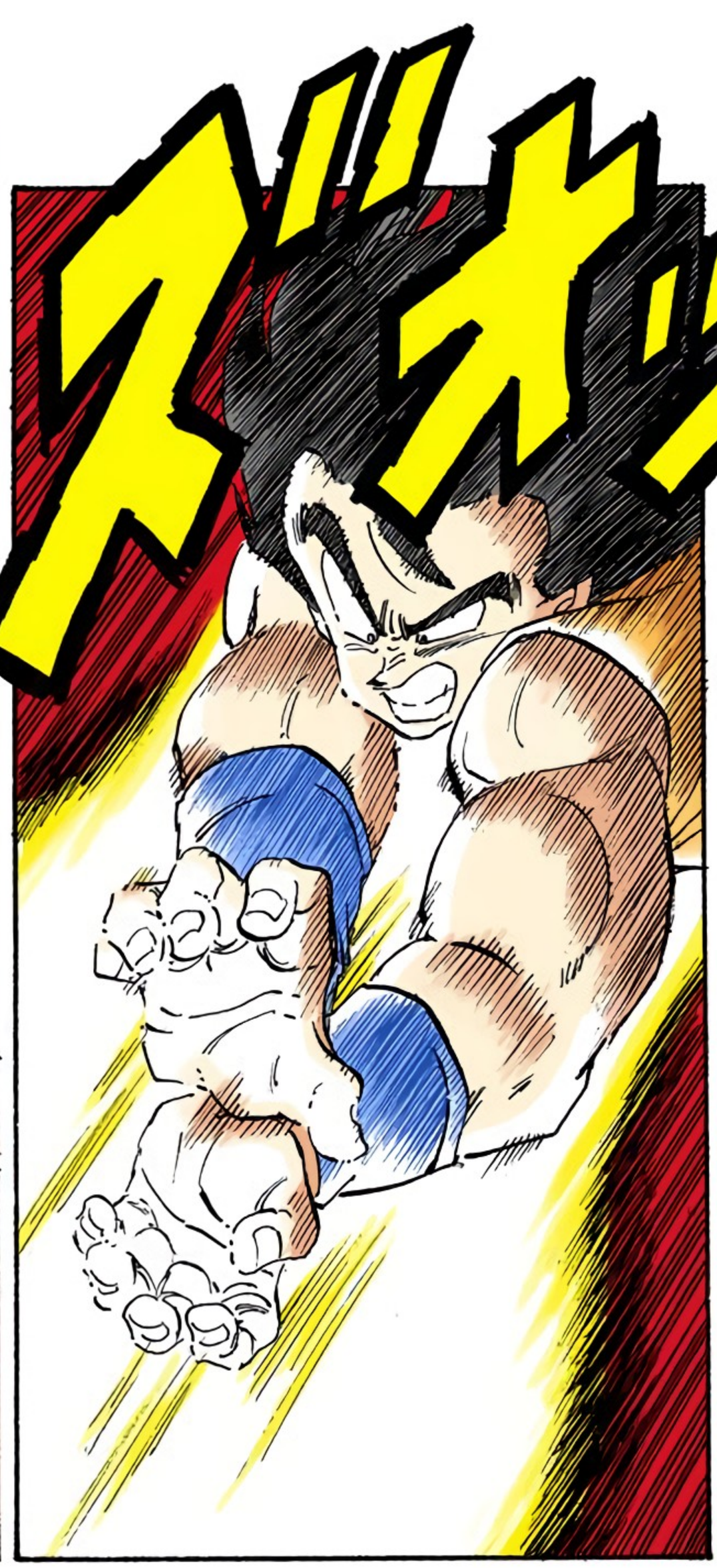
GREEH !!!

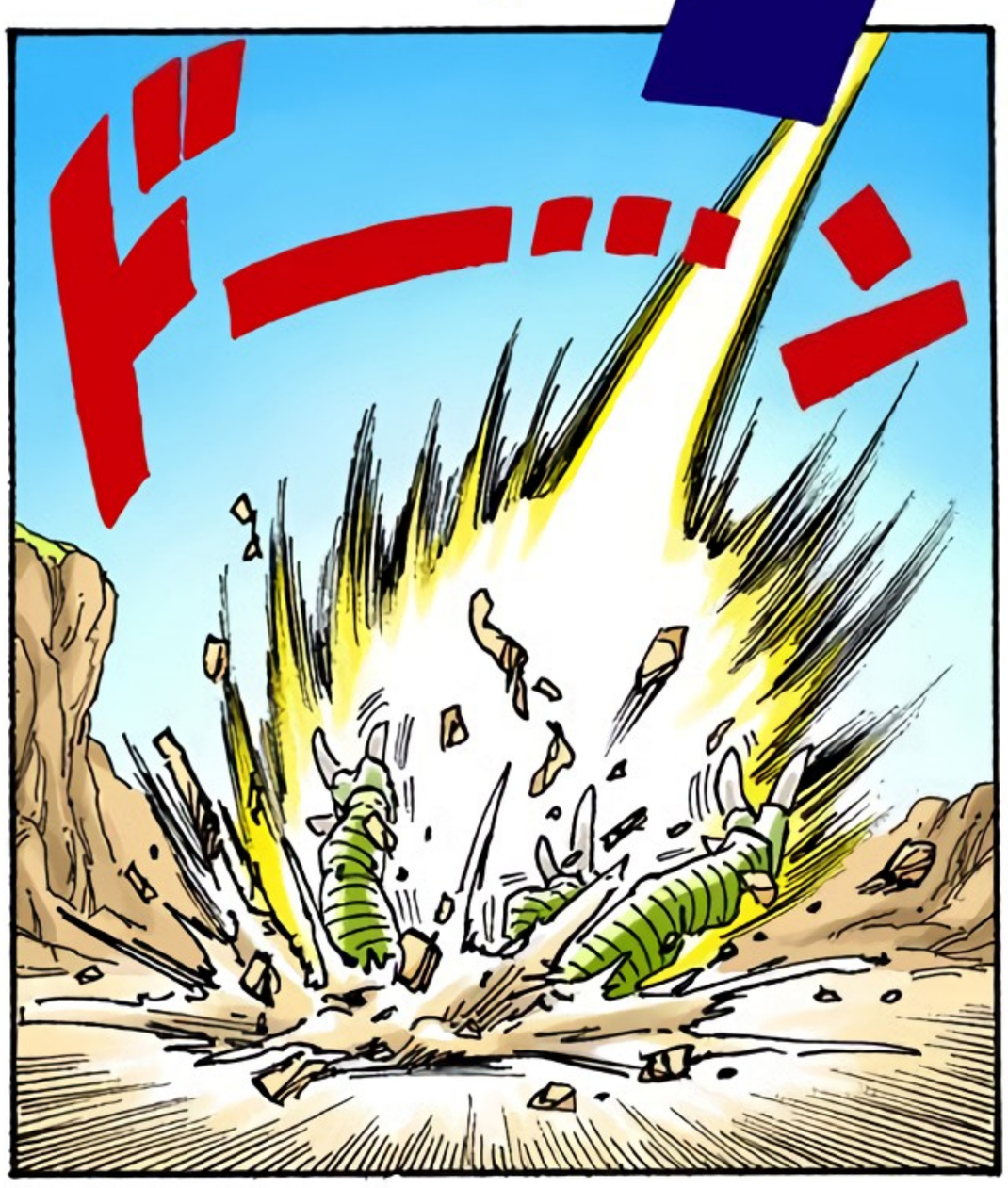
NOW

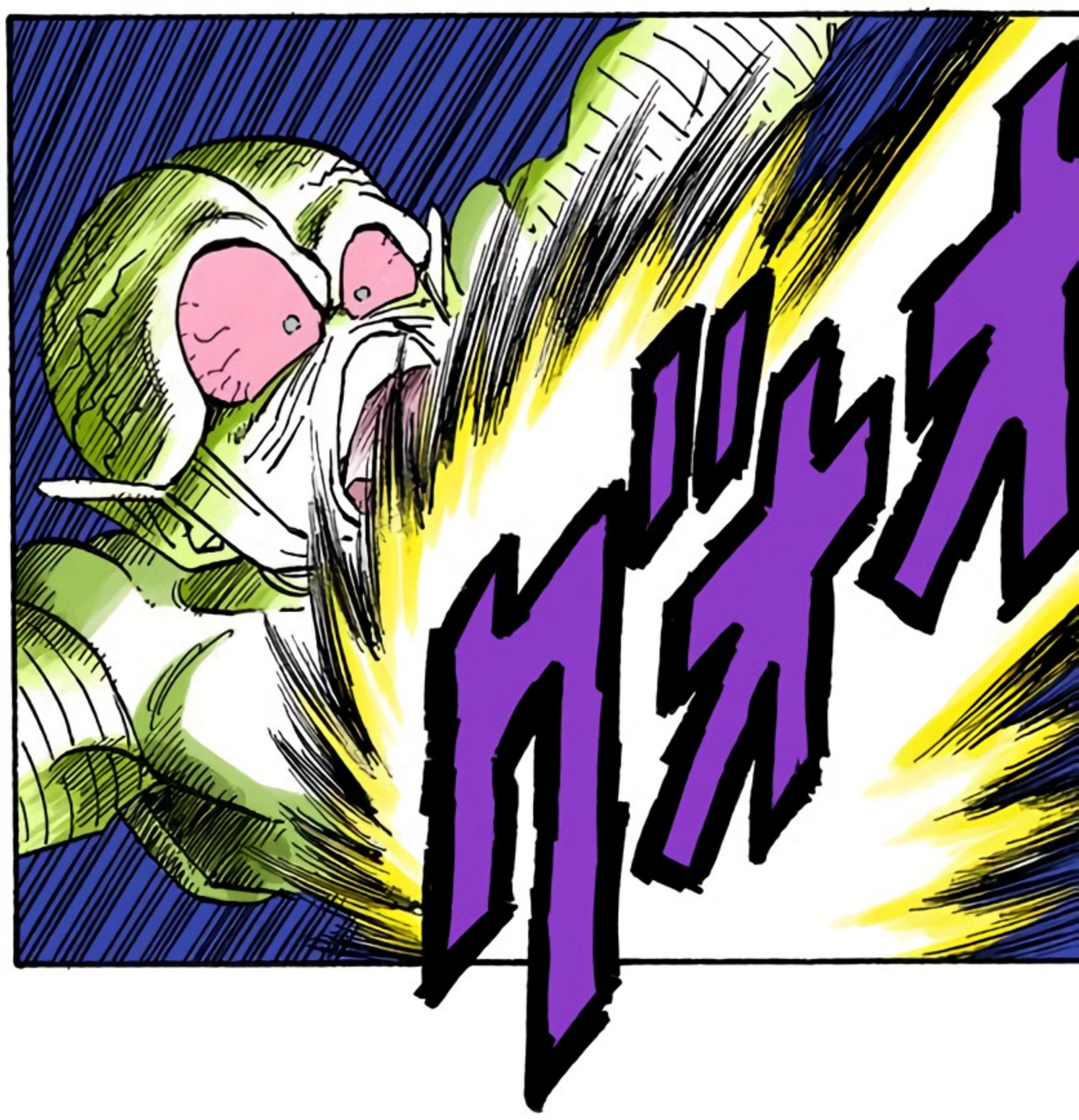
!!

FSH


ドゴ


ズオ


ド…ン


ガシ

AGAIN ...

I'LL TAKE CARE OF THE OTHER FOUR BY MYSELF ...

IT SEEMS THAT THESE MONSTERS OF YOURS AREN'T AS TOUGH AS YOU THINK.

TUP

!!

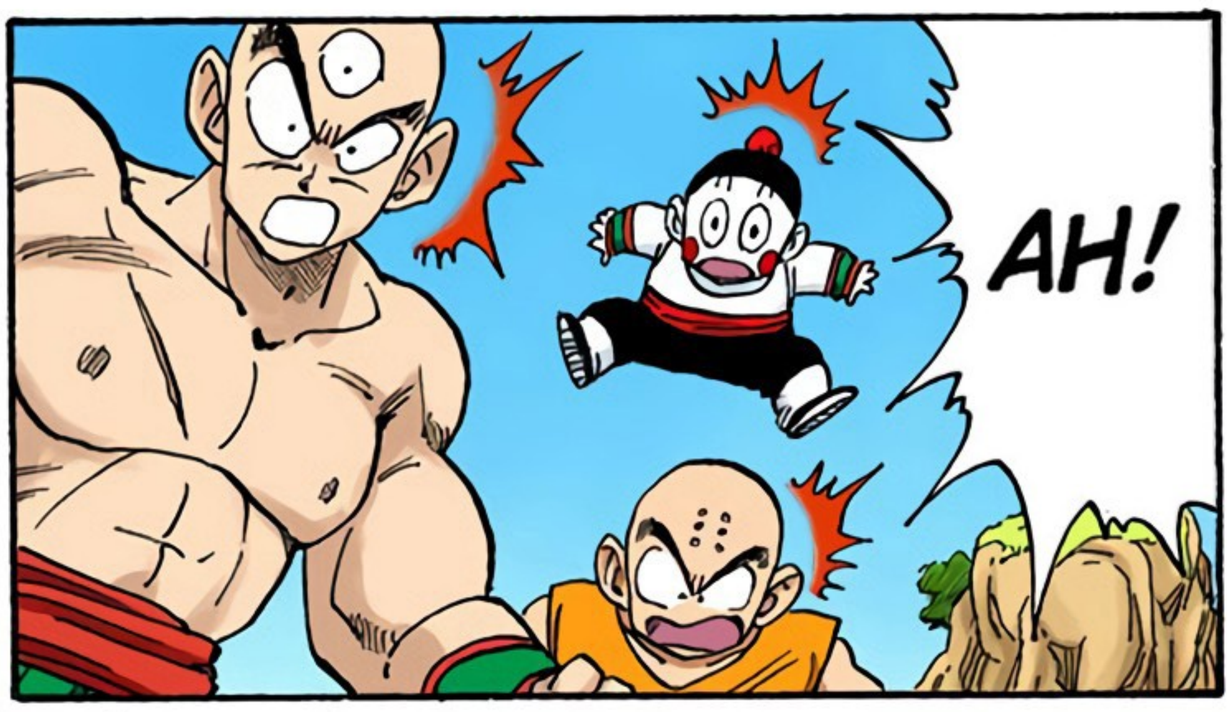
WHAT ...!?

HEH HEH...

IT'S A LITTLE TOO EARLY TO CELEBRATE JUST YET.

PWK


GEEH


AH!

IT SELF-DESTRUC-TED!

I-IT JUST ...

HEH

YAMU-CHA!

NOW THAT'S MORE LIKE IT.

...HE'S DEAD...

.....

HOW AM I GONNA BREAK IT TO PUAR AND BULMA...!?

H-HE KNEW THIS COULD HAPPEN, THAT'S WHY HE WENT INSTEAD OF LETTING ME DO IT...

...DAMN YOU...

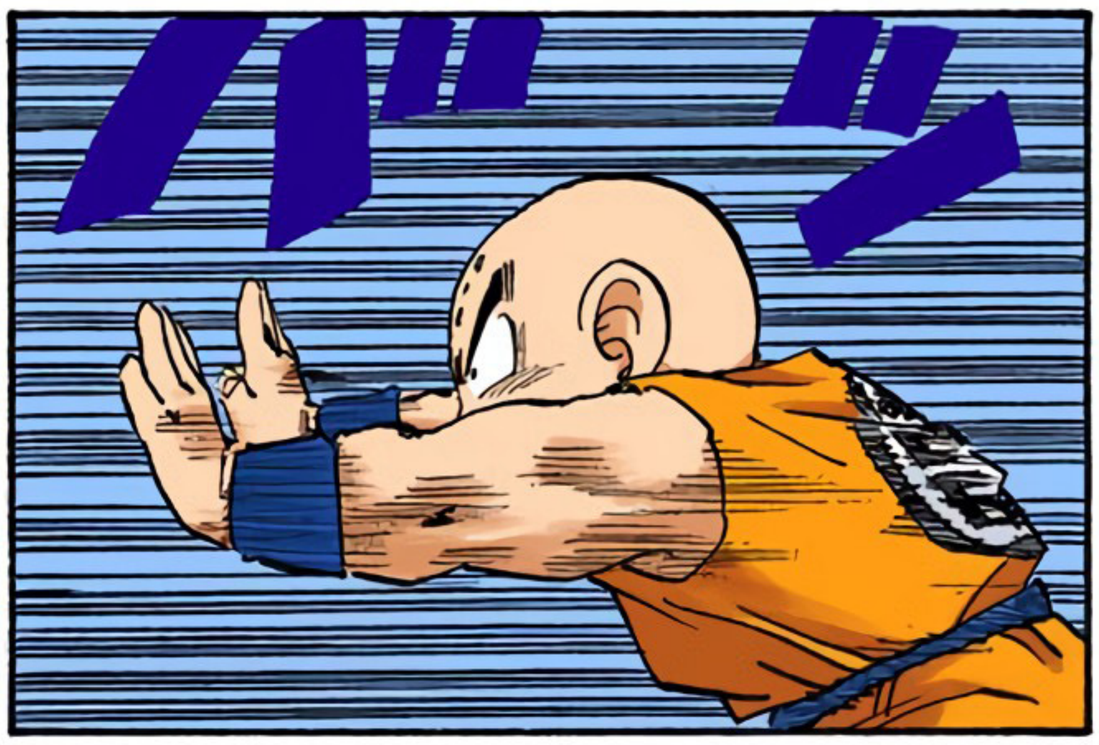
!!

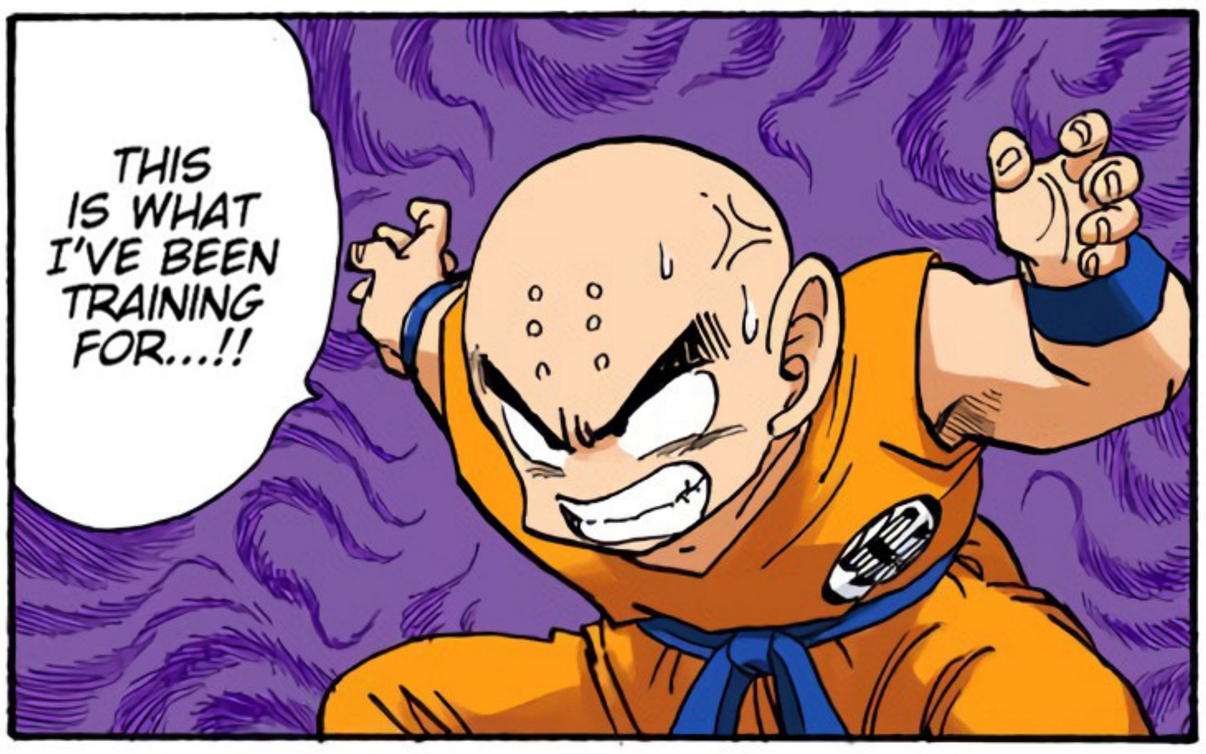
.....

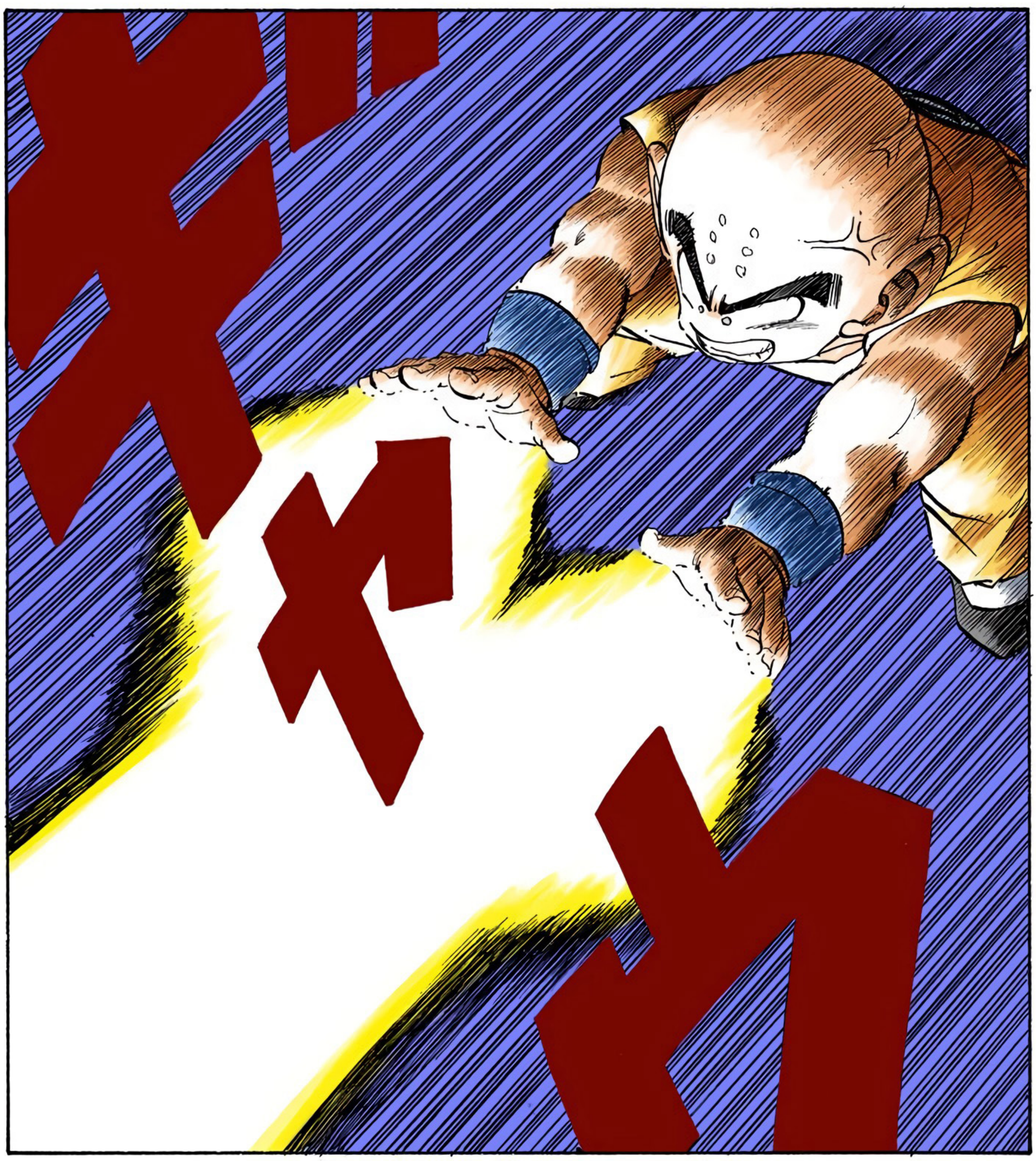
WHAT THE HELL WAS THAT SAIBAMAN THINKING!? I DON'T WANT TO SEE A DRAW!

GET BACK! ALL OF YOU!

HEY! GET THAT FILTHY MESS CLEANED UP!



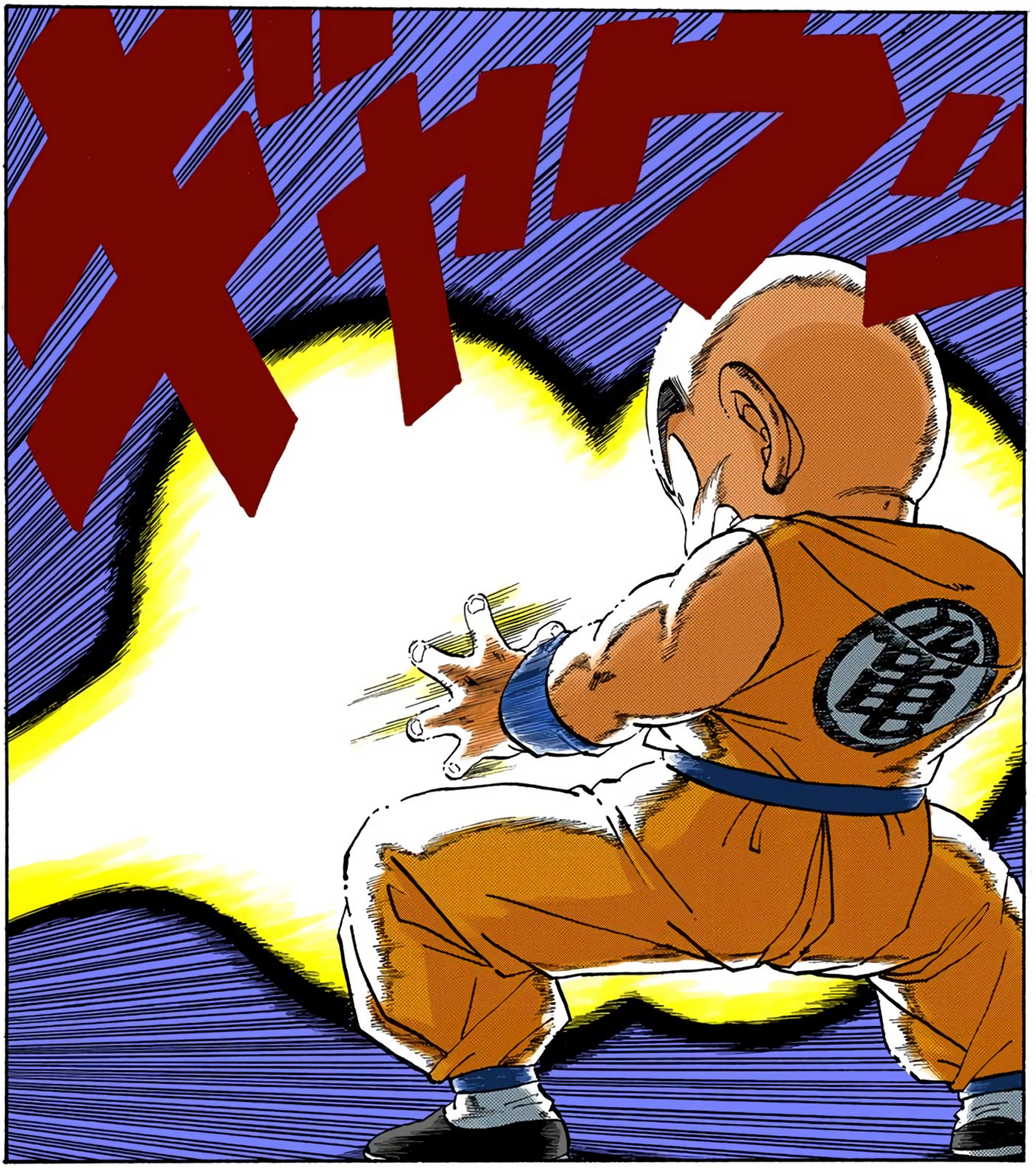

THIS IS WHAT I'VE BEEN TRAINING FOR...!!

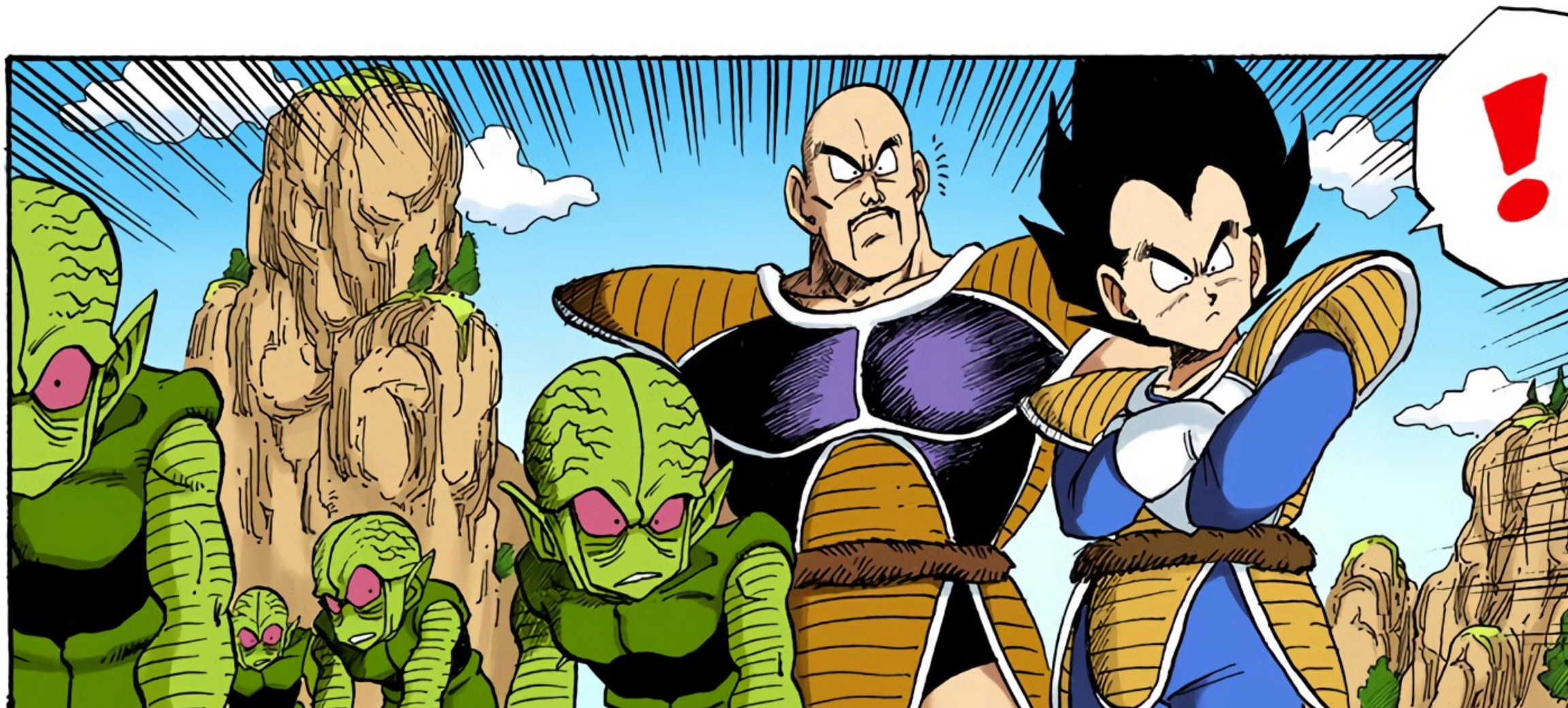



HC
SCANS
HORNY COUNCIL

ドラゴンボール
DRAGON BALL

CHAPTER 216:
FRIGHTENED WARRIORS


KUHTZ!


!

IT'LL BLOW YOU TO PIECES!

GET BACK CHAO-ZU!

THERE'S NO WAY THAT BLAST WILL LAND ...!

AMAZING POWER, BUT NO SPEED!

バババ

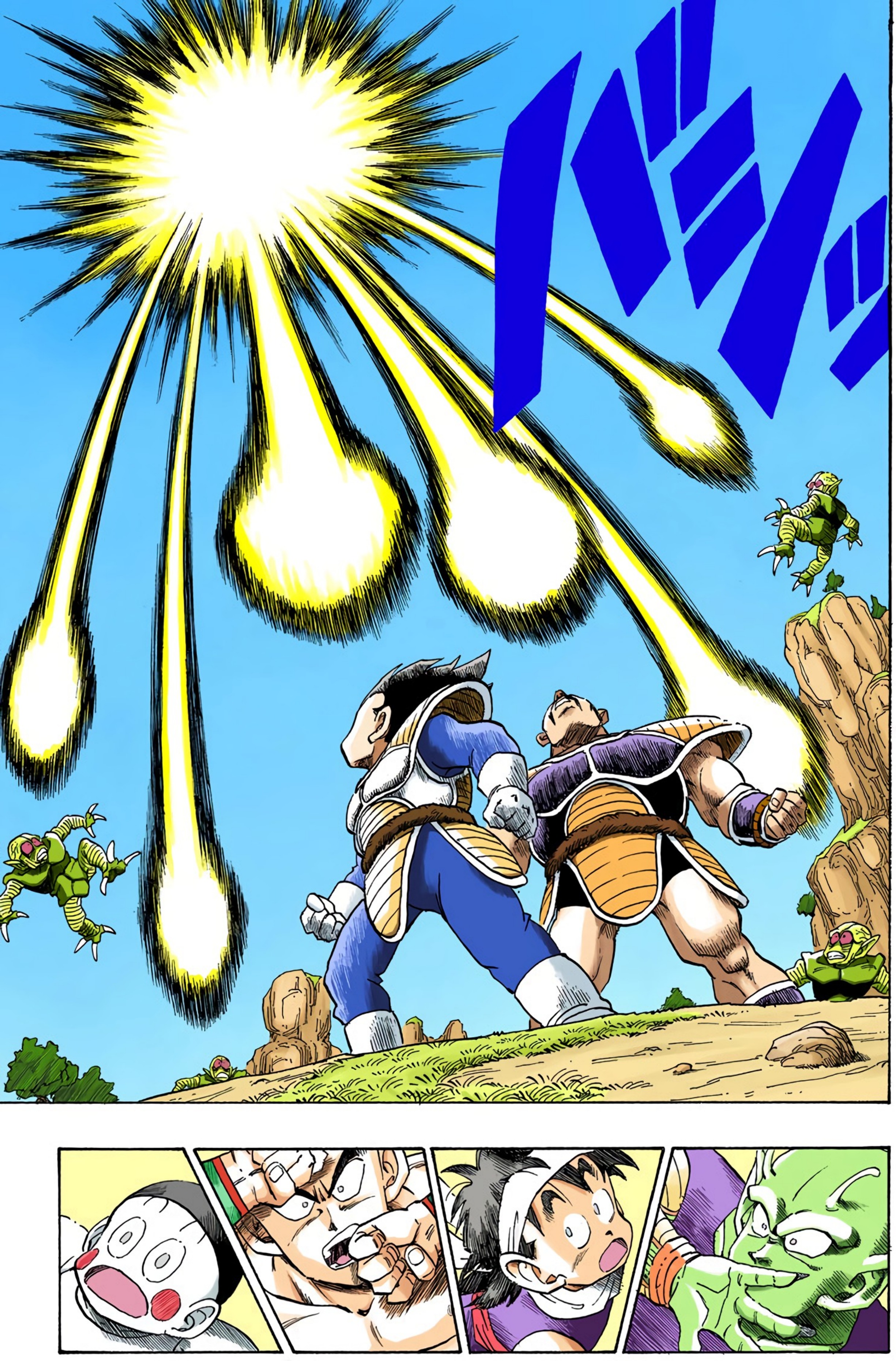
HEH

GWN

HA AA AH !!!!

ｷﾘﾘﾘ

ﾊﾞｯ




10
ドゴ
ドゴ
ドゴ

ドーン

ゴオオオ…ン

HEH... I THINK I MISSED ONE...

HUFF HUFF

HE DID IT!

AMAZING, KURIRIN!

WOW...

!!

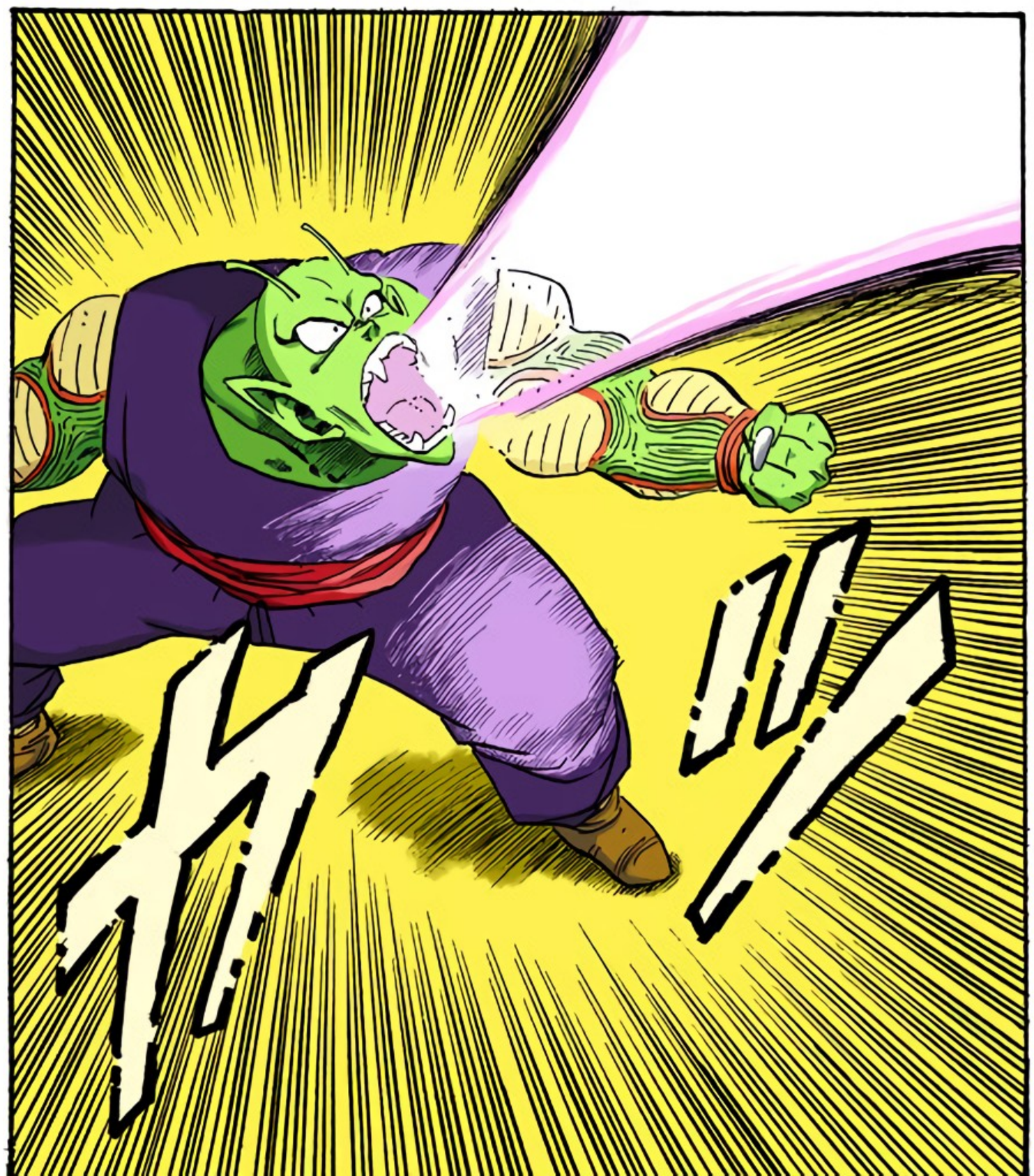
IT'S THE ONE HE MISSED!

力

TO HELL WITH YOU!

GII


KUKU





I'M JUST GLAD HE'S ON OUR SIDE ...

THAT'S PICCOLO FOR YOU ...

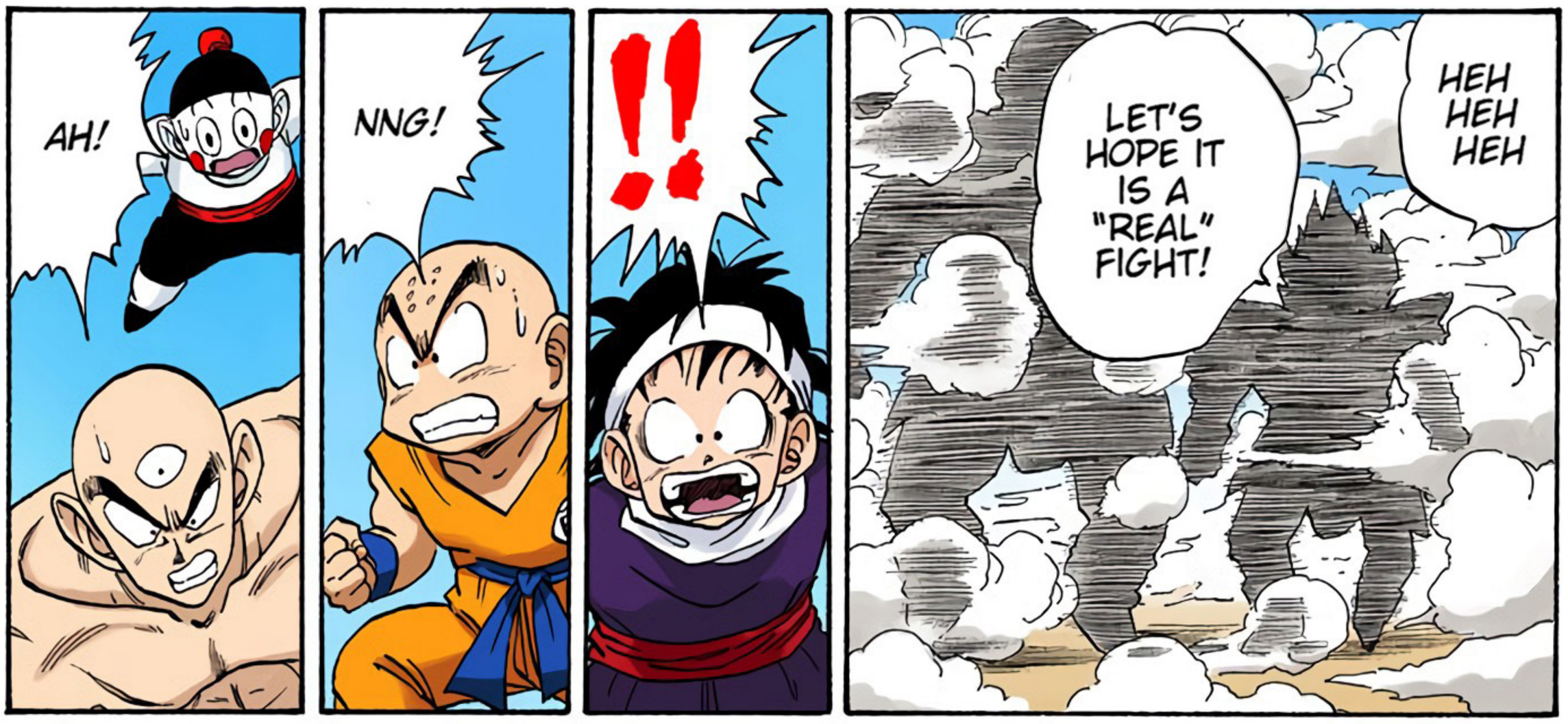
OH MAN ...

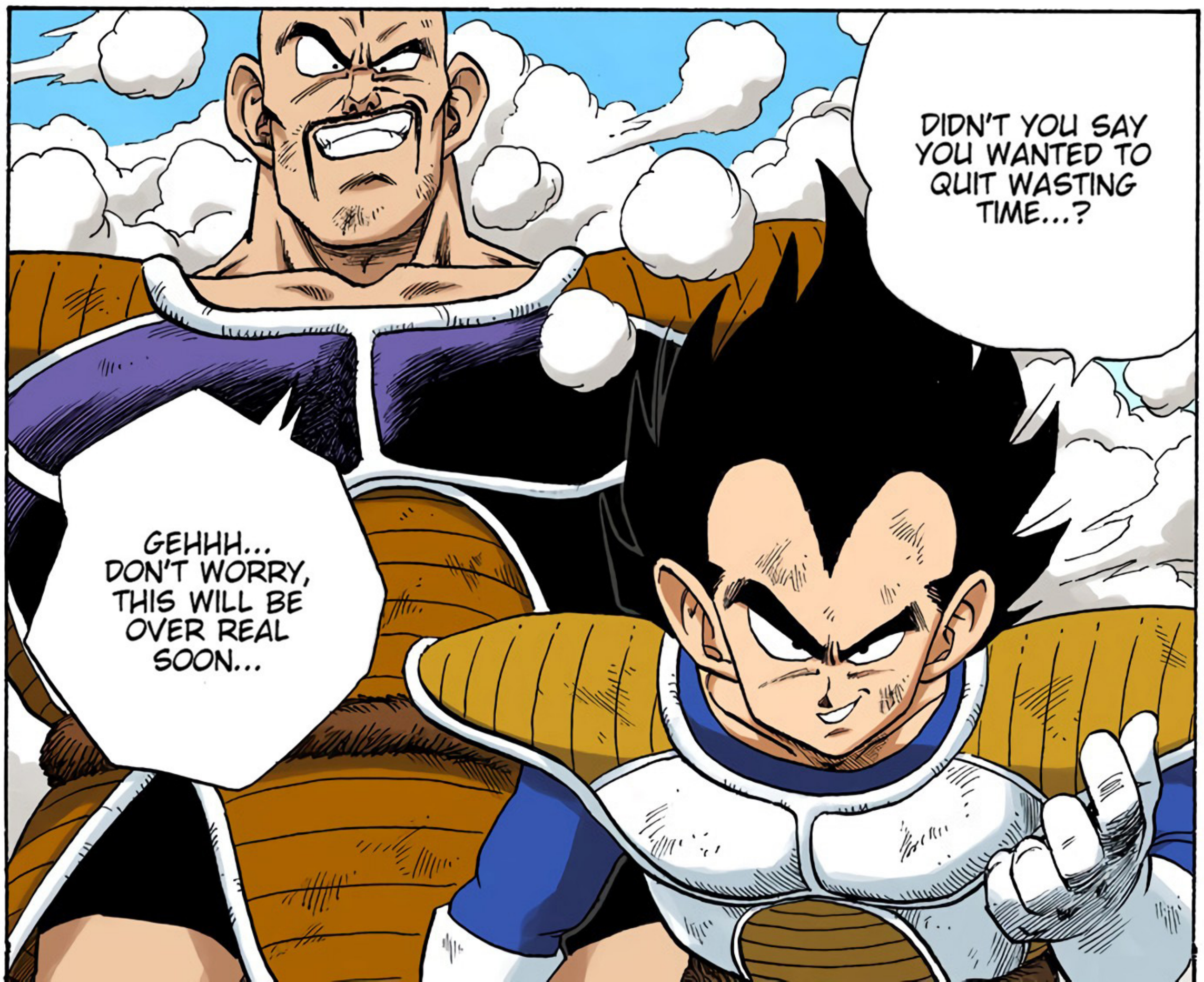
YOU CAN KEEP YOUR THANKS.

TH-THANKS PICCOLO-SAN!

I WASN'T TRYING TO SAVE YOU.


I JUST NEEDED A LITTLE WARM-UP BEFORE THE REAL FIGHT BEGINS!


AH!
NNG!
!!
LET'S HOPE IT IS A "REAL" FIGHT!
HEH HEH HEH


DIDN'T YOU SAY YOU WANTED TO QUIT WASTING TIME...?
GEHHH... DON'T WORRY, THIS WILL BE OVER REAL SOON...

THEY... THEY TOOK IT HEAD ON...!

IT DIDN'T AFFECT THEM AT ALL...!

SO THIS IS WHAT SAIYANS ARE LIKE...!

BUT... I PUT EVERY-THING I HAD INTO THAT ATTACK!

THANKS FOR LETTING ME HAVE ALL THE FUN!

HEH HEH HEH

LET ME DO IT, I'LL KILL ALL FIVE OF 'EM AT ONCE!

SUIT YOUR-SELF...

NO WAY ..!

THE ENTIRE EARTH IS SHAK-ING!

HAA AAA AAH ...

THIS IS UNBELIE-VABLE!

MY TELE-KINESIS ISN'T WORKING!

TEN-SAN!

I NEVER IMAGINED IT WOULD BE THIS MUCH ...!

AHH ...!!

GULP

P-
POP-
POP

HERE IT COMES...!


DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

DRAGON BALL

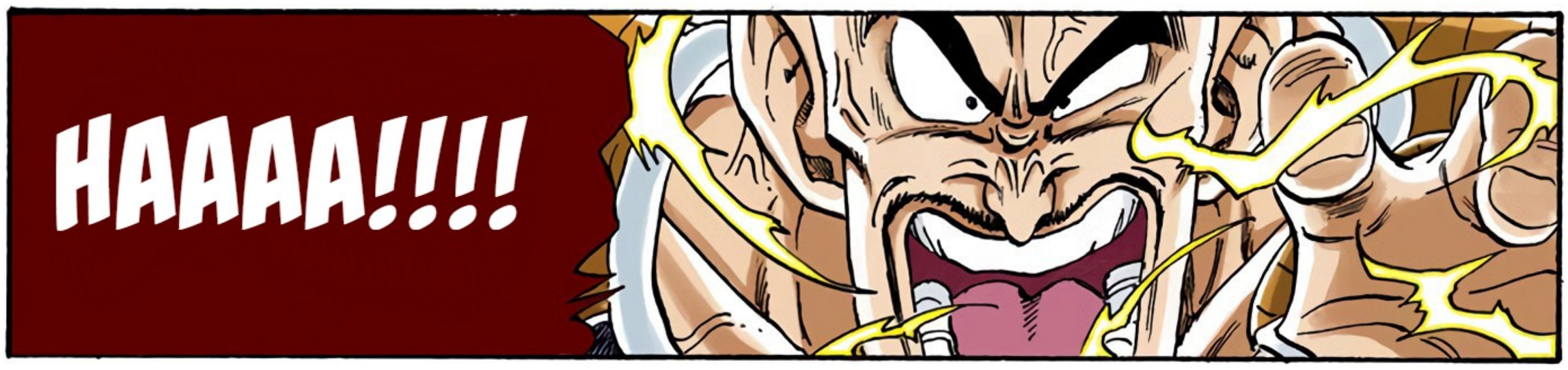
ドラゴンボール

CHAPTER 217: HURRY, SON GOKU!

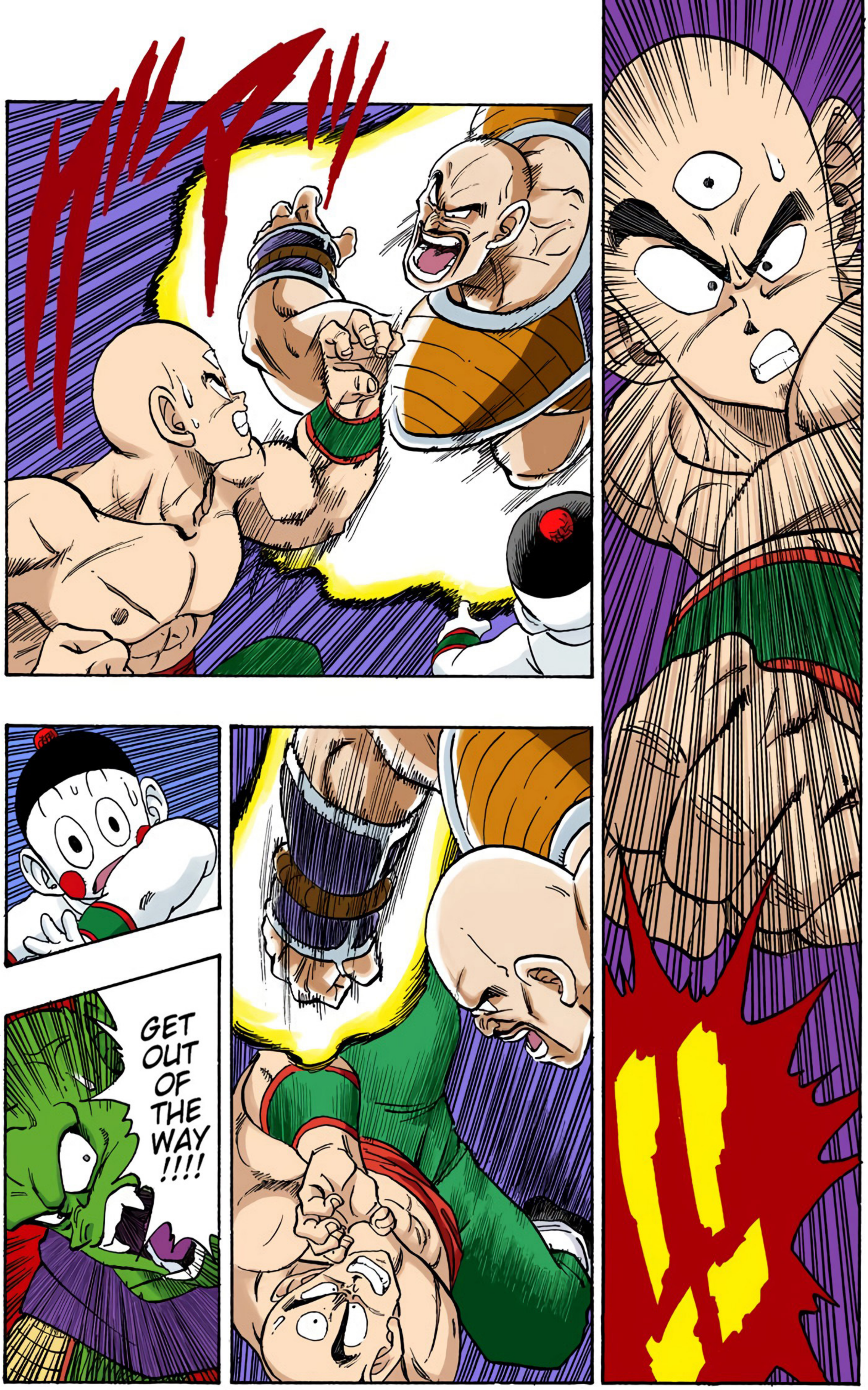


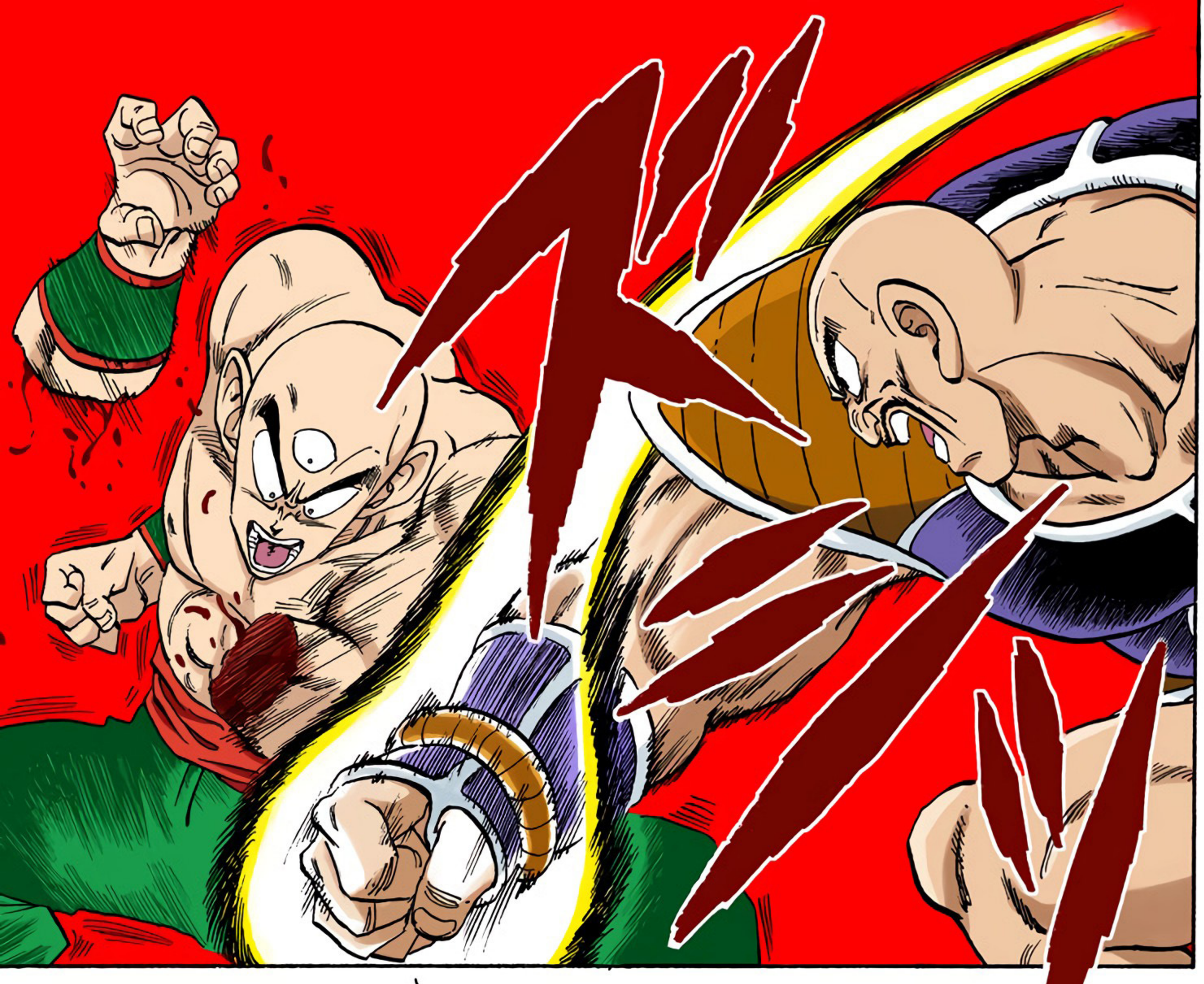
I WON'T BE GOING EASY ON YA...!

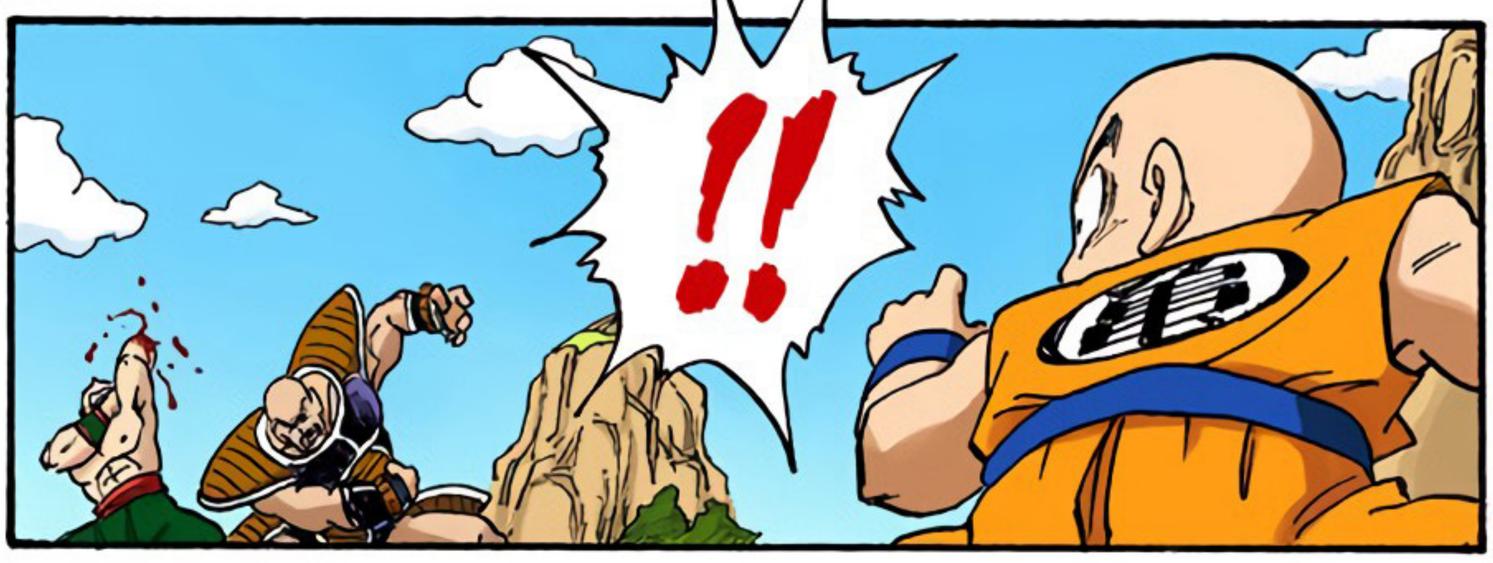
GET READY ...

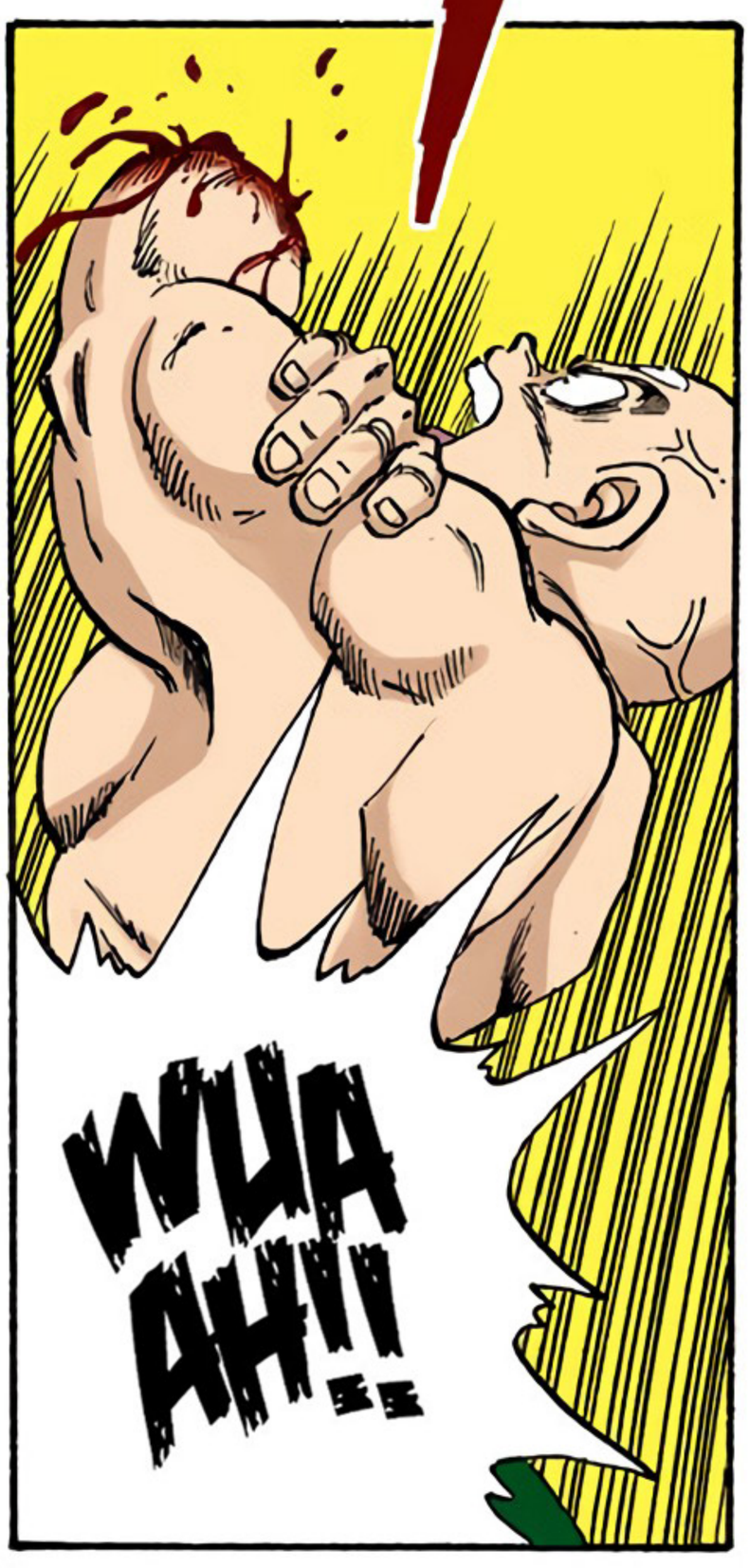

HAAAA!!!!


WATCH OUT!!


GET OUT OF THE WAY !!!!


AH!


!!


WUA AH!!

HAH... WHAT A FRAGILE PEOPLE ...

TEN-SAN ...!!

NEXT I'LL TAKE YOUR HEAD!!

YOU ...

BAS-TARD ...!!!

HNN!

UNH ...!

AHH!!

NNG ...!!

AH... AHH...!!

WHAT POWER ...!

STILL ALIVE AFTER ALL THAT!

YOU'RE A TOUGH ONE...

SHUT UP!!

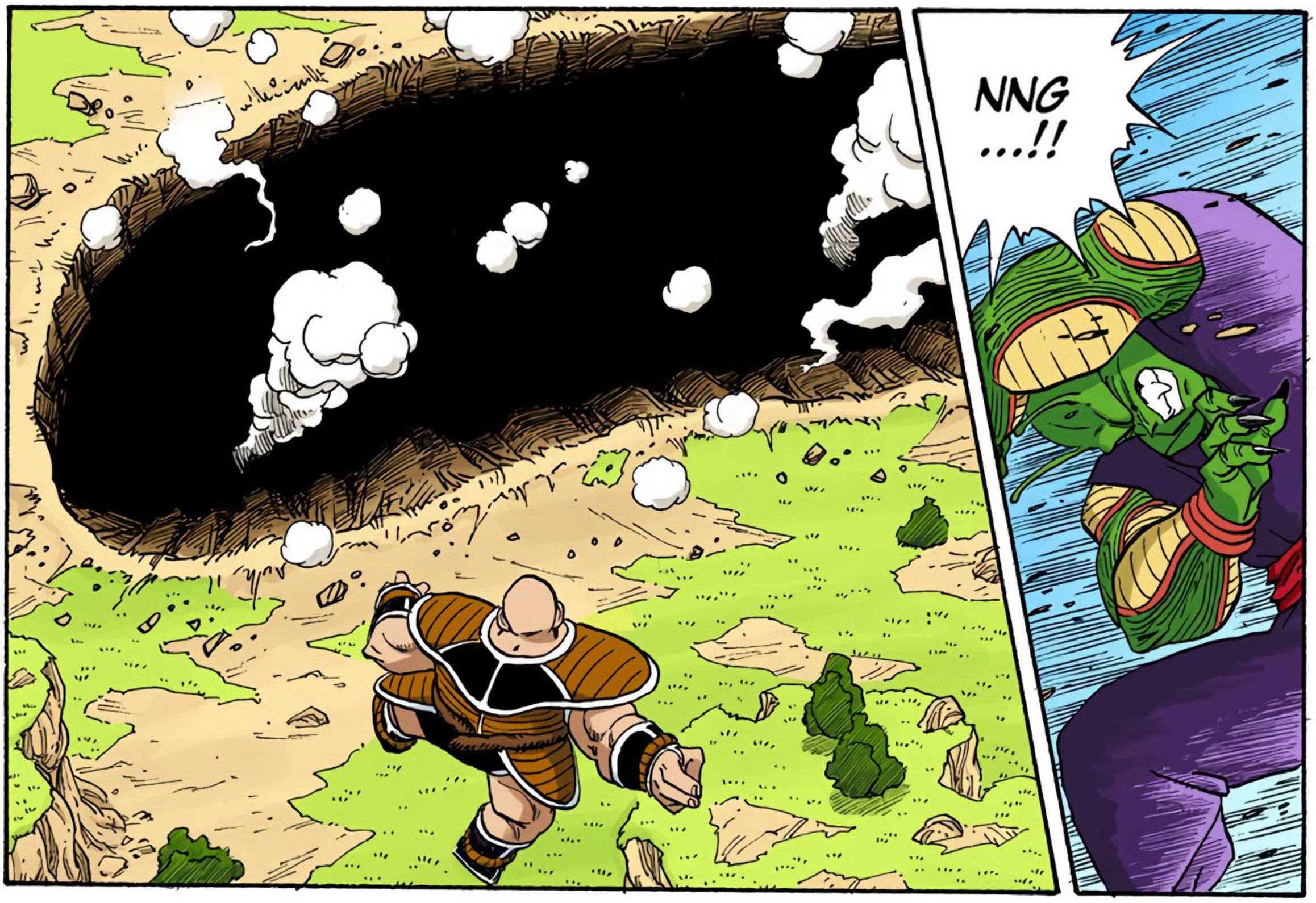
YOU CAN'T SAVE HIM! STAY BACK!

DAMN IT...!!

STAY OUT OF THIS!!

WHAM


HA


NNG
...!!

WHAT AN AMAZING WAVE OF KI...!

HE LEFT A CRATER SO DEEP, I CAN'T SEE THE BOTTOM ...!

FWOO

PWOO

WAS HE NEAR THE BLAST!?

WHERE IS HE ...!?

WHERE'S CHAOZU!?

!!

EH?

NAPPA! BEHIND YOU!

HE...

HE'S GONE ...!

CHAO-ZU!!!

!!

NNG!

ビタン

YOU LITTLE--!!

GET OFF OF ME!

GOODBYE, TEN-SAN ...

PLEASE DON'T DIE ...

GET AWAY FROM HIM!!

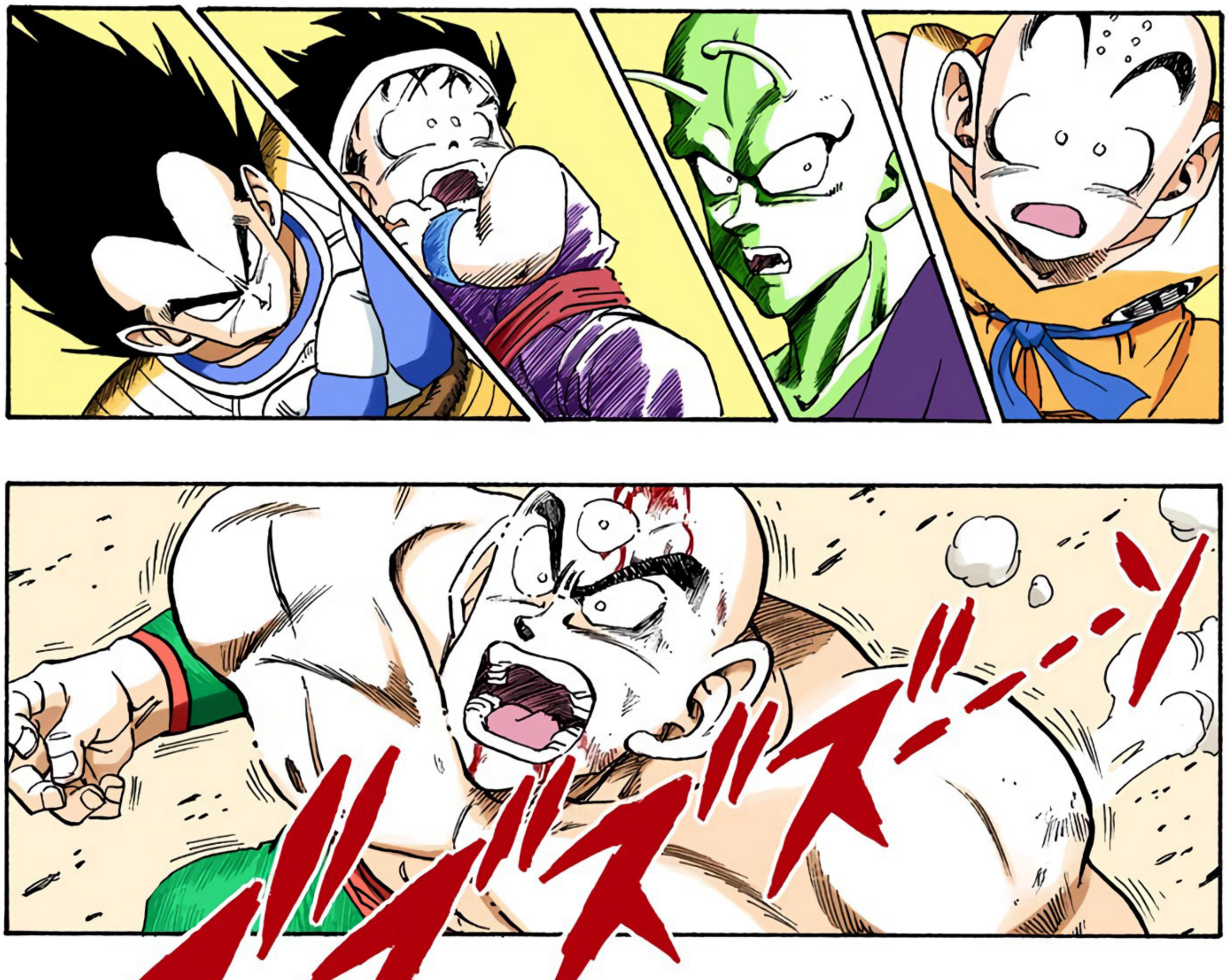
CHAOZU! WHAT ARE YOU DOING ...!?

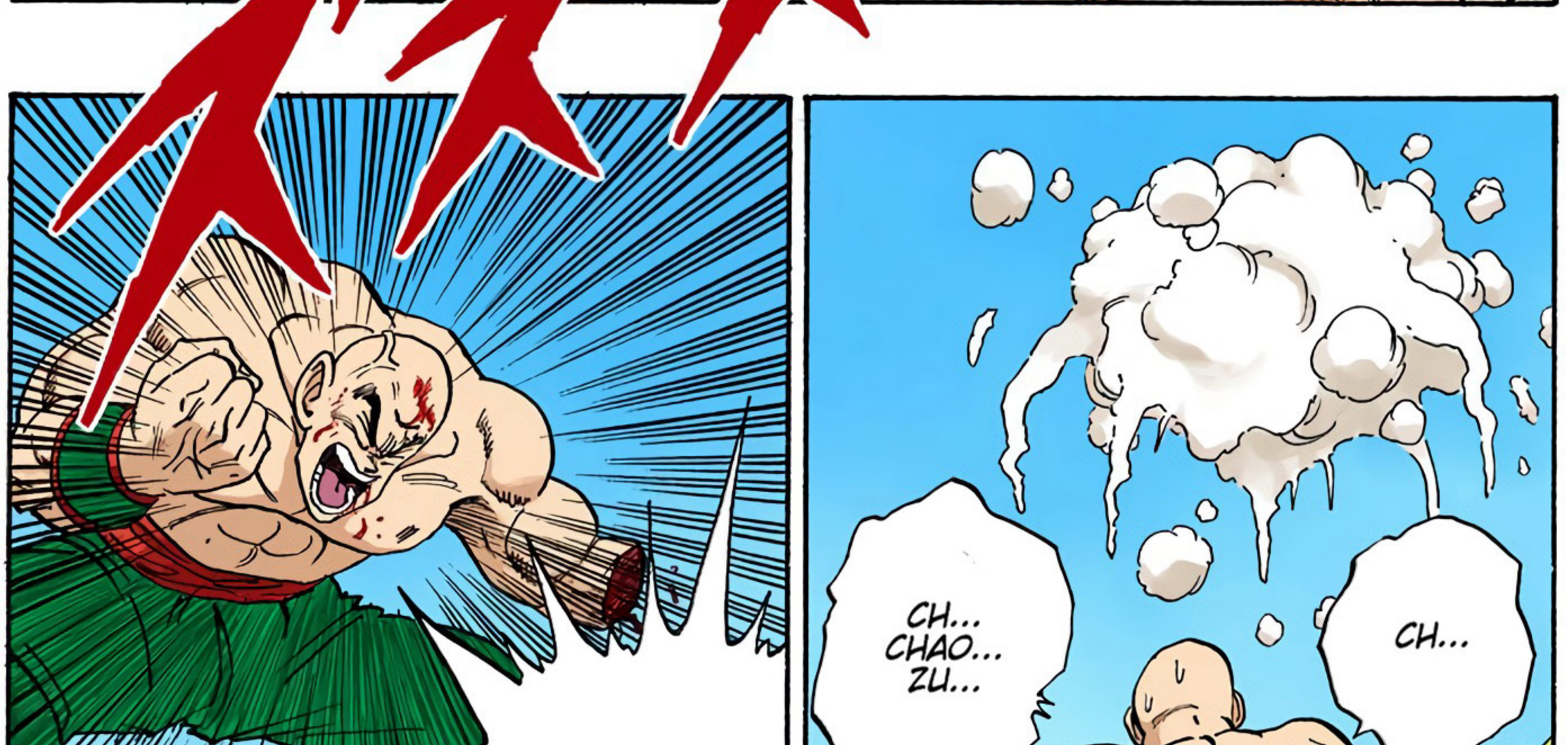
CHAOZU!!

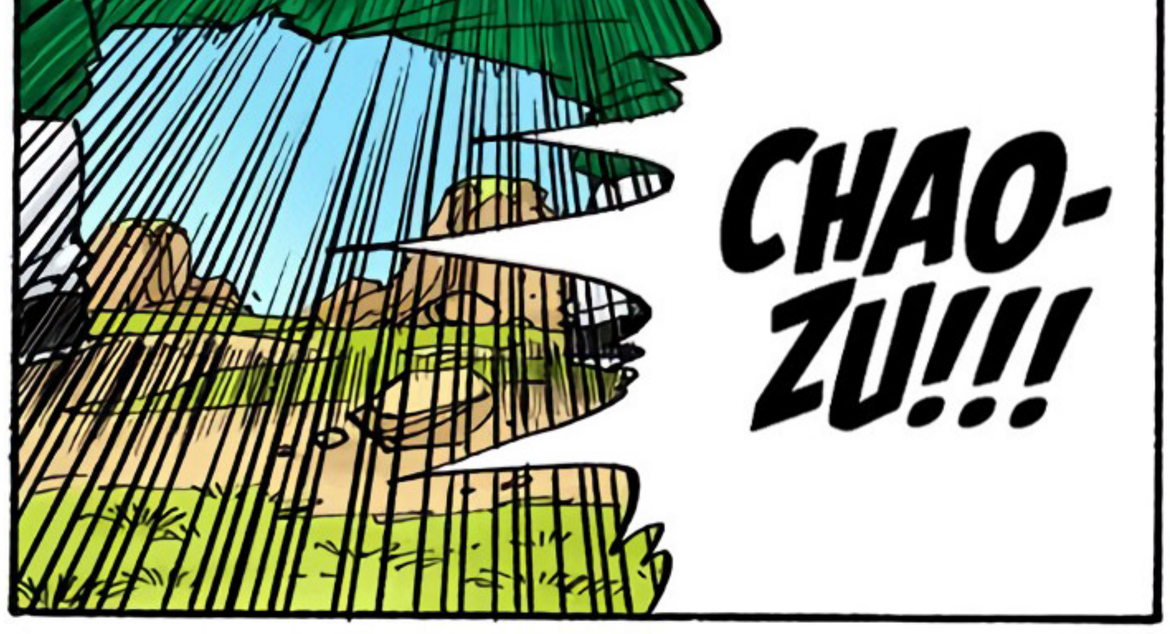
DON'T DO IT!!

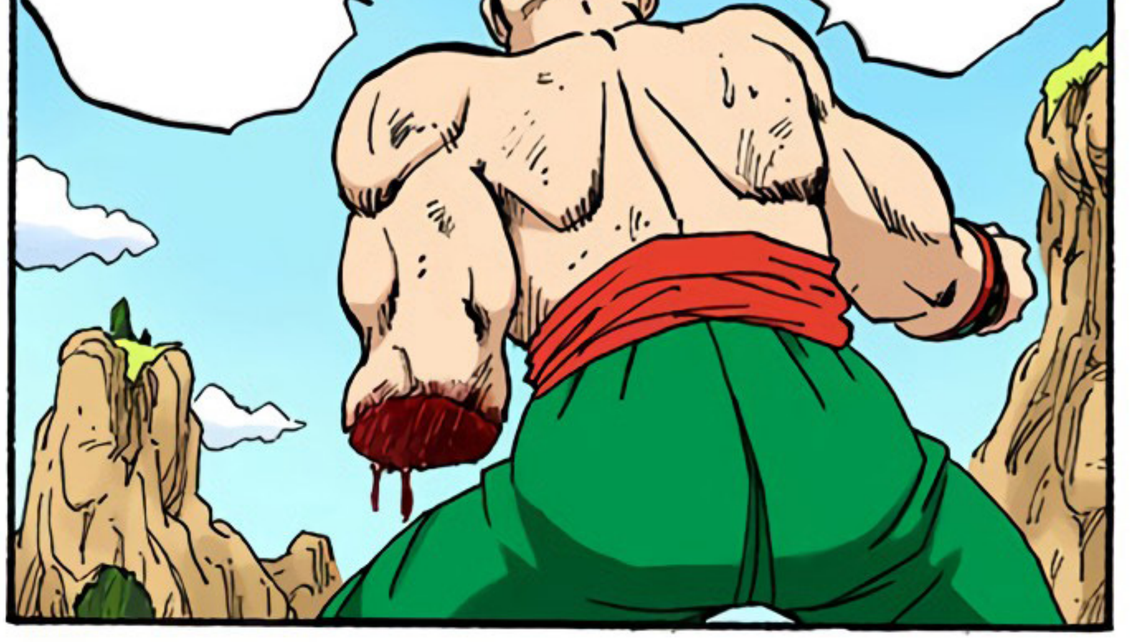
THINKING OF...

YOU'RE NOT...






CHAO-
ZU!!!


CH...
CHAO...
ZU...
CH...

AH...
AAH...
AHHH...

A LITTLE DRASTIC, THOUGH A GREAT STRATEGY ...

HE BLEW HIMSELF UP IN ORDER TO TAKE OUT HIS OPPONENT...

HEH... THAT WAS A POINTLESS THING TO DO ...

I GUESS YOU DON'T REALIZE HOW TERRIFYING WE ARE...

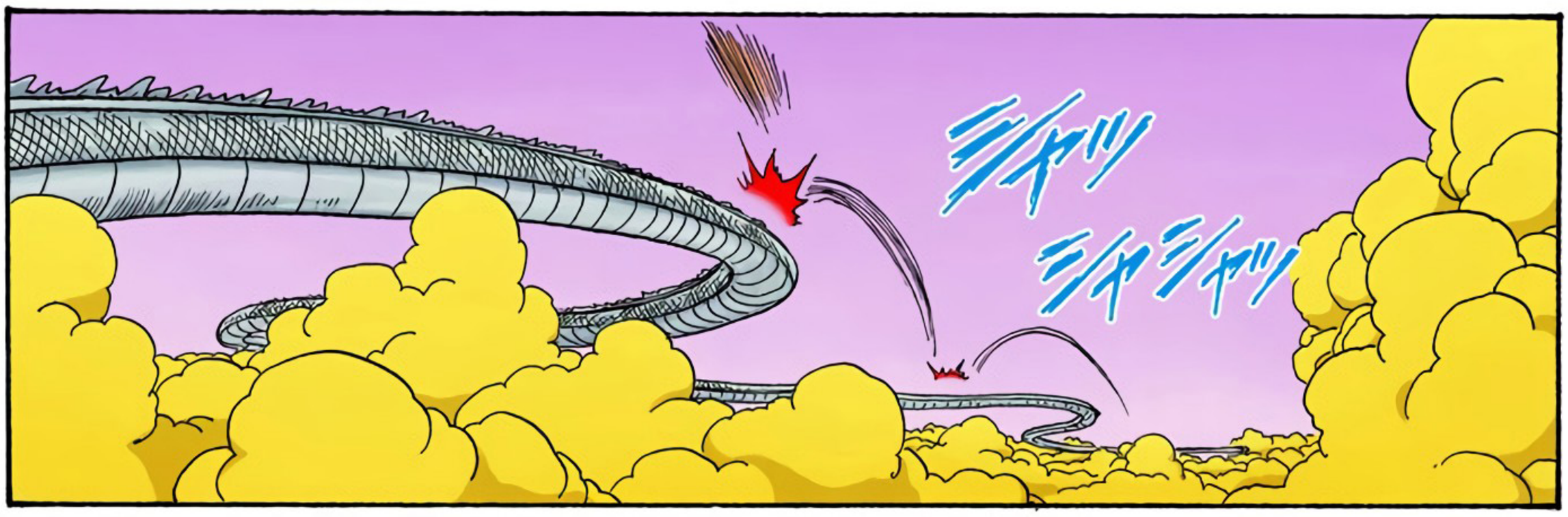

HC
SCANS
HORNY COUNCIL

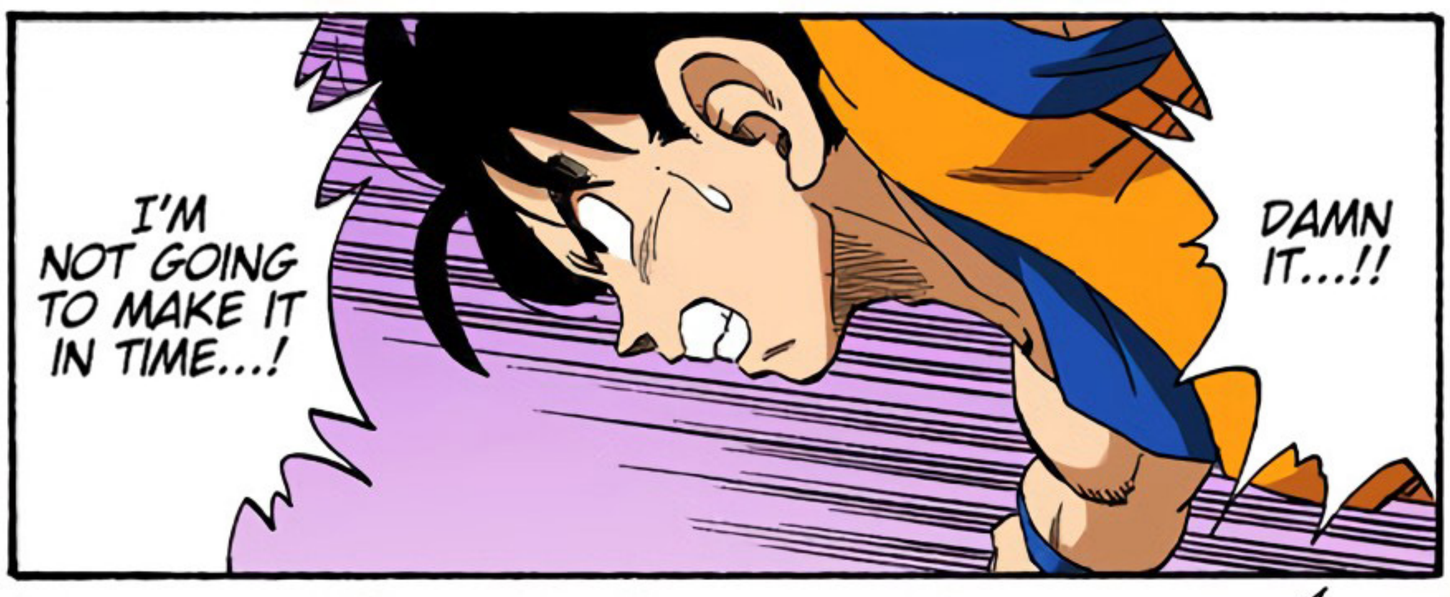
DRAGONBALL

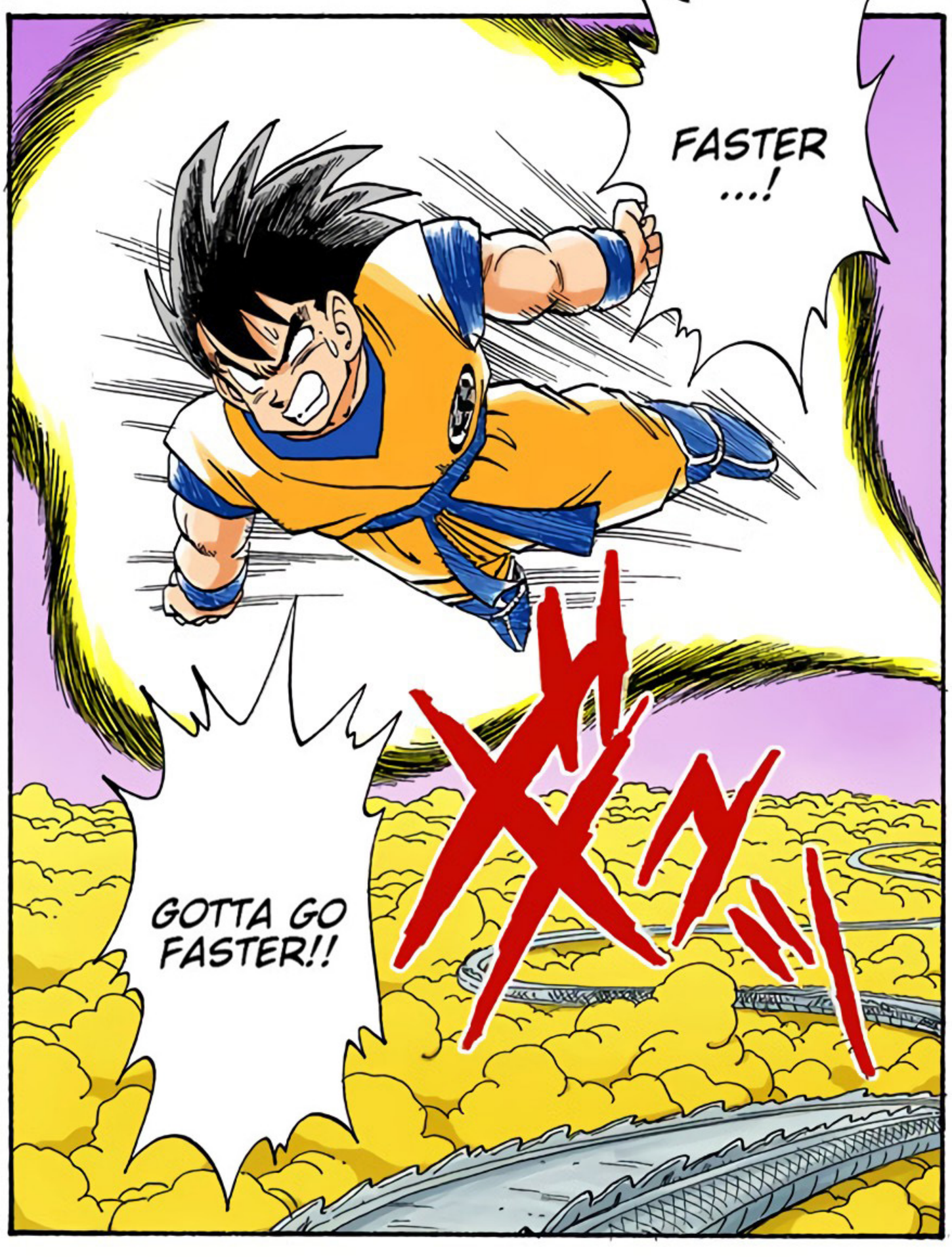
ドラゴンボール

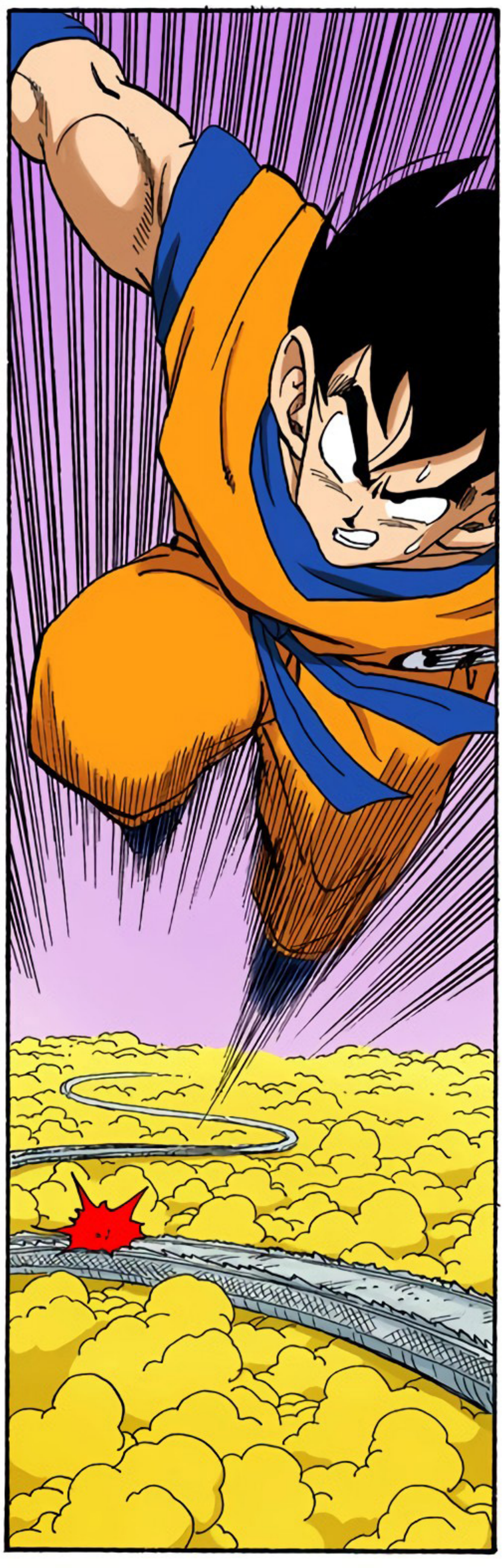
CHAPTER 218: THE FINAL KIKOHO




シャッ
シャシャッ


I'M NOT GOING TO MAKE IT IN TIME...!
DAMN IT...!!


FASTER ...!
GOTTA GO FASTER!!



CHAOZU GAVE HIS LIFE FOR NOTHING ...!

N-NO.. NO WAY...! IT DIDN'T EVEN FAZE HIM...!

DON'T WORRY, YOU'LL ALL GET A TURN SOON!

ALRIGHT, FIRST I'LL DEAL WITH THREE-EYES, THEN THE RUNT!

HE WON'T BE ABLE TO BE WISHED BACK EVER AGAIN...!

THE DRAGON BALLS... ALREADY RESTORED HIS LIFE ONCE...

WE'LL ATTACK HIM THEN ...

THE INSTANT HE MOVES TO ATTACK, HE'S WIDE OPEN ...

DON'T WORRY, I'LL BE SENDING YOU OFF TO MEET HIM SHORTLY!

BEST OF LUCK TO YOU.

THAT'S A GOOD PLAN.

.....

YOU... YOU'LL PAY FOR THIS...!

YOU WON'T BE MAKING THAT STUPID FACE ONCE SON GOKU GETS HERE ...

CON-FIDENT ...

DON'T LOOK AT ME, YOU'LL MISS YOUR CHANCE.

AND WHO'S THAT? YOUR ACE IN THE HOLE?

OH?

!!

NOW ...!!

HYAH!!

GO!

BRING IT ON ...!

ﾐｬｯ ﾐｬｯ ﾐｬｯ

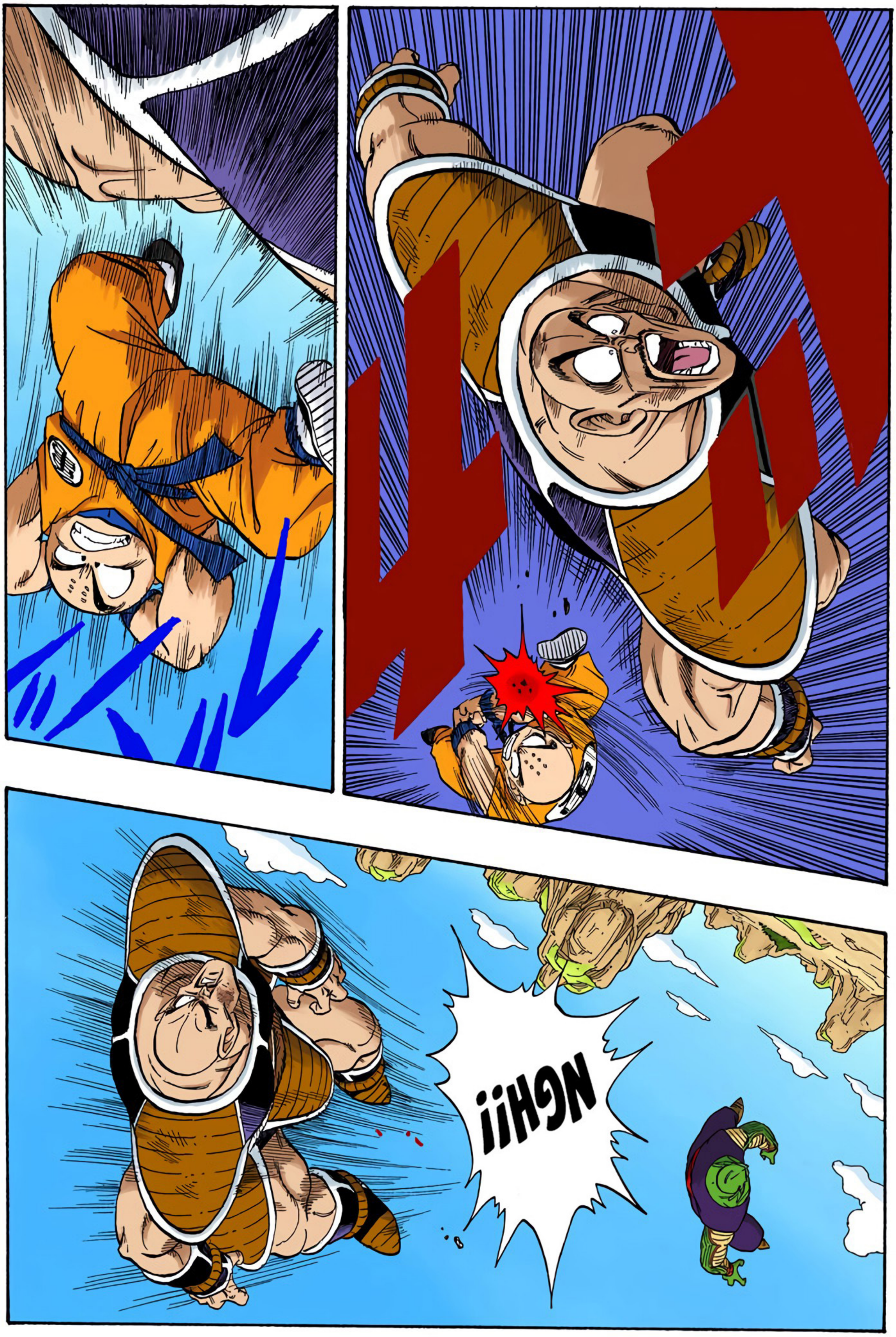
NOW DIE!!

!!

WHAT
E!?...

NO

WAY


NGHii

NOW, GOHAN!

SHOOT HIM NOW!

UHH...

UHHH...!!

!!

GOHAN!!

DAMN YOU!!

!!!

I'M TOO SCARED ...!!

I... I'M...

HAH!!

WE GOTTA DO IT!

#42 KILL

NGH ...!

WE WERE TOO LATE ...!

HE DODGED IT...!

NGH ...!

HAH!

I HOPE YOU'RE READY!

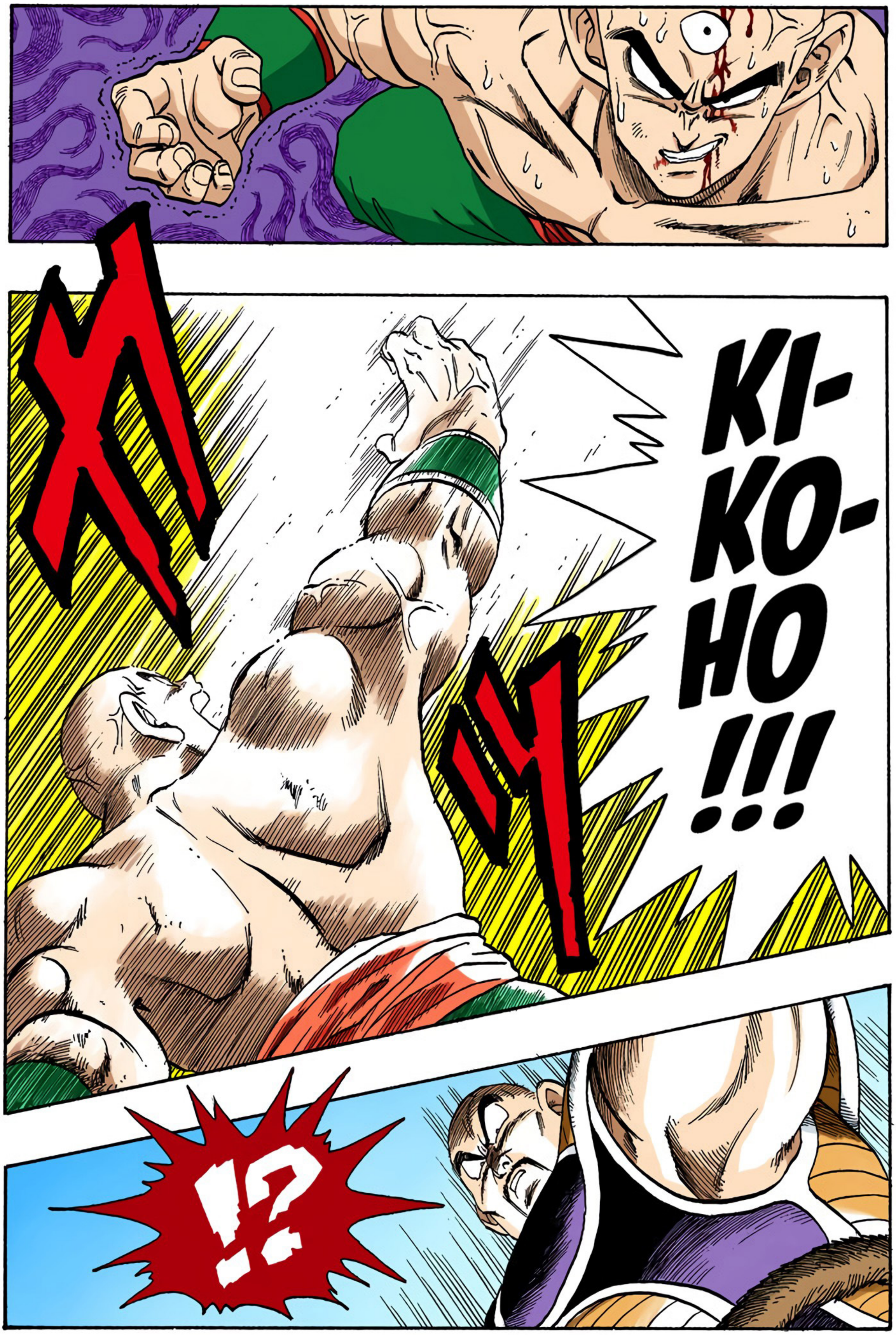
I'M GONNA KILL YOU ALL AT ONCE!

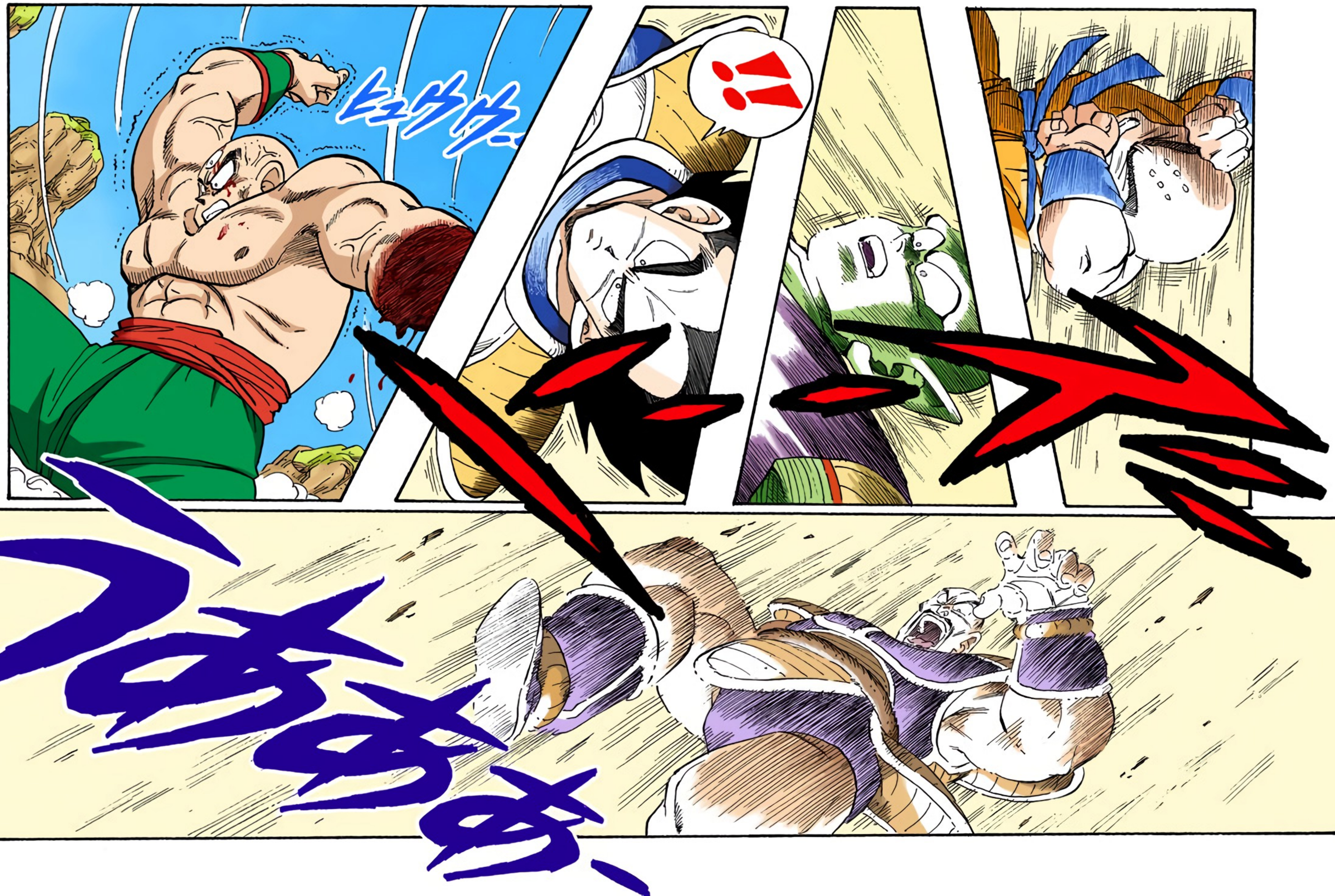
YOU ALMOST HAD ME THERE...

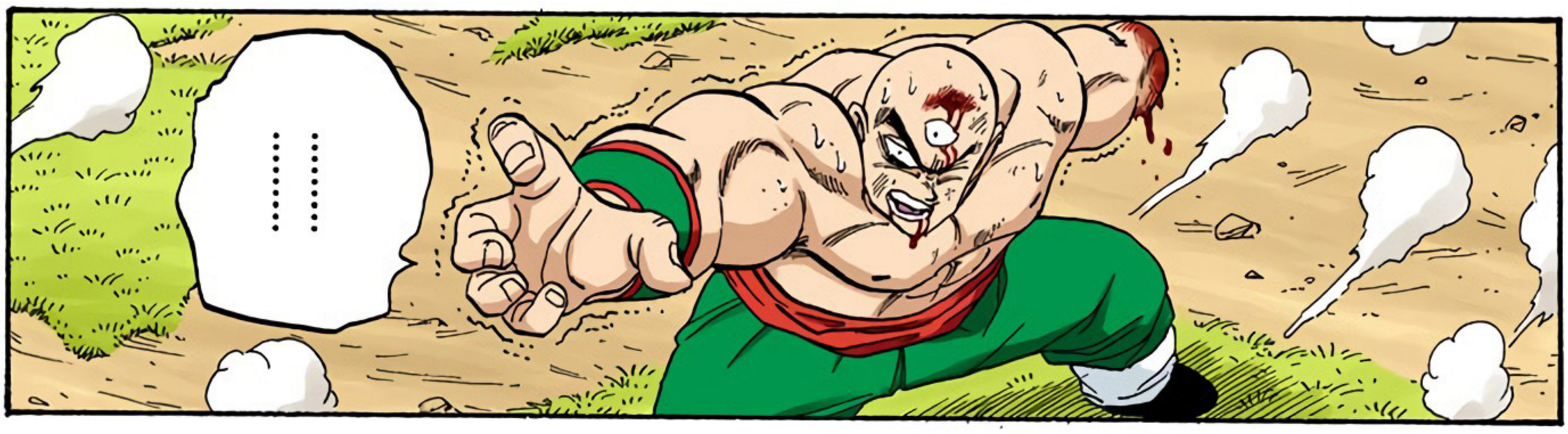
ALL THAT YOU TWO MANAGED TO DO IS SHORTEN YOUR OWN LIFESPANS!

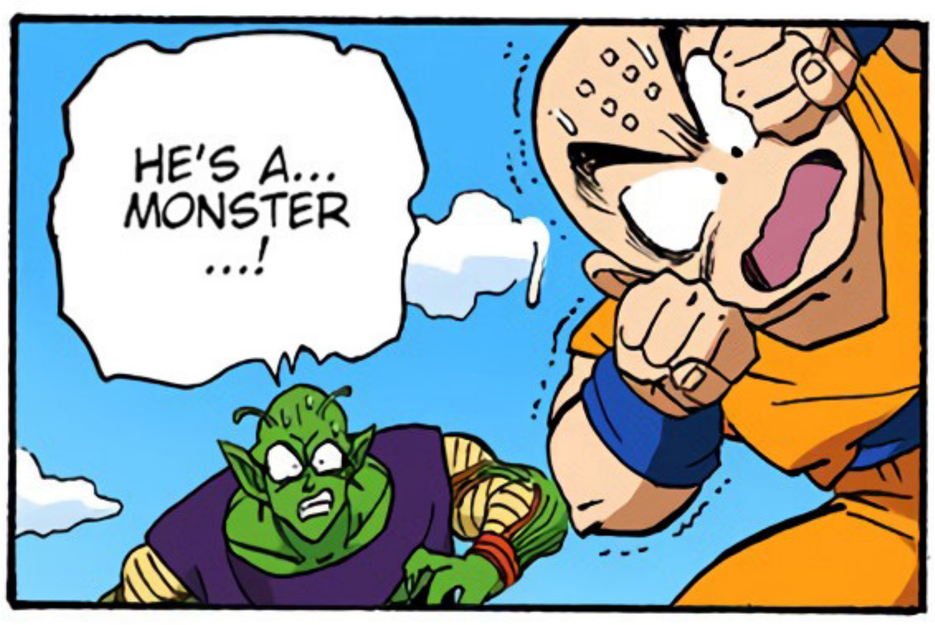
AND THEN I'LL JOIN YOU IN DEATH, AND WE'LL NEVER BE APART AGAIN...!

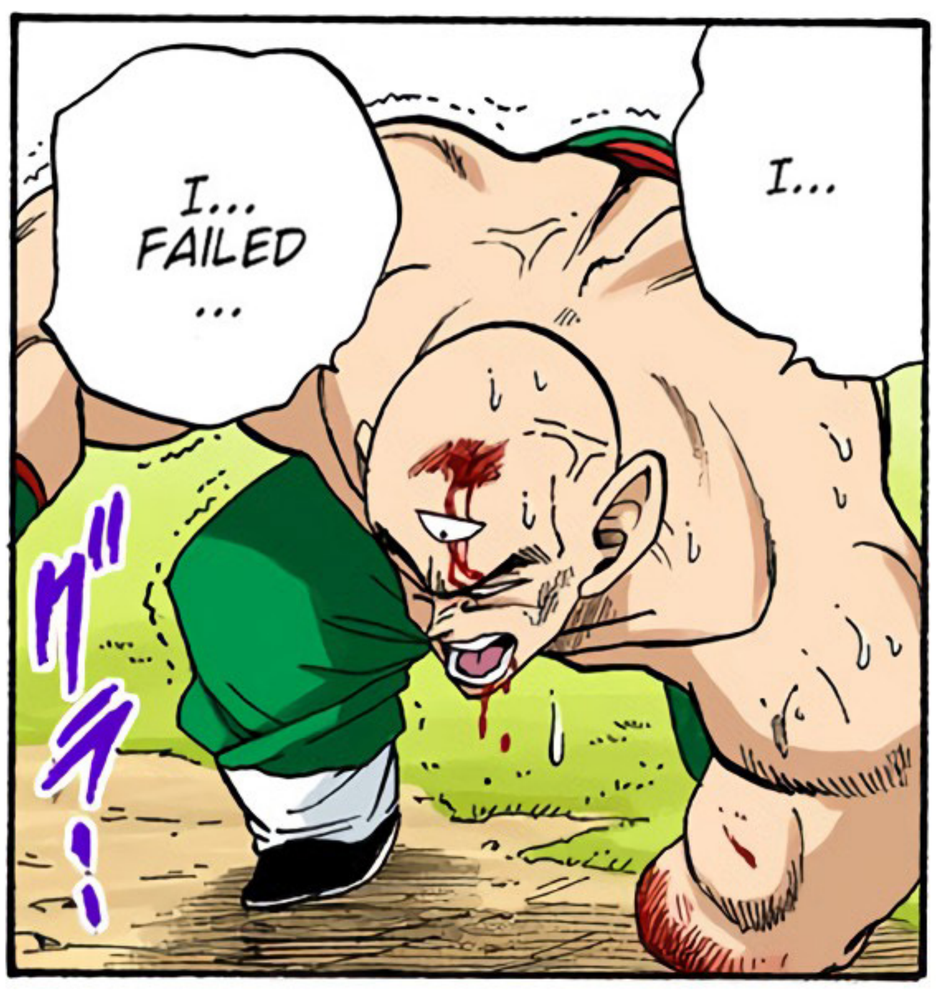
CHAOZU... I PROMISE TO AVENGE YOU...

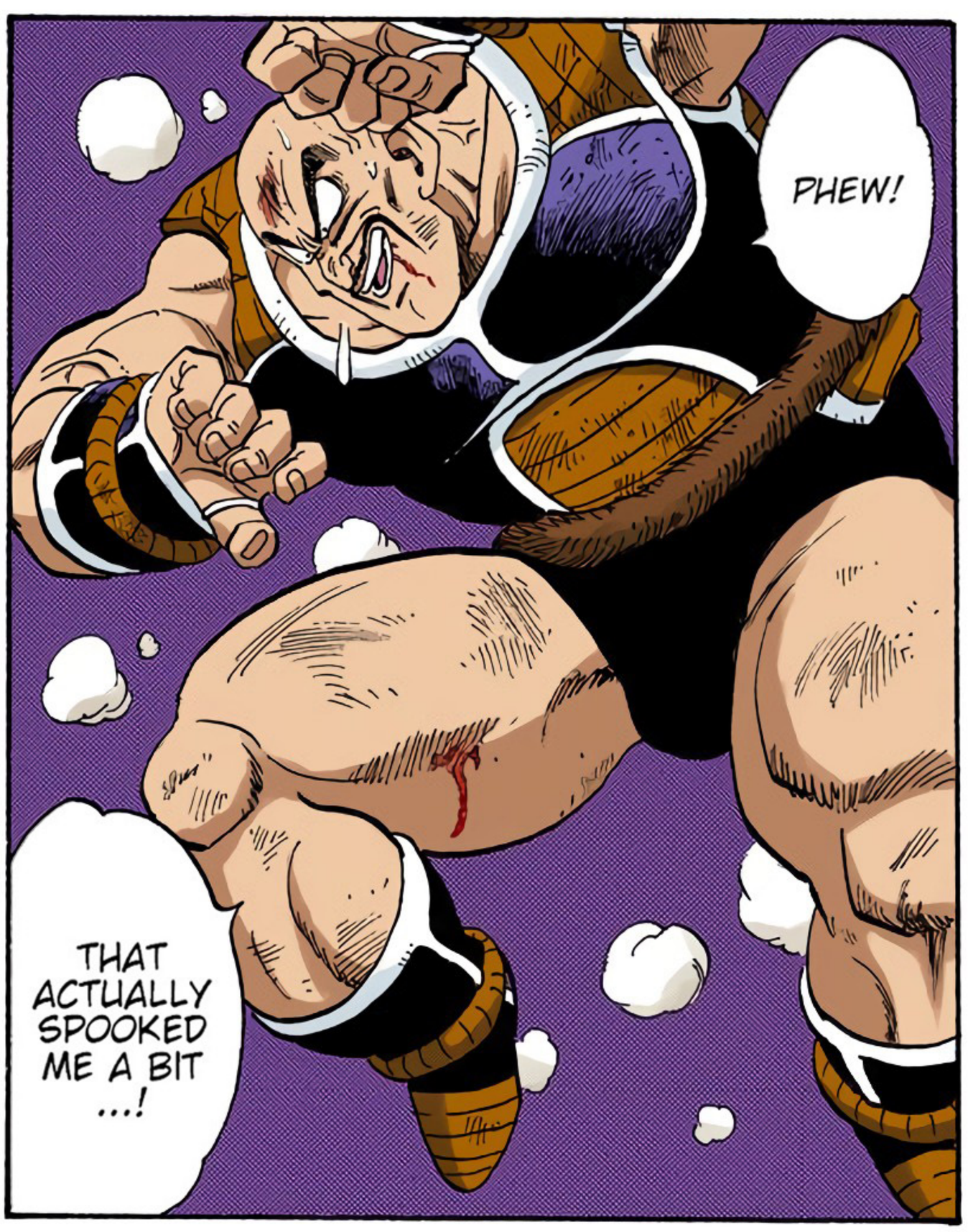

KI-
KO-
HO
!!!
!?

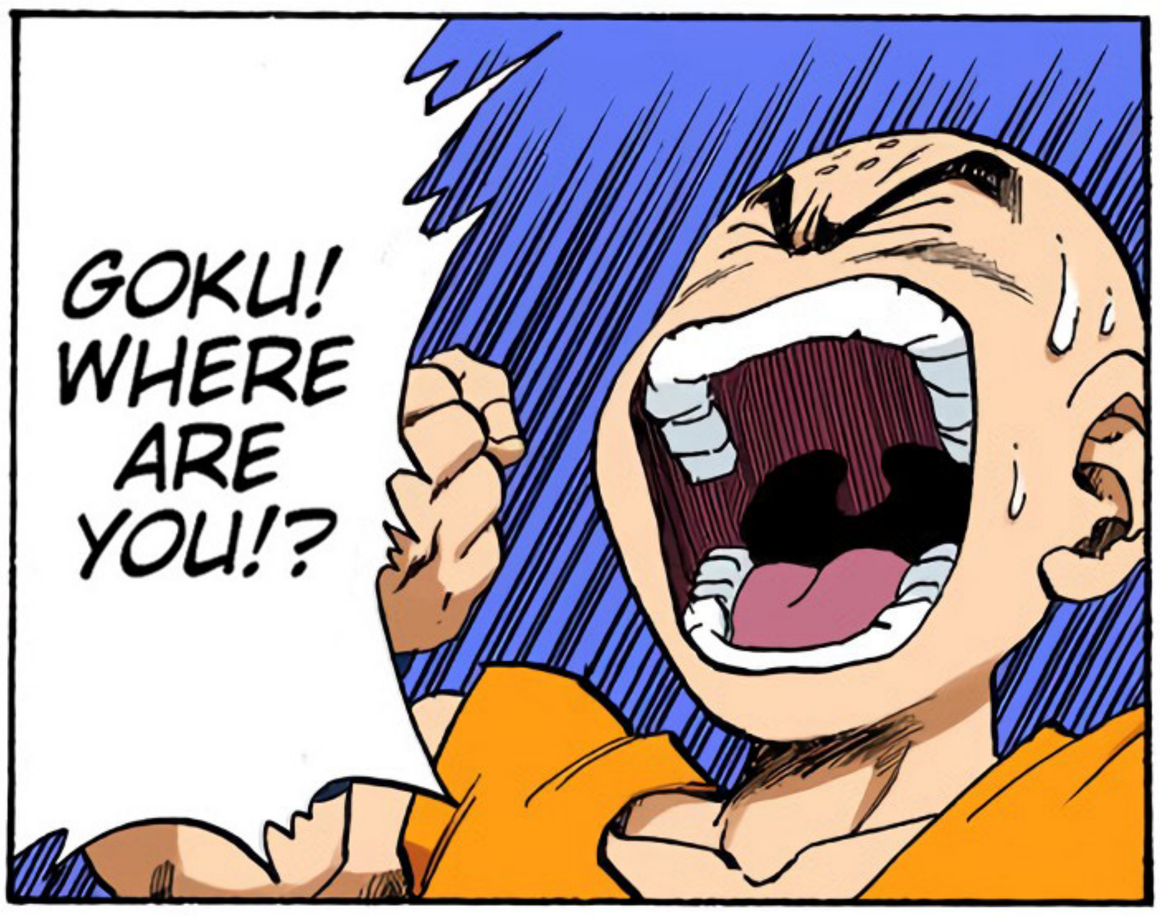

ヒクヒク
!!
ブオオオ

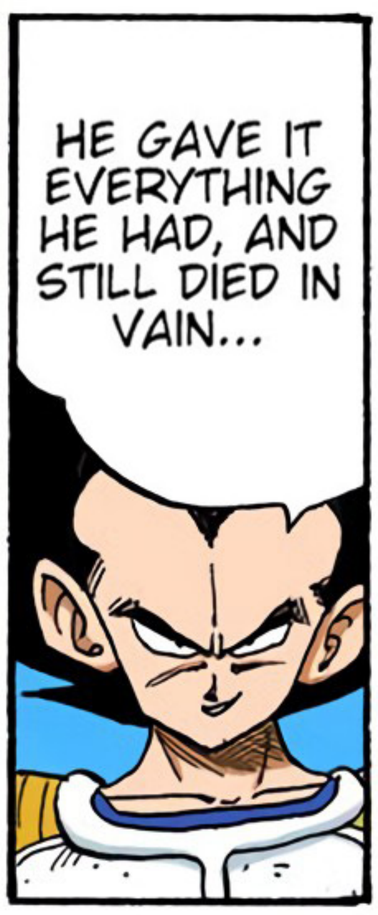

.....

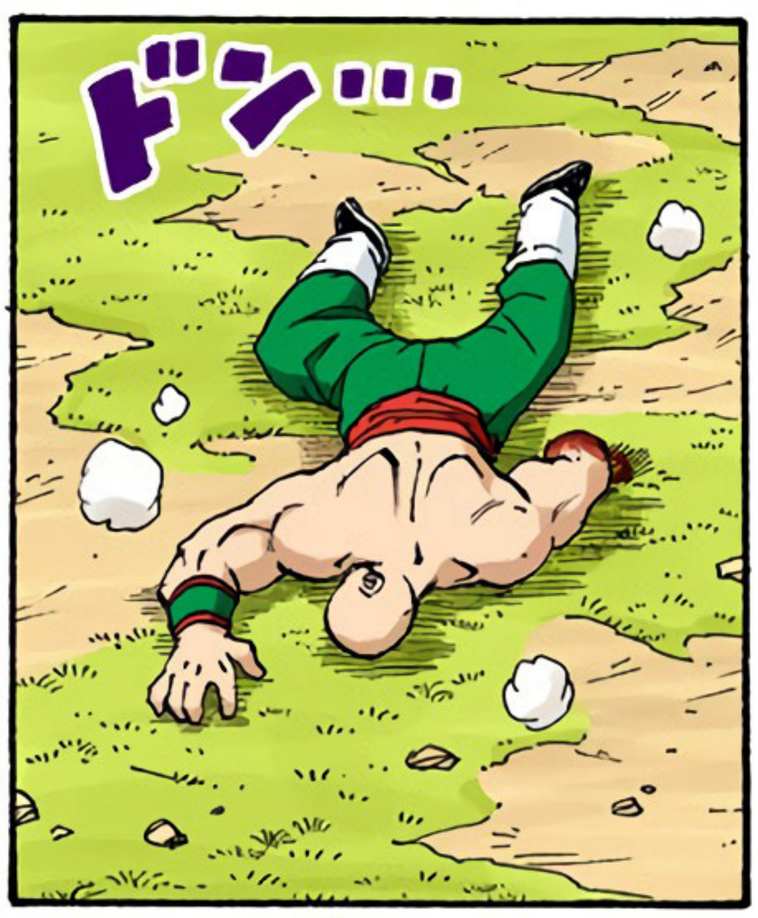

HE'S A... MONSTER ...!


I... FAILED ...
I...
ｸﾞｼｬ!


PHEW!
THAT ACTUALLY SPOOKED ME A BIT ...!


GOKU! WHERE ARE YOU!?


HE GAVE IT EVERYTHING HE HAD, AND STILL DIED IN VAIN...


ドン...


HC
SCANS
HORNY COUNCIL



デジタルカラー版

DRAGON BALL　サイヤ人編

２巻

鳥山明

©BIRD STUDIO 1989, 2013

初版発行　　1989 年
デジタル版発行　2013 年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、著者カラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信（インターネット上への掲載を含む）することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。